

Gheorghe Ceașescu

---

# **N**ășterea și configurarea Europei

67

**CORINT**

---

*Violență*

Redactor:  
Radu Badale

Tehnoredactare computerizată:  
Liubovi Grecea

Coperta:  
Walter Riess

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**  
**CEAUȘESCU, GHEORGHE**

**Nașterea și configurarea Europei / Gheorghe Ceașescu. —**  
București: Corint, 2004

Bibliogr.

ISBN 973-653-664-5

94(4)

Pentru comenzi și informații adresați-vă la:

**Editura CORINT – Grupul Editorial CORINT**  
**Difuzare și Clubul Cărții**

Str. Teodosie Rudeanu, nr. 21, sector 1, București  
Tel.: 222.19.49, 223.19.28, 222.40.34. Fax: 222.71.78

E-mail: [vanzari@edituracorint.ro](mailto:vanzari@edituracorint.ro)

Magazinul virtual: [www.edituracorint.ro](http://www.edituracorint.ro)

---

Toate drepturile asupra acestei versiuni în limba română  
sunt rezervate Editurii CORINT, parte componentă a  
GRUPULUI EDITORIAL CORINT

---

Format: 16/54x84. Coli tipo: 13,5

GHEORGHE CEAUȘESCU

NAȘTEREA  
ȘI CONFIGURAREA  
EUROPEI

**CORINT**  
București, 2004

*Memoriae Mircea Pădureanu  
qui mihi velut pater fuit.*

## CUVÂNT ÎNAINTE

Al Doilea Război Mondial a condus la împărțirea vechiului continent în două entități antinomice și antagonice, Europa Occidentală, dominată de țări democratice, și Europa de Est, aflată sub stăpânire sovietică, unde au fost instaurate prin forța brută a armatei roșii regimuri tiranice în spiritul tradiției despotismului asiatic, cultivat programatic de reprezentanții revoluției bolșevice (Coudenhove-Kalergi spunea pe drept cuvânt că, prin revoluția bolșevică, Rusia s-a retras din Europa și s-a întors spre Asia).

În fața pericolului extinderii imperiului sovietic și în vestul Europei, țările occidentale, aflate sub protecție americană, caută soluții, chiar de a doua zi după încheierea războiului, pentru salvagardarea identității lor multiseculare. În aceste circumstanțe, Occidentul realizează că destinul istoric nu rezervă multe posibilități pentru regiunea unde se făurise timp de două milenii și jumătate istoria planetei: în fapt, asemenea lui Ahile, Europa se afla și se află în fața unei alternative: sau rămâne la stadiul fărâmițării în structuri naționale, transformându-se treptat într-un „mic cap al continentului asiatic”, cum spunea Paul Valery, sau, prin integrarea europeană din proprie voință a țărilor componente, ea va configura o forță importantă care, chiar dacă nu va fi hegemonică, va avea un cuvânt decisiv de spus în chestiunile mondiale; simultan, ea va putea redeveni atât un factor de mare însemnătate în progresul tehnologic și

economic, cât și centrul cultural al lumii. Puterea există, rămâne transformarea ei în act.

În prima jumătate a secolului al XX-lea, Europa n-a găsit altceva mai bun de făcut decât să se sfâșie și să se autodistrugă în două războaie mondiale (Petre Carp definea în 1915 Primul Război Mondial drept „război civil al Europei”; „nu cunosc” spunea fruntașul conservator într-un discurs celebru, „o civilizație specific franțuzească, cunosc o civilizație europeană, la care au colaborat cu egală măiestrie și englezii și francezii și germanii și italienii, și când aceste popoare se luptă între ele, ele lovesc deopotrivă într-o civilizație care le este comună”).

Primul Război Mondial a precipitat și a scos la lumină o realitate istorică: vechiul continent își pierduse poziția hegemonică în lume. Chiar în aceste condiții, Europa și-a mai permis luxul de a se mai autodistruge încă o dată. Istoricul italian Carlo Curcio, autorul unei reputeate istorii a ideii europene, îl citează pe Jules Romain care, pesimist, considera în 1915 că zestrea ereditară a europenilor cuprinde divizarea și ura; războiul este expresia trecutului irațional, este o realitate anacronică și absurdă. Tot în timpul primei conflagrații mondiale, sociologul Georges Sorel constata decăderea intelectuală a Europei, care ar fi generat cataclismul: „o singură idee unește Europa, iar aceasta este ideea războiului”, conchide el; spectacolul conflagrației provocate de țările europene îl determină pe Sorel să scrie: „suntem pregătiți pentru dominația rusă”. Presimțirea lui Sorel era pe punctul să se realizeze după 9 mai 1945, când doar forța militară disuasivă americană și implicarea hotărâtă a Statelor Unite în apărarea civilizației a salvat Occidentul european de pericolul extinderii până la Atlantic a dominației sovietice.

Imediat după capitularea regimului hitlerist, Europa Occidentală, aflată în ruine, zdrobită de consecințele conflagrației care a adus Rusia sovietică la Berlin și la porțile Vienei, face primii pași pe calea unificării. În 1946, Winston Churchill, omul care încarnase rezistența împotriva lui Hitler, față de care nu făcuse nici un compromis, omul care reprezenta Anglia, o țară încă mândră de imperiul pe care-l construisese timp de mai multe secole și care se opusese sistematic încercărilor precedente de unificare a Europei, o țară dornică să-și păstreze particularismul conferit de poziția sa insulară, Winston Churchill, deci, a ținut la Zurich un important discurs, în care preconiza făurirea unor „State Unite ale Europei”. În spiritul acestei idei, la 5 mai 1949, zece țări fondează Consiliul Europei (Republica Federală Germania devine, la 2 mai 1951, membră a Consiliului, eveniment istoric, deoarece „Europa nu poate fi concepută fără Germania”). Ziua de naștere a Europei se consideră a fi ziua de 9 mai 1950, când ministrul de externe francez Robert Schuman a propus crearea unei comunități europene a cărbunelui și oțelului între Franța și Republica Federală a Germaniei, ca prim pas pentru ștergerea unei adânci și seculare adversități. La 23 iulie 1952, comunitatea devine cu adevărat realitate europeană prin cooptarea Italiei, Belgiei, Olandei și Luxemburgului. Din acest moment, în ciuda dificultăților și a rezistențelor întâmpinate, drumul a fost ascendent, în sensul integrării, culminând cu introducerea, la data de 1 ianuarie 2002, a monedei unice euro în marea majoritate a țărilor membre ale Uniunii Europene. În 2003, euro a înlocuit dolarul ca monedă de referință în România.

Nu am de gând să enumăr etapele care au fost parcurse până la adoptarea monedei unice. Au făcut-o în

mod competent numeroși autori. Cu toate acestea, vreau să subliniez două evenimente care mi se par a fi fost epocale, și în absența cărora progresele decisive realizate pe calea integrării europene nu ar fi fost posibile. Primul dintre ele este întâlnirea de la Colombey les deux Eglises dintre generalul Charles de Gaulle, Președintele Franței, și Konrad Adenauer, Cancelarul Germaniei Federale, la 14-15 septembrie 1958, în reședința particulară a generalului, La Boisserie; întâlnirea dintre cei doi conducători, amândoi reprezentând spiritul autentic al celor două națiuni, a fost semnul stingerii inamiciției multiseculare dintre francezi și germani și a pus bazele unei colaborări trainice, adevărată piatră de temelie a Europei; după această întâlnire, Rinul încetează să mai fie un fluviu al separării și redevine — după mult prea multă vreme — ceea ce fusese în timpurile Imperiului Roman, o arteră a colaborării, pe care o visase Victor Hugo, o arteră care, așa cum a demonstrat Ernst Robert Curtius într-o carte importantă publicată în 1932 și intitulată *Deutscher Geist in Gefahr*, a asigurat dezvoltarea spiritului german autentic pe care mentalitatea promovată de Hitler îl punea în pericol.

Al doilea moment pe care vreau să-l subliniez este căderea zidului Berlinului și reunificarea Germaniei. O Europă cu o Germanie divizată ar fi un nonsens. Artizanal revenirii landurilor din est la puternicul trunchi istoric, fostul Cancelar dr. Helmut Kohl, a spus cu mare dreptate că reunificarea Germaniei și integrarea europeană sunt doar două fațete ale aceleiași monede. Europa se află astăzi pe calea unificării, un proces ireversibil care, sperăm, se va încheia cât mai curând.

Începuturile postbelice au fost așadar economice (comunitatea cărbunelui și oțelului); la 1 ianuarie 2002 am



asistat la un nou eveniment de ordin economic, ce e drept antrenând consecințe ce depășesc economicul, introducerea monedei unice europene euro. În curând, Uniunea Europeană va cuprinde toate statele aflate pe continent. Întrebarea care se pune este dacă Europa care se creionează este doar consecința unor interese comune economice (amenințarea din Răsărit, care a fost precumpănitoare aproape jumătate de secol, este pentru moment — și, poate, definitiv — eliminată), ceea ce nu ar așeza construcția pe temelii foarte trainice, căci ea n-ar mai însemna mare lucru atunci când conjunctura favorabilă ar slăbi, sau rădăcinile ei sunt puternice și adânci, ilustrând o mentalitate în mare măsură comună tuturor popoarelor de pe vechiul continent și asigurând astfel perenitatea edificiului. În paginile care urmează ne vom concentra asupra acestei chestiuni examinând când și cum au apărut numele și conceptul de Europa, cum s-au dezvoltat ele, dacă există sau nu o mentalitate europeană, în ce fel au participat și participă românii la realitatea numită Europa. Jean Monet, una dintre personalitățile care au contribuit decisiv la ridicarea noii construcții, spunea, la sfârșitul vieții sale, că, dacă ar fi să o ia de la început, ar face același lucru, numai că, în loc să pornească la drum cu domeniul economic, s-ar concentra mai întâi asupra culturii. Și avea dreptate, deoarece de prea multe ori economicul stimulează egoismul și declanșează conflicte, în timp ce cultura presupune dialog, capacitate de înțelegere reciprocă și colaborare. Comunitatea culturală este în fapt premisa Europei unite. Vom încerca la sfârșit să vedem dacă se poate da o definiție universului cultural european.

În toate reflecțiile asupra Europei revine constant ideea diversității continentului (se vorbește până la saturație de

*diversitas in unitate* sau de *unitas in diversitate* — Gonzague de Reynold consideră că diferențierile constituie adevărata unitate a Europei; „unitatea nu există la suprafață”, adaugă el, „ea există în profunzime” — *L'Europe tragique*); sunt oare deosebiri între popoarele europene atât de puternice, încât să prevaleze asupra factorilor de unitate? André Siegfried, autorul unei cărți intitulată *La crise de l'Europe*, publicată la Paris, în 1935, considera că diversitatea europeană este precumpănitoare numai pentru cei care o privesc dinăuntru: „Văzut din interior, vechiul continent nu dă în nici un fel impresia unității, dar de îndată ce îl părăsești și, mai ales, dacă te îndepărtezi mult, personalitatea viguroasă și unitatea civilizației sale se manifestă în plină lumină. În Asia, în Africa, în Oceania și chiar și în America, un englez, un german, un francez, n-aș prea îndrăzni să spun un rus, oricare ar fi diferențele și rivalitățile lor violente, capătă conștiința caracterului lor comun”. André Siegfried are perfectă dreptate: dacă vom compara, din punctul de vedere al mentalității, Europa cu celelalte continente, vom constata cu ușurință că nicăieri nu domnește o mai mare unitate. Între un german și un francez sunt mult mai multe asemănări decât între un indian și un chinez, de pildă, sau, în cazul Africii, între un marocan și un congolez. Europa trebuie, prin urmare, să-și conștientizeze unitatea.

Generației actuale îi revine misiunea de a desăvârși opera începută imediat după terminarea celui de Al Doilea Război Mondial. Cato cel Bătrân își încheia invariabil discursurile din senatul roman cu aceste cuvinte: *ceterum censeo Carthaginem delendam esse* („în sfârșit, socotesc că trebuie distrusă Cartagina”); azi pentru noi este imperativ să spunem, răsturnând formula lui Cato: *ceterum censeo Europam condendam esse* („în sfârșit,

socotesc că trebuie întemeiată Europa”); Schlegel, creatorul primei reviste europene intitulată *Europa* — apărută între 1803-1805 la Frankfurt pe Main — exclamase „Europa propriu-zisă încă trebuie să se nască!” (*Das eigentliche Europa muss erst noch entstehen!*), iar imediat după Al Doilea Război Mondial, Cancelarul german Konrad Adenauer se exprima, în dialect renan: *Europa muss geschaffen werden* („Europa trebuie creată”). Desăvârșirea construcției europene este o datorie față de o tradiție milenară și față de noi înșine.



# NAȘTEREA EUROPEI

## Numele continentului

A fost odată ca niciodată o prințesă, fata regelui Agenor al Tirului, descendent al zeului Ocean, numită Europa... Așa trebuie să înceapă orice carte despre Europa, căci originile acesteia se pierd în vremuri de legendă, unde divinul se amestecă cu umanul.

O tradiție literară repetată până la sațietate, chiar și în zilele noastre, pune în legătură directă numele continentului Europa cu numele oceanidei Europa, fiica regelui Agenor al Tirului. Conform legendei, Zeus, îndrăgostit de oceanidă, s-a preschimbat în taur alb; fascinată de taurul imaculat ieșit din spuma talazurilor, Europa s-a urcat pe spinarea sa; acesta s-a zvârlit în valurile mării, a înotat până în insula Creta unde și-a reluat chipul divin. Din unirea celor doi s-au născut Minos, Rhadamantys și Sarpedon, regi în timpul vieții și judecători în infern, după moarte. Conform tradiției literare continentul european ar fi fost denumit după iubita lui Zeus; „Lasă plânsul”, îi spune Europei marele Jupiter în *Oda 3,27* a lui Horatius, „nu știi că ești soția neînvinsului Jupiter?/ Învață cum se poartă cu cinste/ un asemenea noroc: jumătate din lume îți va purta numele”.

Tradiția literară a oceanidei eponime începe în Antichitate; pe lângă Horatius, mai înainte pomenit, poetul bucolic alexandrin Moschos, și ceva mai târziu, în secolul I d.Hr., latinul Manilius pun în versuri legenda; motivul pătrunde și în artele plastice: ea apare pe o medalie de

aur din secolul al III-lea î.Hr. aflată în tezaurul de la Abukir, la Roma; pe Câmpul lui Marte se afla Porticul Europei, numit astfel după o pictură reprezentând răpirea oceanidei, conform informației transmise de Marțial; o frescă pompeiană o reprezintă pe Europa așezată pe spinarea taurului etc.; dintre moderni, printre alții poeții Lecomte de Lisle, Heinrich Heine și alții reiau motivul. Răpirea Europei figurează pe numeroase opere plastice moderne: Paolo Veronese a reprezentat-o într-o pictură de mari dimensiuni aflată în Palatul Dogilor la Veneția, Tiepolo într-o frescă din palatul de la Wurzburg... Tițian, Claude Lorain sunt numai alte câteva nume celebre dintr-o galerie ilustră; în 1988 a avut loc la Bremen și la Bonn o expoziție de pictură modernă intitulată *Mitul Europa – Europa și taurul*. Enciclopedii de ultimă oră, cum ar fi *The New Encyclopaedia Britannica* din 1992 sau *Meyers Enzyklopädisches Lexikon*, dau greutate ideii că oceanida răpită de Zeus este eponima continentului. Istoricul spaniol Luis Diez del Corral și-a intitulat o carte importantă despre problema care ne preocupă *Răpirea Europei*. Nimeni nu mai pune azi la îndoială relația dintre legendă și denumirea uneia dintre părțile lumii cunoscute în Antichitatea greacă. Cu toate acestea, între numele continentului și cel al oceanidei, oricât de ciudat ar părea, nu există nici o legătură originară, fapt cunoscut încă din Antichitate de către Herodot. Să vedem cum stau lucrurile în realitatea lor istorică. Adică să încercăm, în lumina documentelor de care dispunem, să urmărim originea numelor celor trei continente cunoscute în Antichitatea greco-romană.

Numele oceanidei Europa (la Homer în *Iliada* 14,321-322, pasaj susceptibil de a fi o interpolare, este pomenită răpirea ei de către Zeus fără numirea oceanidei) apare menționat pentru prima oară în *Teogonia* lui Hesiod

împreună cu cel al oceanidei Asia (v.357; 359), în pasajul unde poetul din Askra enumeră descendența Oceanului și a zeiței Tethys. De remarcat că cel de al treilea continent cunoscut în Antichitate, Libya (Africa) nu are la Hesiod o oceanidă cu același nume. Ea apare cu această funcție abia într-un fragment al tragediei lui Eschil *Rugătoarele* (v.316). Încă din secolul al V-lea î.Hr., părintele istoriei, Herodot, își manifestă neîncrederea față de teoria oceanidelor eponime: „În ceea ce mă privește, eu nu pot accepta ipoteza că unui singur pământ i s-au dat trei nume, după trei femei” (4,45,2). Povestea oceanidelor eponime pare a fi o legendă etiologică. Când și la ce autori apar numele respective ca denumiri geografice?

Asia și Libya, nu Europa, se întâlnesc la Homer ca nume geografice, Asia în *Iliada*, Libya în *Odiseea*, denumind regiuni ale continentelor Asia și Libya (Africa). Asia era inițial numele regiunii Lidia din Asia Mică, adică regiunea unde se afla regatul proverbial de bogatului rege Croesus (cu titlu de informație menționez că în capitala regatului lidian, Sardes, au fost bătute primele monede). Așa cum s-a arătat (demonstrația a fost făcută de savantul italian Santo Mazzarino într-o carte celebră *Fra Oriente e Occidente*), numele de Asia se extinde treptat, din motive politice, asupra întregului continent. În cazul Libyei nu avem nici-un indiciu pentru a vedea cum denumirea unei regiuni aflate în vecinătatea Egiptului a ajuns să cuprindă continentul în totalitatea sa. Europa apare pentru prima oară cu semnificație geografică cam un secol după Hesiod, în *Imnul homeric către Apolo Pithicul*, imn care datează la începutul secolului al VI-lea î.Hr. „Telphous”, spune zeul, „vreau să construiesc chiar aici” — adică la Delfi — „un templu splendid, oracol pentru oamenii care fără încetare vor aduce la altarele mele, spre a mă consulta, perfecte

hecatombe, și anume cei care locuiesc grasul Peloponez, de asemenea cei din Europa și cei de pe insulele lovite de valuri". Cu alte cuvinte, pentru autorul imnului, Europa era o regiune a Greciei continentale aflată în opoziție cu Peloponezul și Grecia insulară.

În prima jumătate a secolului al VI-lea î.Hr. s-a produs un eveniment epocal: a fost inventată geografia. Filozoful ionian Anaximandru din Milet, primul geograf, în opinia alexandrinului Eratostene, a alcătuit cea dintâi hartă universală. Imaginea pe care și-o făcea filozoful despre pământ era asemănătoare celei sumeriene și homerice: pământul este un disc plutind pe apele Oceanului care-l înconjoară. Dacă din acest punct de vedere nu există deosebire între Anaximandru și geografii orientali, filozoful introduce totuși o realitate necunoscută predecesorilor săi din răsărit și anume împărțirea pământului în continente. Geografii orientali nu discută în termeni continentali. Pentru a denumi această realitate pe care a descoperit-o, Anaximandru utilizează unul dintre cuvintele care în greacă înseamnă pământ — în opoziție cu apa —, și anume *epeiros*. Pe hartă, filozoful împarte *oikoumene* („lumea locuită”) în două continente, Europa și Asia, despărțite între ele de Marea Mediterană, prima orientată spre NV, a doua, spre SE. Libya (Africa) este încorporată Asiei.

Conform celor transmise de Marcus Terrentius Varro, erudit roman din vremea lui Augustus, în tratatul *De Lingua Latina*, filozoful Pîtagora din Samos ar fi susținut că principiul oricărui lucru este dublul: „începuturile tuturor lucrurilor sunt duble, de pildă finitul și infinitul, viața și moartea, ziua și noaptea”. Principiul se aplică atât universului, de unde împărțirea în cer și pământ, cât și pământului, de unde împărțirea în două continente, Europa și Asia:



„După cum natura în întregime este împărțită în cer și pământ, tot astfel asemănător regiunilor cerului, pământul este împărțit în Asia și Europa.”

Împărțirea pământului în două continente, conform concepției lui Anaximandru, rămâne tradițională lungă vreme, chiar și după ce geografii recunoscuseră faptul că Libya (Africa) este un continent în sine. O întâlnim, printre alții, la retorul atenian Isocrates, la poetul alexandrin Calimah, la Sallustius, la poetul Lucanus, și chiar și la Isidor din Sevilia și la Procopiu din Cezareea, adică în Evul Mediu timpuriu și în Imperiul Bizantin. La data când își alcătuia Anaximandru harta, numele de Asia se extinsese asupra continentului în întregime, atât cât era el cunoscut de greci în acel moment; și atunci, probabil printr-un efect al principiului simetriei, atât de puternic și de caracteristic pentru greci, filozoful a extins și denumirea de Europa asupra celui de al doilea continent, spre a nu lăsa fără nume una dintre cele două părți ale pământului, pe care sistemul binar adoptat de el (probabil Pitagora s-a inspirat de la predecesorul său ionian) le-a proiectat asupra primei hărți universale alcătuite în istoria omenirii.

Din punctul de vedere al etimologiei numelui Europa, nu putem face altceva decât să ne recunoaștem ignoranța. În ciuda eforturilor și a ipotezelor formulate (fie de origine asiriană, fie indoeuropeană) nu s-a putut stabili nimic precis. Originea rămâne misterioasă, ca și procesul de extindere de la denumirea unei regiuni neprecizate a Greciei continentale la întregul continent. Poate descoperirea senzațională a unui papirus încă necunoscut ne va aduce lămuririle mult așteptate. Până atunci, să mai notăm că există destul de numeroase toponime și

hidronime Europos în Macedonia, Tesalia, Siria, Media, ceea ce arată că numele geografic era destul de răspândit, dar nu putem preciza nimic din punctul de vedere al nașterii cuvântului. Europa nu și-a dezvăluit încă originea. Dar, indiferent care-i va fi etimologia, chiar de se va dovedi orientală, numele geografic de Europa este o creație a grecilor. Ca în atâtea domenii, suntem și din acest punct de vedere tributari descendenților lui Homer.

Dar conceptul de Europa? A existat el în Antichitate? Sau este pur și simplu o invenție a modernilor?

## **Nașterea conceptului de Europa**

La începutul secolului al V-lea î.Hr. a avut loc unul din evenimentele majore ale istoriei universale, războaiele greco-persane. Iritat de faptul că atenienii au simpatizat cu revolta cetăților ioniene împotriva sa, Marele Rege Darius al perșilor a hotărât să-i distrugă pe cei care au îndrăznit să-i sfideze autoritatea. În anul 490 î.Hr., el a trimis o armată care să supună Atena. Spre surprinderea tuturor, atenienii conduși de Miltiades i-au zdrobit pe perși la Maraton. Superputerea vremii a fost înfrântă de minusculea Atenă! Marele Rege a suportat greu înfrângerea și a jurat să se răzbune. Revolta Egiptului împotriva stăpânirii persane a amânat declanșarea ostilităților. În anul 486, Darius moare; fiul său Xerxes reia planurile tatălui și, în 480, pornește împotriva Greciei cu o armată imensă și cu o flotă care depășea cu mult forțele navale grecești. După începuturi încununate de succes, forțarea munților la Thermopyle și distrugerea Atenei, din nou surpriză: Marele Rege, așezat pe un tron de aur pe o înălțime pentru a contempla o victorie strălucită, cum se pronostica, a flotei

sale, a asistat neputincios la dezastrul pe care corăbiile persane l-au înregistrat la Salamina. În urma înfrângerii, Xerxes a revenit în Asia. Armata și flota lăsate în Grecia sunt definitiv lichidate în 479 la Plateea și la capul Mycale. Grecii au reușit ceea ce părea imposibil: respingerea perșilor și asigurarea libertății proprii.

După încheierea operațiilor militare, conflictul a continuat, cel puțin din partea grecilor, în planul ideilor. A doua zi după război, ei și-au pus întrebarea: ce anume a determinat antagonismul dintre ei și Imperiul Persan? Primul răspuns care a ajuns până la noi a fost dat de Eschil în tragedia *Perșii*. La curtea de la Susa, capitala Imperiului Persan, domnește o incredibilă agitație; Marele Rege Xerxes este plecat în campanie în Grecia, iar perșii sunt fără știri de pe teatrul de operații. În această atmosferă de nesiguranță apare regina Atosa, mama lui Xerxes, care le povestește perșilor visul premonitor pe care l-a avut în cursul nopții: în vis i-au apărut două femei splendide, una îmbrăcată în haine persane, cealaltă, în haine grecești. Alegoria este străvezie: femeia în haine persane reprezintă Asia, cea în haine grecești, Europa. Sosește Xerxes care vrea să le înjuge la carul său; femeia în haine persane se supune voinței monarhului și acceptă jugul, cea în haine grecești se luptă și reușește să scape. Visul este de prost augur pentru perși în ceea ce privește deznodământul campaniei Marelui Rege. Iar atitudinea celor două femei din visul Atosei este ilustrativă pentru mentalitatea caracteristică fiecăreia dintre cele două entități politice și spirituale. Cu alte cuvinte, în Persia, Asia, domina spiritul de supunere, în Grecia, Europa, spiritul de libertate (motivul femeilor reprezentând Asia și Europa este curent în Antichitate, îl întâlnim și în artele plastice, de pildă pe reliefurile unui scut referitor la lupta de la Arbella dintre

Alexandru Macedon și perși, unde mențiunea epigrafică arată că cele două femei sunt personificări ale celor două continente). La Eschil găsim exprimată pentru prima dată, în formă alegorică, ideea că, pentru Europa, definitoriu este principiul libertății, iar pentru Asia, cel al despotismului și al supunerii.

Nu lungă vreme după Eschil, un anonim a publicat o carte, aflată în corpusul hippocratic, intitulată *Despre ape, locuri și vânturi*. Anonimul compară între ele continentele Europa și Asia. După știința mea, Pseudohippocrates formulează pentru prima oară în istorie ideea determinismului geografic, anticipând astfel una dintre forțele primordiale pe care le va teoretiza peste milenii Hippolit Taine (mediul). Asia și Europa se deosebesc fundamental, în viziunea anonimului, din toate punctele de vedere. Asia este un continent mai frumos și mai armonios decât Europa, deoarece el se află la centru între două puncte extreme; consecința din punctul de vedere al climei: nu există deosebiri majore între anotimpuri, nu se semnalează variații semnificative de climă. Mediul ambiant influențează decisiv caracterul uman, susține Pseudohippocrates. Astfel, clima uniformă determină „indolența” locuitorilor, ceea ce generează „lașitatea” lor. În concepția anonimului, condițiile naturale nefavorabile virtuților ar putea fi compensate prin legi care să stimuleze spiritul de inițiativă; or, în Asia se întâmplă contrariul, căci oamenii sunt conduși de regimuri monarhice; cu alte cuvinte, spune autorul, locuitorii Asiei nu se bucură de autonomie, ci sunt supuși unui despot. Spre deosebire de locuitorii Asiei, cei din Europa (merită subliniat faptul că în scrierea pe care o discutăm apare pentru prima oară termenul de „europeni” — *euro-paioi*) trăiesc într-o varietate climaterică, ceea ce conduce la diferențieri de ordin fizic și caracterial. Schimbările

climaterice îi obligă pe oameni să facă diferite eforturi, determinând o atitudine bărbătească. La acestea se adaugă faptul că europenii nu sunt supuși unor monarhi, asemenea asiaticilor. În final, autorul anonim conchide că, datorită factorilor ambientali și a sistemului constituțional, „europenii” sunt mai capabili de acțiune, mai orgolioși, mai independenți în gândire, mai valoroși în domeniul artelor și mai puternici în războaie.

Astfel, în secolul al V-lea î.Hr., după înfrângerea perșilor, grecii au stabilit că principiul libertății este definitoriu pentru Europa, în timp ce, pentru Asia, definitoriu este cel al despotismului. Datorită acestor echivalențe, Europa și Asia încetează să mai fie simple denumiri de continente, așa cum va rămâne Libya (Africa). Capacității de analiză și spiritului generalizator al grecilor — nu există știință fără generalizare, va spune Aristotel — din timpul lui Pericles le datorăm conceptul de Europa. Războaiele greco-persane au fost așadar, în viziunea greacă, războaie între două entități antinomice, între două mentalități și tipuri de civilizație incompatibile. Teoria lui Huntington despre deosebirile fundamentale dintre civilizații și războiul dintre ele își are rădăcinile în Antichitate, căci războaiele greco-persane sunt evident conflicte între civilizații, iar teoreticienii greci, recunoscând faptul, îl anticipează cu peste două milenii pe gânditorul american.

Așezând principiul libertății ca trăsătura primordială și fundamentală a Europei, grecii au configurat definitiv conceptul; încărcăturile care i s-au adăugat de-a lungul secolelor sunt consecințele logice ale premisei, căci democrația este ipostaza politică a principiului libertății, economia de piață, ipostaza economică, iar multitudinea genurilor și ciocnirile de idei, ipostaza culturală.

Războaiele greco-persane sunt războaie duse de oameni liberi împotriva celor care se complac în sclavie. Maniheismul politic se va suprapune celui geografic, iar războaiele greco-persane vor fi, pentru greci, războaie între Europa și Asia, în fond tot o expresie a războiului dintre civilizații, căci Europa și Asia reprezintă pentru greci entități de civilizație antinomice și antagonice. Dar gânditorii vechii Elade nu se opresc aici: împingând mai departe generalizarea, ei consideră că toate războaiele care i-au opus pe elini asiaticilor sunt, începând cu războiul troian, războaie dintre Europa și Asia. Și astfel tot în acel extraordinar de creator secol al V-lea î.Hr. apare un topos literar care va străbate mileniile: veșnicul război dintre Europa și Asia.

Spiritul grec este, prin definiție, sistematic; cercetarea cuprinzătoare a conexiunilor între fenomene pentru descoperirea legilor care guvernează lumea constituie trăsătura fundamentală a gândirii elenice. Cuvântul *kosmos* are inițial sensul de ordine, organizare, ceea ce înseamnă că grecii considerau universul drept o realitate logică, realitate care poate fi înțeleasă printr-un demers intelectual, prin efort științific. Această perspectivă nu înseamnă ateism sau ireligiozitate, căci în concepția elină zeul este cel care l-a creat și înzestrat pe om cu capacitatea de cunoaștere a realității în sine, care cuprinde atât legile fizice, cât și cele morale. Există curente filozofice importante grecești, asemenea stoicismului și academismului, conform cărora universul este dominat de legi morale. Tales din Milet și continuatorii săi întru filozofie încearcă să deslușească logica creației. Știința istorică, ea însăși o invenție a grecilor, caută să determine înlănțuirile logice existente în haosul aparent al desfășurării evenimentelor (cuvântul *histor* la Homer înseamnă „cel care știe”, *historia*, cuvântul

apare pentru prima oară la Herodot, înseamnă „anchetă”, „cunoaștere”, „istorie”).

Războiul veșnic dintre Europa și Asia este o constantă a istoriei pe care grecii au descoperit-o în secolul lui Pericles, așezând pe aceeași traiectorie transtemporală asediul Troiei, războaiele greco-persane și, mai târziu, campaniile lui Alexandru Macedon și alte evenimente ale istoriei universale, cum ar fi războiul dintre Augustus și Marcus Antonius de la Actium. Alții l-au preluat mai departe în timp, adăugându-i fapte care li se păreau similare, ca de exemplu bătălia de la Poitiers, cruciadele etc., până în zilele noastre. Acest conflict a fost definit de greci ca fiind războiul libertății împotriva despotismului.

## **Un topos literar:**

### ***veșnicul război dintre Europa și Asia***

Pentru Herodot, războiul troian este primul conflict militar care a opus Europa Asiei, război izbucnit dintr-un motiv pe care poate părea cam nășeros pentru niște bărbați adevărați — opinia lui Herodot — și anume răpirea Elenei de către Paris, fiul regelui Priam de la Troia. După părerea retorului Isocrates, la Troia „Europa a înălțat pentru prima oară un trofeu al victoriei asupra Asiei” (*Discursul Panegiric*). Istoricul Diodor din Sicilia — secolul I î.Hr. —, comparând diferitele războaie care au zguduit umanitatea, spune că, prin războiul troian, „Europa s-a luptat cu Asia, iar cele două mari continente s-au întrecut între ele pentru dobândirea victoriei”. De la greci, motivul trece la romani. Poetul elegiac Propertius mărturisește că „odinioară” — adică în adolescență — „mă miram că la Troia o femeie/ a putut fi cauza unui asemenea război între Europa și Asia”;

și Vergilius își puneau întrebarea care „a fost cauza de au recurs la arme Europa și Asia”, întrebare la care Seneca răspunde în spiritul lui Herodot: „părinții pun mâna pe arme împotriva copiilor, se cufundă în banchete rușinoase și, din pricina răpirii unei muieruști, Europa și Asia s-au războit între ele timp de zece ani”. Romanii reiau pentru fapte ale istoriei grecești motive pe care elinii le-au consacrat. Nu mai are rost să continui citatele. Pentru a demonstra însă cât de mult pătrunsese în lumea greco-romană motivul războiului dintre Europa și Asia care a avut loc la Troia, mă rezum să arăt că îl găsim la poetul alexandrin Lycophron, la Lucian din Samosata, la poeții Ovidius, Statius și Valerius Flaccus, la tragedianul Seneca etc. Și întrucât asediul Troiei este războiul celor două continente, eroii care au participat la conflict sunt denumiți în consecință: Agamemnon este „învingătorul Asiei” și „războiul Europei” (Seneca); Ahile, „răsturnătorul Asiei” (Statius), fiul lui Hector, Astianax, „floarea Asiei” (Ausonius); cetatea lui Priam se dovedește a fi „mormântul comun al Asiei și Europei” (Catul și Ausonius); armata Greciei este „forța și podoaba puternicei Europe” (Statius). Astfel, începând cu Herodot și până în Antichitatea târzie, războiul troian este definit ca fiind războiul dintre Europa și Asia. Tema era atât de răspândită, pătrunsese atât de mult în limbajul poetic, încât o întâlnim sub forma unui clișeu, a unei sintagme pe care poeții o utilizează automat atunci când amintesc asediul și cucerirea Troiei de către grecii conduși de Agamemnon.

Al doilea moment al istoriei grecești despre care se spune că este războiul dintre cele două entități antinomice l-au constituit războaiele greco-persane. O dată cu Xerxes s-a pus în mișcare întreaga forță a Asiei, afirmă Eschil în tragedia *Perșii*. Regele Asiei, spune oratorul Lysias, a vrut



„ca Europa să-i fie sclav” (*Discursul epitafic*). Isocrates, pomenit mai înainte, demonstrează, prin exemplul războaielor medice, superioritatea Europei asupra Asiei: „Elada s-a mărit, iar Europa a devenit mai puternică decât Asia” (*Discursul Panatenaic*). Platon, în dialogul *Menexenos*, susține că „perșii, stăpânii Asiei, fiind pe punctul să aservească Europa, au fost opriți de fii acestui pământ”. Într-o epigramă atribuită lui Simonides din Keos se spune că strâmtoarea Hellespontului (Dardanele, cum este numită azi) este locul de unde izbucnesc cele mai teribile conflicte: „din locul de unde marea desparte Europa de Asia/ și de unde crudul Ares pornește groaznic război între popoare”.

Romano Prodi, într-o inteligentă carte *O viziune asupra Europei*, se înscrie pe aceeași linie de gândire, afirmând:

„Pe o fâșie îngustă de pământ de la marginea Mediteranei, în anticul Hellespont, se producea sciziunea dintre Europa și Asia. Aici se formează matricea culturală a unei separări dintre Europa și Asia, care constituie aproape cadrul genetic al unei separări între Orient și Occident — separare care înseamnă deopotrivă prezența conflictului și necesitatea întâlnirii. (...) Așa cum se spune într-un cod antic, «marea a despărțit Europa de Asia».”

Poetul epic Choirilos din Samos, de la sfârșitul secolului al V-lea î.Hr., își începe poemul cântând „marele război care de pe pământul Asiei s-a pornit împotriva Europei”. Diodor din Sicilia, istoric grec din perioada augustană, susține că „Darius, stăpân al aproape întregii Asii, dorea să supună Europa”. Romanii nu rămân străini de această caracterizare a războaielor medice: biograful Cornelius Nepos definește acțiunea lui Temistocle la Salamina în următorii termeni: „astfel, prin înțelepciunea unui singur bărbat, Grecia a fost eliberată, iar Asia s-a

supus Europei”; ceva mai târziu, Quintus Curtius, autor din secolul I d.Hr. al unei istorii a lui Alexandru cel Mare, pomeneste în aceiași termeni campaniile lui Darius și Xerxes în Grecia: Macedoneanul, arătând armatei sale orașul Persepolis, le amintește soldaților că „de acolo mai întâi Darius, apoi Xerxes au pornit un război barbar împotriva Europei”. Și din nou, pentru a nu face oțioasă expunerea continuând citatele, mă voi rezuma la a spune că denumirea războaielor medice drept războaie dintre Europa și Asia se găsește la poetul alexandrin Lycophron, mai înainte menționat, la Lucanus în epopeea *Pharsalia*, la poetul grec Alceu din Mesenia, care a trăit probabil în vremea împăratului Hadrian, la istoricul iudeu Flavius Iosephus și chiar și în Antichitatea târzie, la istoricul grec Zosimos.

Motivul nu rămâne însă fixat numai pentru Maraton și Salamina, ci se extinde și asupra altor bătălii duse de greci împotriva perșilor: Diodor din Sicilia pomenind o victorie reputată de generalul atenian Cimon asupra perșilor în Cipru, povestește cum învingătorii i-au adus ofrande la Delfi lui Apollo și au așezat acolo o inscripție pe care era scris că „de când marea a despărțit Europa de Asia” nicio dată oamenii n-au dobândit o asemenea victorie, deoarece acum „Asia a fost înfrântă de o dublă armată”. O informație transmisă de retorul Athenaios demonstrează cât de adânc era încetățenită aceasta *tradiție* în conștiința greacă: Filip al II-lea, regele Macedoniei, a numit-o Europa pe fiica pe care a avut-o cu Cleopatra și care s-a născut în timpul pregătirilor campaniei antipersane care trebuia să răzbane invaziile lui Darius și Xerxes, adică trebuia să consfințească revanșa Europei asupra Asiei!

Filip al II-lea a murit asasinat în anul 336 î.Hr., fără să-și fi împlinit planurile. Reacția „Europei” însă nu va întârzia multă vreme. În 333, fiul său, Alexandru, în urma unor

campanii fulger, reușește să înfrângă și să distrugă din temelii Imperiul Persan. Triumful Europei era deplin și părea definitiv. Un semn produs la nașterea lui Alexandru profetizase lichidarea stăpânirii persane: „În ziua în care s-a născut”, spune istoricul Trogus Pompeius, contemporanul lui Augustus, primul autor latin al unei istorii universale, „doi vulturi au stat încontinuu pe vârful casei tatălui său, prevestind dublul imperiu al Europei și al Asiei”. Poetul alexandrin pomenit în mai multe rânduri, Lycophron, își încheie în poemul *Cassandra (Alexandra)* povestirea veșnicului război dintre Europa și Asia, pe care a dezvoltat-o de-a lungul a două sute de versuri, cu imaginea unui leu care, pornit din Macedonia, distruge definitiv Imperiul Persan, evidentă referire la fiul lui Filip al II-lea.

Victoria Europei părea completă și definitivă după dispariția imperiului ahemenizilor. Europa și Asia încetează, o dată cu victoriile lui Alexandru, să mai constituie entități antagonice, căci cultura greacă se extinde asupra continentului asiatic — asistăm la o primă încercare de „globalizare” —, astfel încât, cel puțin în aparență, Asia și Europa devin echivalente din punctul de vedere al mentalității și al civilizației. Cultura elenistică născută după moartea macedoneanului este, în bună măsură, o sinteză greco-orientală. De aceea, pe un scut pe care este figurată bătălia de la Arbella, din 331 î.Hr., sunt zugrăvite două femei în deplină egalitate, cu mențiunea că reprezintă Europa și Asia. Poetul Adaios spune într-o epigramă că mormântul lui Alexandru Macedon unește cele două continente. Astfel, cuceririle macedoneanului încheie un proces istoric; între Europa și Asia, deosebirile antinomice se estompează în cadrul civilizației elenistice, care va domina evoluția omenirii în lumea antică până când forța Romei i se va substitui. Dar, din moment ce Asia și Europa

nu mai constituie entități de civilizație antinomice și antagonice, toposul veșnicului război dintre Europa și Asia ar trebui să înceteze să mai fie de actualitate. În mod rațional, cariera lui n-ar mai fi trebuit să continue. Cu toate acestea, surpriză!

Când regele Pontului Mithridates al VI-lea Eupator (domnește între 111-63 î.Hr.) intră în conflict cu Roma, el se așează deliberat pe linia tradiției asiatică: regele aruncă printre locuitorii Asiei Mici un manifest propagandistic și anume o pretinsă profeție a Sibilei, conform căreia stăpânirea lumii și victoria asupra Europei vor reveni Asiei. Asta înseamnă ca regele se consideră conducătorul Asiei (Cicero amintește că el a fost numit „salvatorul Asiei”), iar pe generalii romani, conducători ai Europei. Așadar, în viziunea lui Mithridates, Imperiul Roman se identifică cu Europa; Roma preluase moștenirea greacă și, din nou, unitatea lumii s-a rupt în entități antinomice și antagonice. Tentativa de „globalizare” elenistică eșuase. Dar această identificare este punctul de vedere grec. Romanii nu și-au definit niciodată istoria în termeni de Europa și Asia. Pentru ei cele doua nume nu desemnează concepte, ci sunt simple denumiri geografice, fără altă încărcătură, până spre sfârșitul Antichității. În schimb, cum vom avea ocazia să vedem, pentru ei Orientul și Occidentul constituie concepte de civilizație și mentalitate.

În anul 32 î.Hr. are loc un alt eveniment major al istoriei universale, bătălia de la Actium dintre Octavian, viitorul Augustus, pe de o parte, pe de alta, Marcus Antonius și Cleopatra. Victoria lui Octavian a fost proslăvită în literatura epocii. Între autorii care pomenesc bătălia se numără și Filon din Alexandria. Acesta făcuse parte dintr-o ambasadă a iudeilor care a fost primită de Caligula în a doua jumătate a anului 40 d.Hr. După ce Claudius a devenit

împărat, Filon și-a publicat amintirile despre întrevederea cu Caligula într-o scriere celebră intitulată *Legatio ad Gaium*. În textul relatării, scriitorul iudeu intercalează un elogiu al lui Augustus, scris, probabil, de un oriental elenizat. În acest elogiu, anonimul autor se exprimă în următorii termeni despre bătălia de la Actium:

„Și din nou s-au luptat pentru întâietate insule cu continente și continente cu insule având drept conducători și protagoniști pe cei mai străluciți conducători romani. Și din nou cele două părți imense ale lumii s-au ridicat una împotriva celeilalte, luptând pentru stăpânirea pământului, Asia împotriva Europei, Europa împotriva Asiei; și pornindu-se neamurile Europei și ale Asiei de la capătul pământului, au purtat războaie grele, astfel încât în scurt timp tot neamul omenesc s-ar fi distrus în întregime, dacă nu s-ar fi ajuns la un deznodământ fericit datorită unui conducător, Augustus, supranumit pe drept cuvânt cel care îndepărtează nenorocirile”.

Interpretând bătălia de la Actium drept un episod al veșnicului război dintre Europa și Asia (de remarcat adverbul „din nou” care introduce sintagma, ceea ce arată că fenomenul se repetă), Filon așează victoria lui Augustus împotriva lui Marcus Antonius în descendența asediului Troiei, a războaielor greco-persane, a campaniilor lui Alexandru Macedon, adică a tuturor momentelor semnificative ale istoriei grecești când elinii s-au confruntat cu orientalii. Asta înseamnă însă că bătălia de la Actium este, asemenea Maratonului și Salaminei, un episod al istoriei grecești, iar Augustus, un erou grec, asemenea lui Ahile, Temistocles și Alexandru Macedon. Numai o asemenea interpretare a acțiunii învingătorului lui Marcus Antonius explică și titulatura fiului Divinului Iulius de pe o inscripție în versuri descoperită în insula egipteană Philae: „stăpânul Europei și al Asiei”. În viziunea greacă, Augustus este

o ipostază nouă a lui Alexandru și, în consecință, el a unit, asemenea acestuia, cele două continente ale lumii.

Bătălia de la Actium, episod al istoriei grecești? Romanii n-au acceptat niciodată așa ceva. În schimb, grecii, încă din secolul al V-lea î.Hr., încearcă să-i cuprindă pe romani în universul lor legendar, susținând că Eneas, împreună cu Ulise, ar fi întemeiat Roma; o altă legendă spune că eponimul Romei a fost Romos, fiul lui Ulise și al zeiței Circe. Teoria originii grecești a romanilor culminează cu istoricul Dionis din Halicarnas, care, în timpul domniei lui Augustus, scrie la Roma o carte intitulată *Antichitățile Romei*, în care susține că romanii sunt în realitate greci și chiar legitimează prin „această realitate” expansionismul roman, afirmând sentențios: „se cuvine ca latinii să domine popoarele vecine și să-i organizeze pe barbari conform justiției, deoarece ei sunt greci”. Astfel, grecii, învinși și supuși de noua superputere a lumii, și-i aproprie pe romani și consideră istoria romană ca fiind istorie greacă; în consecință, privită din acest unghi de vedere, bătălia de la Actium este reeditarea asediului Troiei, a bătăliilor de la Maraton și Salamina, a tuturor luptelor în care s-au confruntat grecii cu perșii și a campaniilor lui Alexandru Macedon.

Opresc aici această istorie, poate prea lung expusă, dar necesară pentru ceea ce va urma. Important este faptul că grecii, echivalând Europa cu principiul libertății, au stabilit trăsătura fundamentală a conceptului de Europă. Din secolul al V-lea î.Hr. și până astăzi, Europa se află în acele locuri unde oamenii sunt ființe libere nu numai din punct de vedere politic, ci și spiritual. Apartenența la continentul european nu este suficientă pentru a putea fi considerat european în adevăratul sens al cuvântului. Libertatea este condiția *sine qua non* pentru a putea fi denumit astfel. Și, așa cum, începând cu secolul al IV-lea î.Hr.,

apartenența la comunitatea elenică nu mai este condiționată de originea etnică, criteriul fundamental devenind mentalitatea și cultura, tot astfel participarea la Europa este determinată de mentalitate și comportament. „Mai degrabă trebuie numiți elini”, spune Isocrates în *Discursul Panegiric*, „cei care au adoptat paideia” — cu alte cuvinte cultura în sens larg și mentalitatea greacă — „decât aceia care au o origine comună cu noi”, iar într-o scrisoare el îi atrage atenția lui Filip al II-lea că în Asia Mică există vorbitori de limba greacă, dar care din punctul de vedere al comportării sunt barbari. Astfel noi moștenim de la greci axioma că acolo unde sfârșește libertatea, Europa încetează să mai existe. Și, repet, este vorba nu numai de libertatea consfințită de legi, ci și de libertatea spirituală.

Toposul veșnicului război dintre Europa și Asia își continuă cariera. Chiar dacă romanii nu l-au utilizat pentru fapte ale istoriei proprii, el se perpetuează pe cale livrescă. La istoricul creștin Orosius găsim o formulă generalizatoare care asigură perenitatea motivului; pomenind războiul civil persan care a avut loc după moartea lui Darius al II-lea Ochos, survenită în 404 î.Hr., istoricul enunță următorul gând: „Și astfel, întreaga Asie și Europă s-au zdrobit în ucideri și nenorociri pe care și le-au provocat când fiecare sie înseși, *când una celeilalte*”; caracterul generalizator al frazei lui Orosius arată că toposul este în continuare o constantă, rămasă actuală în timpul vieții discipolului Sfântului Augustin. În același timp, în secolul al V-lea d.Hr., prin creștinism, Roma se identifică definitiv cu Europa. În acest context trebuie abordat, după opinia mea, textul de atâtea ori citat din cronica lui Isidor cel Tânăr care, în descrierea bătăliei de la Poitiers din anul 732 d.Hr., când Europa a fost salvată de invazia arabă, utilizează pentru prima oară în limba latină termenul de

„europeni” (*Europenses*): după șapte zile „europenii văd corturile arabilor goale (...) Europeanii se reîntorc veseli făcând pace în patria sa”. Cronicarul păstrează vechea împărțire a pământului în două continente. Cu toate acestea, deoarece arabii veneau din Spania, el nu-i putea numi asiatici. Dar adversarii lor? Deoarece erau creștini și constituiau o coaliție, Isidor cel Tânăr, așezându-se pe tradiția istorică și literară, utilizează ca numitor comun termenul de *Europenses* pentru oamenii lui Charles Martel, căci Europa ca entitate de civilizație era din nou amenințată.

Nu intenționez să continui istoria motivului veșnicului război în epocile ulterioare. Pentru a arăta însă perenitatea lui, voi mai da câteva citate. Istoricul german Droysen, gânditorul care a numit și definit perioada elenistică, își încheie preambulul la istoria lui Alexandru cel Mare cu următoarele cuvinte: „Această luptă se va repeta secol de secol. Aceeași teroare zvârle popoarele Asiei spre cucerirea Occidentului. Aceeași nostalgie împinge popoarele Occidentului spre Mormântul Sfânt. Popoare noi irup în arenă. Deja Asia a ajuns în inima Europei, iar Europa forțează porțile Asiei. Cine poate cunoaște viitorul? Dar va veni ziua în care se va decide lupta milenară între Orient și Occident. Ultima luptă va fi dată; pacea mutuală originală se va restabili și istoria va intra într-un ciclu nou”. Astfel Droysen întrevede „sfârșitul istoriei”, când va domni pacea eternă. Iar aceasta va interveni atunci când libertatea se va fi instaurat ecumenic. Cam în aceeași termenii raționează și Eminescu: într-un articol publicat cu ocazia Anului Nou 1883, el pomenește „furtuna care vine din răsărit spre a o întâmpina pe cea din apus”, iar în proiectul dramatic *Pacea pământului vine s-o ceară*, Pater Celsus îi explică sensul regatului lui Decebal: „Un mur e acest



popor contra ginților ei, cari se mișcă asemeni nisipului zburător al pustielor”.

Pentru Hegel, caracteristic Europei este conștiința libertății individuale, care se materializează prin voință și acțiune; iar aceasta s-a produs în străvechea Eladă, unde au apărut Homer, Ahile și Alexandru:

„Cea mai înaltă figură care a plutit în fața concepției grecești este Ahile, fiul poetului, tânărul adolescent homeric din războiul troian. Homer este elementul în care trăiește lumea grecească, precum omul trăiește în aer. Viața grecească este o adevărată înfăptuire tinerească. Ahile, poeticul, tânărul, a inițiat această viață, și Alexandru cel Mare, tânărul real, i-a încheiat ciclul. Ambii ne apar în lupta contra Asiei. Ahile, ca figură centrală în expediția națională a grecilor contra Troiei, nu stă în fruntea ei, ci este supus regelui regilor, căci el nu poate fi conducător fără a primi contururi fantastice. Dimpotrivă, cel de al doilea tânăr, Alexandru, cea mai liberă și mai frumoasă individualitate care a apărut vreodată în realitate, pășește în fruntea vieții tinerești, matură în sine, ducând la îndeplinire răzbunarea contra Asiei.”

(Hegel, *Prelegeri de filozofie a istoriei*)

Iată și punctul de vedere similar, exprimat de un oriental:

„Un antagonism puternic a existat încă de foarte multă vreme între cele două lumi. De atunci, raporturile între islam și creștinism au reprezentat în mod obligatoriu lupta seculară între Orient și Occident; o luptă care adesea a fost armată, dar care era acompaniată și de aprige controverse și polemici. Orientul musulman și Occidentul creștin s-au ciocnit vreme de mai bine de un mileniu și, chiar și în vremurile actuale, există încă o prăpastie care le desparte.”

(Aga Kahn Zaki Ali,  
*L'Europe et l'islam*, Geneva 1945)

## Antinomia Orient-Occident

Filon din Alexandria, situându-se pe tradiția greacă, a interpretat bătălia de la Actium ca fiind un nou episod al războiului dintre Europa și Asia. Romanii au utilizat toposul, dar numai pentru evenimente ale istoriei grecești. Vergilius, Seneca, Trogus Pompeius și alții pomenesc confruntarea dintre continente în legătură cu asediul Troiei, victoriile de la Maraton și Salamina, campaniile lui Alexandru Macedon; niciodată, până în Antichitatea târzie, ei nu au discutat în acești termeni episoade ale istoriei romane. Vergilius, descriind în cântul VIII al *Eneidei* (scutul lui Enea) forțele care s-au aflat față în față la Actium, spune că alături de Augustus se găsea Roma, zeii tradiționali ai cetății și elementele fundamentale ale constituției, senatul și poporul roman; alături de Marcus Antonius, „forțele Orientului” (*vires Orientis*), „monstruoșii zei orientali” și „soția egipteană”. Ecuția stabilită de Vergilius coincide cu cea enunțată de Augustus însuși în testamentul său politic (*Res Gestae Divi Augusti*) unde afirmă că au jurat în numele său și l-au vrut conducător în războiul de la Actium „toată Italia” și provinciile occidentale. Începând cu instaurarea principatului, Orientul, mai întâi, și, ceva mai târziu, spre sfârșitul Antichității, Occidentul (Sfântul Augustin conchide că „dacă împarți pământul în două, Orient și Occident, Asia va fi o parte, în cea de a doua Europa și Africa” — *De civitate Dei*; provincia Africa făcea parte din zona latinofonă a imperiului) devin concepte antinomice echivalente cu ceea ce grecii denumiseră Europa și Asia — este vorba, bineînțeles, de conceptele de mentalitate și civilizație și nu de denumirile geografice. Orientul, obișnuit cu sclavia, este supus regilor, spune istoricul Tacitus; Orientul este pervertitor, incestuos, dornic de lux; moravurile sale

sunt incompatibile cu faimoasele *mores maiorum* cultivate de romani și răspândite în provinciile apusene ale Imperiului. Occidentul, printr-un proces cu consecințe istorice majore, devine latinofon și se identifică cu *forma mentis* romană, în timp ce Orientul rezistă oricărei încercări de romanizare și este perceput ca fiind antinomic față de spiritul Romei. Romanii considerau că grecii până la Alexandru Macedon construiseră o civilizație și o cultură cu care ei înșiși își descoperiseră nenumărate afinități, care determinase apariția literaturii latine și evoluția din multe puncte de vedere a cetății întemeiate de Romulus, dar că, după și datorită acțiunii macedoneanului, patria lui Pericles își trădase propria ființă și se orientalizase. Elada, susțineau teoreticieni romani de talia unui Cicero, Valerius Maximus, Seneca, a devenit, prin acțiunea fiului lui Filip al II-lea, un pământ oriental. Titus Livius, într-o pagină celebră, în care — punându-și întrebarea ce s-ar fi întâmplat dacă Alexandru ar fi atacat Roma — face istorie ipotetică, este de părere că macedoneanul ar fi fost cu siguranță înfrânt, deoarece devenise asemănător regelui persan Darius, iar armata sa degenerase din cauza moravurilor orientale; luxul pervertitor provenea din răsărit, spuneau romanii. Pentru latini, Europa și Asia erau simple denumiri geografice, fără altă semnificație; Orientul și Occidentul în schimb, concepte de civilizație și mentalitate; din punct de vedere geografic, susțin ideologii Romei, Grecia elenistică se află în Europa, dar din punctul de vedere al civilizației, în Orient. În Antichitatea târzie, la scriitori precum Lactantius, Orosius, terminologia se unifică, astfel încât numele Europa devine sinonim cu Occidentul, iar Asia cu Orientul. Din acel moment, termenii se utilizează aleatoriu. Aceste echivalențe se păstrează până în zilele noastre: titluri precum *Der Untergang des Abendlandes* a lui

Spengler, *La defense de l'Occident* a lui Massis se referă la Europa; semnificativ mi se pare din acest punct de vedere faptul că titlul cărții istoricului englez Dawsen este în engleză *The Making of Europe*, iar în traducerea germană, *Die Gestaltung des Abendlandes*, ceea ce demonstrează echivalența celor doi termeni.

\*

\*       \*

Acestea sunt premisele: pământul este împărțit, spun anticii, în două zone antinomice și antagonice, numite de greci Europa și Asia, de romani Occident și Orient. Grecii și romanii se consideră congenital înzestrați cu spiritul de libertate; în baza acestei trăsături definitorii, ei construiesc o lume care și-a pus o amprentă puternică asupra evoluției civilizației și culturii vechiului continent. Când a apărut ea și care-i este istoria?

# APARIȚIA SPIRITULUI EUROPEAN

## Libertatea spirituală

Filozoful german Edmund Husserl, încercând să fixeze începuturile spiritului european, afirmă următoarele:

„Europa spirituală are un loc de naștere. Prin aceasta nu înțeleg un loc geografic într-o țară, deși și acest lucru ar corespunde realității, ci un loc de naștere într-o națiune, adică la persoane individuale și grupe de persoane aparținând acestei națiuni. Este vorba de națiunea veche grecească, în secolele VII-VI î.Hr. În ea se dezvoltă o nouă atitudine a individului față de lumea înconjurătoare. Și, în consecință, se desăvârșește o creație spirituală, care se dezvoltă rapid într-o structură culturală închisă: grecii au numit-o „filozofie”. În izbucnirea filozofiei, astfel înțeleasă, în care, deci, sunt cuprinse toate științele, văd eu, oricât de paradoxal ar putea să pară, fenomenul originar (das Urphaenomen) al Europei spirituale.”

*(Criza conștiinței europene)*

Așadar, pentru Husserl, „Europa spirituală” s-a născut o dată cu apariția filozofiei ioniene (de remarcat faptul că acest spirit nou, „european”, apare pe coasta de vest a Asiei Mici!) în secolul al VI-lea î.Hr., când pentru prima oară se încearcă explicarea lumii în baza unui principiu de ordin rațional. Pentru Tales din Milet, primul filozof, conform tradiției, cosmosul se naște din transformările succesive ale elementului primordial, apa; pentru Heraclit din Efes, din cele ale focului; pentru Anaximenes, din cele ale

aerului; pentru Pitagora, esența lumii este numărul, în fond prima încercare de transpunere a realităților cosmice în formule matematice. Această creație, filozofia, care presupune în mod necesar libertatea spirituală, constituie în viziunea lui Husserl actul de naștere al Europei. Este evident că spiritul promovat de ionieni se află în antiteză față de interpretările mitologice orientale și este în afara oricărei îndoieli că filozofii ionieni au realizat o revoluție ale cărei consecințe benefice le simțim și în zilele noastre. Primii filozofi greci au statuat o dată pentru totdeauna două trăsături definitorii ale Europei despre care vom mai avea ocazia să vorbim, și anume principiul libertății și ideea de sistem.

Este însă „izbucnirea filozofiei” ioniene o apariție surprinzătoare, *ex nihilo*, sau reprezintă rezultatul unui proces? Cu alte cuvinte, s-a configurat mai înainte o mentalitate care avea să conducă la nașterea filozofiei? Singurul teren mai solid pe care ne putem situa îl constituie poemele homerice; chiar dacă existența lui Homer este stabilită azi în secolul al VIII-lea î.Hr., cele două epopei reflectă în multe episoade credințe și obiceiuri foarte vechi și, în mod cert, reiau vechi motive literare, căci o operă atât de rafinată nu poate fi un început, ci apogeul unei literaturi care, din nefericire, n-a ajuns până la noi. Reflectă oare *Iliada* și *Odissea* o atitudine față de lume necunoscută până atunci?

Când și cum a apărut cosmosul nu se spune în *Iliada* și *Odissea*. În cântul XVIII al *Iliadei*, zeul Hefaistos sculpează pe scutul lui Ahile universul în întregime. Chiar dacă gestul zeului este cosmogonic, căci, lucrând reliefurile, el făurește lumea, rezultatul nu este o cosmologie. Dacă poemele Orientului abundă în mituri cosmogonice, originea universului nu pare a fi între preocupările lui Homer. Conform cosmologiei homerice, pământul este un disc

plutind pe râul Ocean. Deasupra se află sub forma unei hemisfere cerul; sub pământ se află lăcașul morților. În cer locuiesc zeii nemuritori, hrănindu-se cu ambrozie și nectar. Zeii îi pot ajuta sau persecuta pe oameni, dar nu le pot determina destinul. Pe pământ se află oameni creatori de civilizație, hrănindu-se cu „roadele câmpiei”. Muritori, supuși voinței de multe ori capricioase a zeilor, oamenii au parte de o soartă lamentabilă. Însuși marele Zeus, stăpânul lumii, recunoaște faptul:

„dară din tot ce pe lume e viață, răsuflă și mișcă,  
nu e nimic mai de plâns și mai necăjit decât omul.”

Generațiile de muritori se succed asemenea frunzelor pădurii:

„cum e cu frunzele așa-i și cu neamul sărmanilor oameni  
unele toamna le scutură vântul și cad ofilite,  
altele codrul le naște-nverzind dacă dă-n primăvară:  
astfel pe lume și valul de oameni se naște și moare.”

(*Iliada* — trad. Murnu)

Și ce-l așteaptă pe om după moarte? Odisseus (Ulise), coborând în Infern, își întâlnește mama și vrea s-o îmbrățișeze; încercarea este zadarnică, deoarece ea este o nălucă, o umbră care nu poate fi cuprinsă. Întâlnindu-l pe Ahile în lumea infernală, Odisseus îl elogiază pentru faptul că și în imperiul lui Hades el își păstrează atitudinea și poziția regală pe care o avusese și în timpul vieți. Ahile protestează: el ar prefera să fie slujitorul pe pământ al unui amărât care abia își duce zilele decât să fie rege în imperiul morții. În domeniul de dincolo de râul Acheron nu se întâlnesc decât umbre inerte sălășluind în întuneric. Concepție profund pesimistă, care nu lasă loc nici unei

speranțe. Dar, în ciuda acestei realități, de care este perfect conștient, eroul homeric consideră că există lucruri mai importante decât viața. Ahile însuși știe că se află în fața unei alternative hotărâte de destin: sau se reîntoarce acasă unde va trăi până la adânci bătrânețe, dar neștiut de nimeni, sau rămâne la Troia și va muri curând acoperit de glorie. Ahile nu părăsește Troia. Viața îndelungată în anonimat nu-l interesează, ea este lipsită de sens. Eroul homeric iubește activitatea în plină lumină; existența este în viziunea lui Homer o competiție permanentă, în care eroul se angajează pentru a-și dovedi valoarea. Moartea intervine atunci când și-a atins limita. Prelungirea vieții dincolo de această limită înseamnă doar supraviețuire biologică.

În cântul VII al *Iliadei*, eroul troian Hector, ieșit în fața armatei, le propune aheilor să aleagă dintre ei un erou care să se înfrunte cu el într-un duel. Singura condiție pe care o pune este restituiră corpului celui căzut în luptă pentru înmormântare. În cazul victoriei fiului lui Priam, cei care vor vedea mormântul adversarului său vor spune:

„Iată mormântul aceluia bărbat care odată pe vremuri  
fost-a vestit ca viteaz și pierit-a de arma lui Hector.”

(*Iliada*)

Cu alte cuvinte, eroul a trecut, datorită valorii sale, peste multe obstacole; la sfârșit a vrut să treacă și peste obstacolul numit Hector: nu l-a putut depăși; el și-a atins limita și atunci intervine moartea; viața nu are valoare decât atâta vreme cât eroul poate învinge obstacole din ce în ce mai mari, ca într-o întrecere athletică. Existența este un permanent concurs și, conștienți de această realitate, grecii au dezvoltat ceea ce s-a numit cu un termen tehnic „spiritul agonal” (încă de la Homer cuvântul *agon*



înseamnă arenă pentru jocuri atletice); Bernd Rill, într-un editorial intitulat *Europa in der Krise*, conchide: „Europa ...se dezvoltă „agonal” așa cum s-a descoperit acest lucru la vechii greci, care au prețuit atât de mult în politică, cultură și sport concursul, chiar până la autodistrugerea statală”. Spiritul agonal este cel care conferă dinamism și mobilitate, cu avantajele și dezavantajele respective, Europei.

Eroul homeric dorește să moară în competiție: perspectiva unei altfel de ieșiri din viață îl înspăimântă. Cuprins de apele râului Scamandru, Ahile se crede înșelat de mama sa, zeița Thetis, care-i profetizase căderea în bătlie, săgetat de zeul Apolo. Hector preferă moartea glorioasă, în confruntare cu erou ilustru, unui sfârșit oarecare: chiar și atunci când are dovada clară că a fost părăsit de zei, el încearcă imposibilul, înfrângerea destinului.

Viață și moarte. Veșnica problemă a omenirii l-a stăpânit și pe omul epocii homerice. Eroul homeric nu-și pune întrebări asupra sensului lor: el știe că sensul vieții este demonstrarea și măsurarea propriei valori în competiții desfășurate în plină lumină. Întunericul nu-i place. Somnul (*hypnos*) este în mitologia greacă frate geamăn cu moartea (*thanatos*). Lumină și permanentă punere la încercare a propriilor forțe, care nu sunt numai cele fizice, ci și cele morale și ale inteligenței, constituie viața în adevăratul sens al cuvântului; somnul și supraviețuirea biologică sunt echivalente cu moartea. În schimb, el este dornic de supraviețuire în memoria generațiilor, trăsătură pe care a moștenit-o, cum au arătat cercetări recente, de la strămoșii săi indoeuropeni.

Prin efortul permanent de autodepășire, eroul homeric prefigurează una din trăsăturile mentalității europene.

Car nu numai dorința de autodepășire și permanenta evaluare a capacităților individuale îl apropie pe eroul homeric de noi: acesta este înzestrat și cu pasiunea cunoașterii. Curiozitatea de nestăpânit îl împinge pe Odisseus (Ulise) să asculte cântecul sirenelor, să exploreze tărâmurii necunoscute. De multe ori, spiritul iscoditor îl aruncă în primejdii enorme. Nu fatalitatea îl împinge spre regiuni neștiute, ci dorința congenitală de cunoaștere. Dorința de a vedea cu proprii ochi lumi noi îl proiectează în situații deznădăjduite, din care reușește să scape numai datorită inteligenței cu care este înzestrat, asemenea celor pe care le-a avut de înfruntat regele din Itaca atunci când, din proprie voință, el se duce să cerceteze insula în care trăiau ciclopii. Aventura omului european începe cu eroul homeric: întemeietorii greci de colonii, marinarii care, asemenea lui Pitheas, se duceau spre regiuni încă necălcate de nimeni, navigatorii Renașterii și cei ai perioadei moderne, exploratorii spațiului cosmic reiau la diferite epoci spiritul care-l stăpânea acum vreo trei mii de ani pe legendarul soț al Penelopei.

Omul ca ființă morală, înzestrat cu pasiunea cunoașterii, cu dorința permanentă de autodepășire, cu conștiința responsabilității faptelor săvârșite, cu dorința de a lăsa posterității un bun renume, se află în centrul poemelor homerice. Sau, cum a conchis un exeget român, Cezar Papacostea, Homer este un „simbol de fericit augur, cea dintâi mare personalitate a omenirii, care înclină în favoarea umanismului cumpăna dintre divin și uman” (*Evoluția gândirii la greci*). Mentalitatea care a determinat nașterea filozofiei la grecii din Ionia își are originea în mentalitatea căreia Homer i-a dat expresie literară. „Acest om” a spus Platon despre Homer, „a făcut educație Greciei”;

continuând firul logic, putem spune azi că, prin intermediul Greciei, el a făcut educație Europei.

Astfel, apariția filozofiei ioniene, pe care Husserl o considera a fi actul de naștere a Europei spirituale, a fost consecința mentalității pe care a încarnat-o multă vreme mai înainte eroul homeric.

Dacă, la facerea lumii, „la început a fost cuvântul”, pentru nașterea spiritului european, la început a fost Homer.

## **Consecințele spiritului liber**

Europa este locul unde se manifestă principiul libertății, iar prima manifestare a acestuia o întâlnim la Homer. Care sunt consecințele în plan cultural ale acțiunii acestui principiu? Când ființa liberă nu s-a mai limitat numai la cunoașterea naturii înconjurătoare, ci s-a concentrat și asupra realităților ultime ale universului, atunci s-a născut pe pământul locuit de greci filozofia. Eroul homeric a constituit premisa; gândirea speculativă a fost consecința logică.

## **Apariția filozofiei și dezvoltarea culturală greacă**

Libertatea spirituală este o condiție necesară, însă nu și suficientă pentru apariția filozofiei. Mai trebuie și o altă trăsătură, anume spiritul de sistem. De fapt nu există filozofie fără sistem, căci filozoful caută să cuprindă toate realitățile cosmosului într-o structură logică. De aceea nu cred că se poate vorbi de o filozofie în Orientul antic (nu mă refer aici la India, care este un caz aparte): întâlnim proverbe, observații interesante, vorbe înțelepte, pilde, dar

nu încercări de explicare logică a universului. Orientalii n-au avut capacitate de generalizare, ci numai de observare: egiptenii și babilonienii cunoșteau teorema lui Pitagora sub forma tripletei numerice 3,4,5. Dar nu au formulat teorema și nici n-au încercat să o demonstreze. În schimb, grecii dezvoltă pentru prima oară capacitatea de a raționa deductiv, care va determina în domeniul matematicii excepționalele realizări cuprinse în corpusul lui Euclid. La fel și în domeniul astronomiei: babilonienii și egiptenii au făcut observații importante, pe care le-au consfințit în scris, dar prezicerea eclipselor, formularea teoriilor geo- și heliocentrice sunt opera grecilor, căci ei au fost primii care au căutat să înțeleagă sistemul cosmosului și să perceapă legile care-l conduc. Contemplarea cerului nu îi este suficientă grecului; el vrea să înțeleagă regulile care guvernează mișcările astrelor. Tributari Orientului pentru nenumărate observații și experiențe umane, grecii realizează, prin revoluția pe care au produs-o începând cu secolul al VI-lea î.Hr., tiparul de gândire european.

Dacă principiul libertății și-a găsit expresia literară datorită lui Homer, spiritul de sistem se manifestă pentru prima dată la celălalt poet emblematic grec, Hesiod. Acesta, „ales al muzelor”, explică într-un tot sistematic legende grecești referitoare la zei în poemul *Teogonia*, iar în poemul *Munci și Zile* alcătuiește, pentru prima oară, un manual de agricultură, inaugurând prin cele doua poeme un nou gen literar, genul didactic. Astăzi, didacticismul nu mai este o virtute literară, dar el presupune capacitatea sistematizării, pe care a inaugurat-o Hesiod, capacitate necesară sintezei filozofice. Astfel, primii poeți greci configurează mentalitatea care a condus la apariția „miracolului” pe care l-a constituit secolul lui Pericles; iar acesta, la rândul său, a format Europa.

Odată împlinită premisa, libertatea intelectuală și capacitatea de gândire sistematică, consecința nu întârzie să apară. Tales din Milet inaugurează domeniul filozofiei, gândind asupra realităților cosmice. De atunci, fiecare filozof (termenul de filozofie este, după Diogenes Lartios, o invenție a lui Pitagora) gândește el însuși asupra lumii și își transmite, cu puține excepții, gândirea în opere scrise; în gândirea greacă argumentul de autoritate joacă un rol secundar. Fiecare discipol supune teoria magistrului său unui examen critic și nu de puține ori el își contrazice în chip categoric predecesorul. Reacția lui Aristotel față de filozofia maestrului său Platon nu este singulară în istoria filozofiei grecești; când stagiritul a fost întrebat cum a putut da dovadă de atâta lipsă de pietate, încât să-și contrazică profesorul, el a răspuns printr-o formulă rămasă proverbială și pe care noi o știm în versiune latină: *amicus Plato, sed magis amica veritas* („mi-e prieten Plato, dar mai prieten îmi este adevărul”). Platon însuși recunoscuse în ultimul său dialog, *Legile*, că poezia lui Homer, care a fost primul său profesor, îl fascinează, dar că mai mult respect datorează adevărului.

Iată o atitudine necunoscută Orientului antic. Căutarea adevărului este finalitatea filozofiei și ea depășește, bineînțeles, relațiile interumane. Aristotel îl admira atât de mult pe Platon, încât socotea că „celor răi nu le este permis nici măcar să-l laude”. Dar adevărul este scopul suprem și, cultivând spiritul pe care-l deprinsese de la maestrul său, filozoful supune orice teorie unui examen critic. Iar analiza critică este stimulativă și fecundă. Așa au apărut, ca efect al libertății spirituale, marile sisteme filozofice ale Eladei: platonismul, peripatetismul, stoicismul, epicureismul, neoplatonismul etc.

De atunci și până în zilele noastre, gândirea se dezvoltă prin teze și antiteze, iar ciocnirile de idei vor înceta numai

când vor fi cunoscute și recunoscute definitiv toate adevărurile universale. Orice filozof de oriunde și din orice epocă se va revendica de la predecesorii săi elini. Alfred Whitehead, în cadrul cursului pe care l-a ținut la Universitatea din Edinburgh în anul universitar 1927-1928, definea în următorii termeni filozofia europeană: „Cea mai sigură caracterizare a tradiției filozofice europene este că aceasta constă într-o serie de note de subsol la Platon” („a series of footnotes to Plato” — *Process and Reality. An Essay in Cosmology*, New York, 1979). Afirmția este voit exagerată, dar ea constituie o expresie puternică a faptului că suntem tributari și în epoca modernă gândirii speculative dezvoltate de străvechea Eladă și în special personalității pe care grecii nu ezitau să o așeze pe aceeași treaptă cu Homer.

Dar nu numai apariția filozofiei este consecința spiritului liber; odată exercitată capacitatea gândirii speculative, aceasta determină o teoretizare a tuturor domeniilor. Astfel se nasc noi discipline, pe care culturile Orientului Apropiat antic, în ciuda bogăției lor, nici nu le-au presimțit. Un oarecare Theagenes din Rhegion a inventat, în secolul al VI-lea î.Hr., exegeza literară, pornind de la premisa că poezia trebuie citită altfel decât filozofia și că, în consecință, este absurd să-l combați pe Homer cu argumentele filozofilor (în ciuda complexității scrierilor sumeriene, egiptene, hitite etc. nu vom întâlni la aceștia încercări de înțelegere a fenomenului literar). Theagenes din Rhegion este strămoșul tuturor criticilor și istoricilor literari, așa cum Tales din Milet este strămoșul tuturor filozofilor.

Mai târziu, în secolul al V-lea î.Hr., Corax din Siracusa inaugurează retorica, în fapt teoria literară, deoarece pentru greci și, ulterior, și pentru romani, poezia, arta dramatică, proza istorică și celelalte genuri literare trebuie analizate ca discursuri. În chip similar vor fi discutate și celelalte domenii

artistice, artele plastice, muzica. Grecii au fost congenital înzestrați cu pasiunea ideilor, astfel încât în străvechea Eladă dezbateră teoretică este prioritară față de utilizarea cunoștințelor în existența cotidiană. Pentru Platon, matematica este o disciplină abstractă, ea este o propedeutică pentru filozofie, aplicațiile ei în practică fiind disprețuite de elevul lui Socrate. Cunoașterea în sine constituie finalitatea oricărui demers științific.

Pasiunea cunoașterii se exercită și asupra trecutului, grecii fiind primii care au încercat să-și explice procesele de dezvoltare a umanității, inventând o nouă disciplină necunoscută Orientului antic, istoria. Indisolubil legată de înțelegerea istorică, politica încetează să fie numai o îndatorire de acțiune practică în folosul cetății, devenind și o disciplină teoretică ilustrată de mari personalități asemenea lui Platon, Aristotel, Gorgias etc.

Majoritatea științelor pe care le-au cultivat europenii de-a lungul secolelor au fost create și definite de descendenții lui Homer și Hesiod, adică de descendenții celor doi poeți emblematici care, prin poemele lor, au dat expresie libertății umane și spiritului de sistem.

Astfel, pasiunea grecilor pentru înțelegerea profundă a realităților, fie ele ale cosmosului sau ale existenței telurice, conduce la nașterea multitudinii științelor cu care astăzi suntem atât de familiarizați. Și cum teoriile contrare abundă, cum fiecare generație are propria contribuție în toate ramurile culturii, încă din timpul vieții lui Platon istoria s-a diversificat, mulți autori studiind și descriind evoluția fiecărei științe. Eudoxiu din Cnidos, elev al lui Platon, scrie o istorie a matematicii, Eudemos, elev al lui Aristotel, o istorie a științelor exacte, Teofrast, cel mai cunoscut discipol al aceluiași, alcătuiește o istorie a teoriilor fizice. Spiritul istoric cuprinde întreaga sferă a disciplinelor, oferind cercetătorilor antichi

posibilitatea cunoașterii și înțelegerii gândirii predecesorilor lor. Din păcate, marea majoritate a acestor opere n-a ajuns până la noi; dar istoria, în adevăratul sens al cuvântului, nu poate fi scrisă decât de spirite libere, care se adresează unor spirite libere.

În sfârșit, o ultimă constatare; operele Orientului antic sunt anonime; nu cunoaștem autorul *Poemului lui Ghilgameș*. *Iliada* și *Odiseea* sunt, în schimb, atribuite unui autor, Homer. Chiar dacă persoana poetului este învăluită în mister, chiar dacă el nu-și dezvăluie identitatea în operă, chiar dacă nu știm dacă cele două epopei au un singur autor sau mai mulți, poetul care a cântat „Mânia lui Ahile” și „Aventurile lui Odiseu” nu este un anonim.

Ceva mai târziu, Hesiod, pentru prima oară în istoria literară, se prezintă pe sine însuși. Cu alte cuvinte, o dată cu grecii, apare și conștiința actului de creație. Faptul nu se rezumă numai la literatură, ci cuprinde toate artele și științele. Numele unor sculptori precum Fidias, Polictet, ale unor pictori ca Zeuxis sau Polignot sunt cunoscute tuturor amatorilor de artă. Chiar și pictura de pe vasele grecești este de multe ori semnată. Faptul este necunoscut Orientului.

Astfel, începând cu grecii, nu mai întâlnim doar opere, ci și autori, fiecare cu individualitatea și personalitatea sa. Abia după contactul cu grecii apar autori și la alte popoare. Conștiința creației este și ea o trăsătură europeană. Cultura greacă este stimulativă și declanșează virtuți culturale tuturor popoarelor cu care vine în contact. Spre a utiliza terminologia lui Blaga, vom spune că influența ei asupra altor culturi este „catalitică”. Spiritul grec este, în fapt, modelatorul Europei.

Spiritul de inițiativă, conștiința creației și responsabilitatea personală înseamnă cultivarea individualității. Grecii dezvoltă și transmit mai departe cultul pentru manifestarea valorii



personale, cult pe care-l întâlnim pentru prima dată la eroii homerici. Cetatea nu poate exista fără individualități care, prin realizările lor, indiferent în ce domeniu, conferă dinamism și reputație comunității. Poetul latin Manilius, din vremea împăratului Tiberius, autorul unui poem astrologic intitulat *Astronomica*, face în cartea a IV-a o comparație între cele trei continente cunoscute în Antichitate: dacă Africa îl impresionează numai prin pustiuri și animale sălbatice, Asia prin păduri, munți uriași și popoare, adică mase umane amorfe, Europa este locul unde apar eroi, deci individualități, orașe, semnul civilizației în ochii grecilor, și arta (*doctae artes*). Percepția greacă stăpânește și în zilele noastre. André Siegfried, mai înainte citat, spune:

„Fără geniul individualității, Europa n-ar fi decât un continent între celelalte, ar înceta să fie fermentul care pune în mișcare lumea.”

## **Libertatea politică**

Grecia experimentează în Antichitate toate formulele constituționale pe care le-a cunoscut până în zilele noastre omenirea. Democrația este ipostaza politică a principiului libertății. Atena este polisul grec cel mai celebru, care a întemeiat și dezvoltat formula constituțională prin care toți cetățenii participă la treburile cetății, în care toți cetățenii sunt egali în fața legii. Primul cuvânt prin care grecii au denumit democrația este *isonomia* „egalitatea drepturilor”, adică egalitatea în fața legii; cu alte cuvinte, imperativul legii este condiția *sine qua non* pentru instaurarea libertății politice.

Platon a dat expresia cea mai puternică acestei realități în celebra prozopopee a legilor din dialogul *Criton*. Termenul

atât de răspândit astăzi de democrație este o creație a atenienilor. Nu este cazul să descriu aici constituția ateniană și istoria ei; important pentru preocupările noastre este că în Grecia antică oameni liberi au inventat forma guvernamentală în care întregul corp cetățenesc se bucura de drepturi politice egale și era implicat în luarea deciziilor.

În discursul pe care i-l atribuie lui Pericles, la începutul războiului peloponezic, Tucidide elogiază constituția ateniană pentru faptul că ea asigură egalitatea politică, indiferent de avere și de origine socială:

„Trăim într-o formă de guvernământ care nu invidiază legile altora și suntem mai degrabă un model pentru alții, decât dorim să-i imităm noi. Numele ei, deoarece administrarea statului nu are în vedere o minoritate, ci majoritatea, este guvernământ popular (democrație). În diferendele dintre particulari, toți se bucură de drepturi egale, conform cu constituția: cât despre considerația personală, după cum fiecare individ se remarcă în vreo privință, este ales cu precădere să administreze treburile obștești, conform cu capacitatea și nu după categoria de avere; și, de asemenea, dacă cineva este sărac, dar în măsură să aducă un serviciu statului, nu-i este interzis prin lege din pricina lipsei lui de vază. În activitatea politică ne comportăm ca oameni liberi. (...) În chestiunile particulare întreținem relații lipsite de grosolănie, în treburile obștești nu încălcăm legile, din sfială în primul rând, și dăm ascultare autorităților, oricare ar fi, și legilor.”

*(Istoria războiului peloponezic,  
traducere Florea Fugariu)*

Legea supremă pentru un atenian era supremația legii: Socrate, condamnat la moarte, refuză să-și salveze viața încălcând legile cetății. Numele capitalei provinciei Atica, Atena, a devenit în conștiința publică, chiar și în zilele noastre, un sinonim al democrației.

Grecii nu au fost însă numai practicieni politici. Spirite libere, iubitori de dispute teoretice, ei inaugurează dezbaterea politică teoretică. Numele unui Platon sau Aristotel se întâlnesc în toate tratatele moderne de politologie. Dar la dezbaterea antică nu au participat numai aceștia, ci o multitudine de gânditori, ale căror opere, ca atâtea din timpul Antichității, s-au pierdut și au ajuns până la noi sub formă de fragmente, sau au fost rezumate de autori mai târzii. Cu titlu de exemplu, îl numesc pe Trasymachos din Chalcedon, care face elogiul forței și a dreptului pe care-l are superiorul de a-l stăpâni pe inferior, pe Phileas din Chalcedon, care formulează ideea etatizării tuturor activităților economice, împărțirea pământului în loturi egale corespunzătoare numărului de cetățeni, necesitatea unui planning familial pentru menținerea egalitarismului din toate punctele de vedere, în fapt o teorie comunistă gândită în Grecia antică.

Teoria celor trei forme constituționale — monarhie, aristocrație, democrație —, elaborată de Platon și Aristotel, a rămas clasică până în zilele noastre. Cu alte cuvinte, în domeniul politic, spiritul liber grec se manifestă în practică prin introducerea sistemului democratic, iar în plan teoretic printr-o dezbatere amplă și adâncă, ale cărei efecte, trecând prin Roma, s-au propagat până în zilele noastre. De multe ori călcăm, fără să ne dăm seama, pe urmele profunde lăsate de antici. Machiavelli, Montesquieu, Spengler, Huntington și alții nu pot fi concepuți fără Platon, Aristotel, Cicero, Sfântul Augustin. Iar analizarea realităților politice și istorice se face în bună măsură și azi pe coordonatele fixate de Tucidide, Polibiu, Salustiu, Tacit.

De altminteri, însuși vocabularul politic pe care-l folosim și la început de mileniu trei este precumpănitor de origine greacă și latină; prin cuvinte precum *politică*, *democrație*, *aristocrație*, *oligarhie*, *plutocrație*, *monarhie*, *hegemonie*,

*autonomie, autarhie, republică, imperiu, stat, dictator, facțiune, lege, tiran* etc.; exprimăm cu termeni moșteniți din Antichitate, în plină epocă a informaticii și a internetului, realități identice sau similare celor pe care le analizau gânditorii greci și romani. Multe dintre instituțiile caracteristice statului modern au denumiri antice: senat (senatul american se află pe „Capitoliu”), guvern, tribunal etc.

Gândirea politică europeană s-a dezvoltat pe coordonatele fixate în Antichitatea clasică și se exprimă în mare măsură în terminologia utilizată cu milenii în urmă de politologii de la Atena și Roma. Și nu de puține ori ne înscriem, chiar fără să ne dăm seama, pe liniile de gândire stabilite de aceștia. Școala de la Atena este cea care ne-a pecetluit definitiv destinul.

## **Spiritul liber și dezvoltarea culturală**

Să revenim la efectele în domeniul culturii ale principiului libertății. Am văzut că apariția și dezvoltarea filozofiei a fost consecința mentalității adoptate de greci încă în timpul lui Homer. Dar, odată consolidată conștiința libertății individuale, asistăm la nașterea unei multitudini de forme culturale, care astăzi formează universul cultural european. Civilizațiile orientale au produs importante poeme epice, de pildă epopeea lui Ghilgameș, lirice, au inventat fabula, au realizat anale în care regi atotputernici, de cele mai multe ori ei înșiși zei în timpul vieții, își proslăveau faptele; în Orient au fost formulate rețete care să le asigure oamenilor viața veșnică, au fost realizate importante observații astronomice, geografice, matematice și s-a dezvoltat calculul practic.

Toate acestea i-au influențat pe greci într-o măsură pe care, din cauza absenței documentelor, nu o putem preciza.

La greci apare însă un gen literar inexistent în Orient, gen apărut tocmai ca efect al spiritului liber, și anume genul dramatic. Gestul legendarului Thespis, creatorul tragediei, de la sfârșitul secolului al VI-lea î.Hr., de a scoate în fața corului, care intona ditirambi în cinstea zeului Dionysos, un actor, a fost revoluționar, căci astfel s-a născut dialogul scenic; cu alte cuvinte, Thespis a permis, prin inovația sa, desfășurarea în fața spectatorilor a ciocnirilor de idei, ceea ce nu se putea produce decât într-o societate de oameni liberi.

Mai târziu, Eschil va face încă un pas, introducând pe scenă un al doilea actor, iar Sofocles a mers mai departe, complicând dialogul cu cel de al treilea personaj. Zeul Dionysos nu mai este eroul povestirii, ca în ditirambii care stau la originea tragediei: subiectele tragediilor grecești sunt luate din universul legendar, mai ales din legendele referitoare la războiul de la Troia, la povestea lui Edip și a descendenței sale sau la aventurile argonauților.

După reprezentarea tragediei lui Frinios, *Căderea Mitului*, care aducea pe scenă un episod din istoria contemporană — distrugerea de către perși în anul 494 î.Hr. a orașului care l-a dat lumii pe Tales —, a fost votată o lege la Atena prin care se interzicea prezentarea pe scenă a evenimentelor recente — o singură excepție a fost acceptată, victoria de la Salamina. Pasionați de disputele în care se confruntă teze și antiteze, grecii au recurs la universul miturilor pentru a exprima o problematică de actualitate. Mitul, relatând evenimente și acțiuni exemplare aflate în afară de timp și spațiu, conferă o generalizare maximă tragediei; poeții tragici nu se lasă atrași de efemer ci, prin intermediul mitului, dau expresie tipicului. De aceea, în Antichitate tragedia este un gen clasic prin excelență.

În același timp, spectatorii, privind evenimente petrecute *illo tempore*, puteau judeca spectacolul cu un spirit senin,

ceea ce nu s-ar fi putut întâmpla în cazul unor subiecte preluate din istoria contemporană, unde faptele răscolesc amintiri personale, generând pasiuni; or, implicarea pasională este incompatibilă cu judecata estetică și presupune o puternică participare afectivă; iar afectivul, din nou, se asociază greu cu judecata estetică. Antinomia tragică, esența tragediei cel puțin până la Euripide, produce în fața spectatorilor ciocniri de principii încarnate de eroi paradigmatici. Tragedia ateniană este transpunerea scenică a unor dialoguri de tip platonice, urmărind descifrarea realităților existențiale și morale ale lumii. Iar spectatorii va trebui să le judece cu un spirit apolinic, într-o totală libertate de apreciere. *Orestia*, *Perșii* lui Eschil, *Edip rege*, *Antigona* lui Sofocle, *Troienele*, *Bacantele* lui Euripide sunt creații ale unor spirite libere, care se desfășoară în fața unor spirite libere.

O dată cu grecii, mai apare o valență a libertății care își va găsi expresia literară cea mai puternică, cel puțin o bună perioadă de vreme, pe scenă, și anume râsul. În literatura Orientului antic, oamenii se lamentează, plâng — Ghilgameș plânge când fratele său de cruce, Enkidu, a murit —, dar nu râd. În schimb, în *Iliada*, când Ulise îl plesnește și îl batjocorește pe Tersit, care îi îndemna pe luptătorii greci la revoltă, aheii râd în hohote; în *Odissea*, când zeul Hefaios îi cheamă pe ceilalți zei, spre a vedea cum a fost el înșelat de soția sa Afrodita cu Ares, zeii râd și se distrează pe seama pățaniei confratelui lor. Cu toate că erau adânc pătrunși de latura tragică a existenței, grecii dezvoltă pentru prima dată spiritul comic. Or fi râs și orientalii, dar în scrierile lor ironia nu se manifestă, ea nu își găsește o formulare literară. Râsul este o expresie a libertății, a unui sentiment de superioritate. Cum, la Atena, oameni *liberi* se bucurau de un regim al *libertății* politice, în acest polis se consacră comedia. Aristofan rămâne peste milenii poetul comic prin

exceleență. El își bate joc de oameni politici puternici asemenea demagogului Kleon, de scriitori — Euripide —, de filozofi — Socrate, nimic nu scapă vervei sale acide. El își juca piesele în fața unui public cultivat care înțelegea aluziile pe care autorul le făcea la utopii imaginate de gânditorii vremii, la teorii filozofice, la alți autori dramatici. Spiritul liber se manifestă și prin capacitatea ironiei și a veseliei.

Azi nu ne putem concepe existența fără teatru. Dar nu trebuie să uităm că el a fost inventat și adus la desăvârșire în acel extraordinar secol al lui Pericles. Mai târziu, după încheierea Antichității, el se va estompa, dar nu va dispărea nicio dată complet din cultura europeană și va reînvia spectaculos în Renaștere, când spiritul european va resuscita, redescoperindu-se pe sine înzestrat cu atributul libertății; genul dramatic se va manifesta din acel moment neîntrerupt până în zilele noastre prin teatrul elisabetan, clasicismul francez, *commedia dell'arte*, prin teatrul contemporan și, datorită extraordinarului progres tehnic pe care l-am realizat în secolul al XX-lea, și prin cinematografie și spectacolele de televiziune care, în fond, sunt un spectacol teatral realizat cu alte mijloace tehnice. O Europă fără scena de teatru este un nonsens.

Astfel au apărut genurile literare pe care le cultivăm fără întrerupere din Antichitate și până azi. Dar nu numai genurile literare; cultura în întregime a fost modelată de spiritul grec. Dacă pentru sculptură și arhitectură avem suficiente documente care să dezvăluie toate fațetele, pictura, dansul și muzica, care s-au bucurat de un prestigiu cel puțin egal cu celelalte, au lăsat prea puține urme și, în consecință, cunoștințele noastre sunt foarte lacunare. Universul cultural caracteristic Europei a fost creat de greci. L-am îmbogățit, l-am nuanțat, dar coordonatele pe care ne mișcăm sunt cele fixate de elini în Antichitate. Și am mai moștenit de la ei o calitate: capacitatea de a descoperi și

de a ne bucura de frumosul în sine. Grecul a descoperit frumusețea cosmosului; Platon a așezat pe un nivel superior ideea de frumos în ierarhia existentă în universul inteligibil; în *Legile*, elevul lui Socrate vorbește despre „fascinația” pe care o exercită poezia lui Homer, iar Aristotel respinge în *Politica* utilitarismul în general și în special în domeniul artistic, spunând: „A căuta pretutindeni utilul este prea puțin potrivit celor cu suflete înalte și celor liberi”; Democrit a scris o carte, din păcate pierdută, *Despre frumusețea eposului*. Capacitatea de a ne bucura contemplând frumosul este un dar pe care ni l-au făcut conaționali lui Pericles.

În fine, să mai adăugăm o contribuție majoră a grecilor, pe care o utilizează azi o parte însemnată a omenirii: alfabetul. Prin contactele comerciale stabilite cu fenicienii, grecii au cunoscut, în secolul al IX-lea î.Hr., alfabetul acestora, care avea douăzeci și două de semne pentru consoane (scrierea feniciană, asemenea tuturor scrierilor semite, nota numai consoanele); semnele pentru care nu existau în greacă consoane au fost utilizate pentru vocale, dar lăsate la locul pe care-l dețineau; așa se face că alfabetul nostru are vocalele intercalate între consoane. Anticii au sesizat importanța excepțională pe care această invenție a avut-o, considerând-o a fi un fapt miraculos. Alfabetul grec, reformat în mai multe rânduri, a fost folosit pe scară largă în Antichitate — puținele inscripții tracice de care dispunem sunt scrise în alfabet grec. Apoi el a fost preluat și transformat de romani care l-au răspândit mai departe în spațiu și timp. Tot alfabetul grec a stat la baza celui slav creat de Chiril și Metodie. Prin expansiunea europeană alfabetul latin s-a impus în numeroase țări și tinde să înlocuiască toate celelalte tipuri de scriere.



Factorul grec este decisiv în configurarea Europei. Bernard Voyenne exprimă acest adevăr în următorii termeni:

„Așa cum răsadul reproduce în miniatură copacul imens pe care-l conține, Grecia a fost în același timp, acum douăzeci și cinci de secole, atât imaginea exactă a Europei, cât și originea ei.”

*(Histoire de l'idée européenne)*

\*

\*      \*

Cronologic, acestea sunt primele elemente configuratoare ale Europei, dar nu singurele. Pentru un tablou complet, anticipând, trebuie introdus în ecuație spiritul juridic roman și creștinismul. Dacă ar fi să definim Europa din acest punct de vedere, vom spune că ea este universul în care acționează forța centripetă a principiului libertății, îngrădit doar de legile morale, principiu adoptat de greci și statuat de gândirea juridică romană; în același timp, universul european este un univers configurat și modelat definitiv, ceva mai târziu, de creștinism.

Astfel, Grecia, Roma și creștinismul au creat Europa. Cele trei coordonate și-au pus pecetea asupra mentalității și evoluției noastre. În ciuda trecerii mileniilor, în ciuda modelelor, care doar aparent produc schimbări, Grecia, Roma și creștinismul rămân veșnic actuale, căci ele exprimă, în fond, realități adânci ale conștiinței europene.

# DEFINIREA UNEI IDENTITĂȚI

## Răspândirea mentalității grecești

Începând cu secolul al VIII-lea î.Hr., se declanșează un proces care va influența decisiv evoluțiile ulterioare, și anume colonizarea greacă. Din motive demografice, sociale și comerciale, polisurile din Grecia întemeiază în Marea Mediterană și Marea Neagră colonii care, chiar dacă rămân în teoretice relații de dependență față de metropole, se dezvoltă de multe ori în importante centre politice și mai ales economice. Siracuza, Cirene, Neapolis, Sinope, Massalia, Histria, Tomis, Callatis, Olbia, Efes, Milet, Naukratis etc. sunt factori importanți în evoluțiile politice și în schimburile comerciale din Marea Mediterană și Marea Neagră. Dar importanța lor nu se reduce la domeniul politic și economic. Toate coloniile grecești vor constitui puncte de iradiere a elenismului: ele asigură difuzarea în tot spațiul cunoscut a culturii și mentalității grecești. Prin aceste colonii, populațiile autohtone intră în contact cu valorile elenice și se convertesc treptat la elenism. Peste tot apar și instituțiile culturale ale grecilor, gymnaziul, teatrul, odeonul, bibliotecile.

### *Elenismul*

Dacă privim campaniile și cuceririle lui Alexandru Macedon din acest unghi, atunci ele se vor defini ca fiind continuarea, la o scară mai mare, a colonizării grecești.

Macedoneanul împânzește teritoriile cucerite cu orașe noi, iar succesorii săi îi urmează exemplul. Așa apar noi centre de răspândire a elenismului: Alexandria din Egipt, Pergamon în Asia Mica, Antiohia în Siria. Elenismul câștigă noi teritorii și noi adepți. La civilizația elenistică participă nu numai grecii prin naștere, ci toți cei care au adoptat paideia, adică mentalitatea și cultura greacă, fie elini, fie barbari. Cultura este reprezentată și de personalități pentru care greaca nu era limba maternă: Zenon, întemeietorul școlii stoice în filozofie, era fenician; poetul Meleagros, sirian; Molon, fondatorul școlii retorice de la Rodos, iudeu. Instituțiile de cultură capătă o dimensiune și o importanță nemaiîntâlnită: la Alexandria, Ptolemeii inaugurează faimoasa bibliotecă, Musaion, în fapt un puternic centru de cercetare în toate domeniile cunoașterii. Orizontul intelectual se lărgeste: savanții studiază organizarea politică, religia și moravurile unor popoare care, până atunci, nu-i interesase decât în mod incidental pe greci: caldeeni, indieni etc. La biblioteca din Alexandria se strâng nu numai opere grecești, ci și barbare și se inițiază traducerea acestora în greacă. Alexandru visase un imperiu universal întemeiat pe ideea fuziunii tuturor raselor. Prin aventura sa fără pereche în istorie, macedoneanul a contribuit la realizarea unei civilizații ecumenice: chiar dacă imperiul s-a extins în Orient — intenția lui Alexandru de a cuceri și Occidentul rămâne doar la stadiul de ipoteză — faptele și noile realități generate de desființarea imperiului persan au avut rezonanță în întreaga lume cunoscută în Antichitate. Mentalitatea europeană avea să se consolideze și să se răspândească datorită acțiunii fulgurante, dar cu efecte durabile, duse de fiul lui Filip al II-lea.

Fără a beneficia de formele complexe pe care economia europeană le-a dezvoltat din ce în ce mai accelerat începând cu Renașterea, în Antichitate nici Grecia, de-a lungul existenței sale, și nici regiunile unde elenismul a jucat un rol precumpănitor nu au cunoscut restrângeri semnificative în domeniul economic, cu excepția Egiptului ptolemaic care este primul exemplu din istorie a unei economii de stat, riguros dirijate. Termenul de economie este de origine greacă (el provine din grecescul *oikonomia*, care înseamnă „legea casei”, adică regulile care să asigure prosperitatea familiei).

În a doua jumătate a secolului VII î.Hr. în regatul Lidia din Asia Mică s-a produs una din cele mai mari revoluții din istorie în domeniul economic, apariția monedei. Grecii au utilizat imediat acest instrument de schimb: fiecare polis își bate propriile monede care de multe ori, datorită simțului estetic atât de dezvoltat al grecilor, sunt adevărate capodopere artistice. Treptat, economia naturală este înlocuită de cea monetară. Prin procesul colonizării și prin campaniile macedoneanului economia monetară se generalizează în tot bazinul Mării Mediterane și în cel al Mării Negre. Popoare barbare, de pildă geto-dacii, celții, imită în emisiuni proprii monedele grecești. Concomitent, grecii creează instituția absolut necesară unei economii monetare, și anume banca. În toate orașele se întâlnesc bancheri și un sistem de bănci asigura finanțarea mai ales a operațiilor comerciale. Simultan au apărut și bursele de mărfuri. Grecii au mers atât de departe, încât au inventat și hârtiile de valoare. După toate probabilitățile, Alexandru cel Mare intenționa o reformă prin care să asigure unitatea monetară a imperiului.

Sigur, teoria și practica economică dezvoltate de greci sunt departe de amploarea pe care a căpătat-o în zilele noastre acest domeniu. Dar, din punctul de vedere care ne interesează aici important este faptul că principiul libertății s-a concretizat și în economie prin inițiativele individuale ale oamenilor de afaceri greci și prin inventarea instrumentelor și a instituțiilor care să asigure o bună desfășurare a vieții economice.

\*  
\*      \*

Astfel, principiul libertății își produce spontan efectele. Grecii au fost cei care i-au recunoscut importanța, l-au așezat la temelia existenței și au creat în baza lui o întreagă civilizație. Descendenții eroilor homerici au denumit continentul european, au inventat o legendă etiologică pentru a-i explica numele și au definit conceptul de Europa. Spiritul care-l anima pe Ulise a rodit și s-a perpetuat peste veacuri și milenii, pecetluindu-ne definitiv destinul.

Așa s-a născut Europa. Istoria nu se oprește însă aici. În configurarea Europei mai intervin, cum am mai arătat mai înainte, și alte elemente.

## **Contribuția Romei**

Nimeni nu putea bănuî, atunci când, conform legendei, în anul 753 î.Hr. a fost întemeiat pe cursul inferior al Tibrului, într-un loc nu foarte propice, insalubru din cauza mlaștinilor, un oraș numit Roma, că acesta va reuși într-un răstimp neverosimil de scurt să devină centrul lumii (*caput*

*mundi*, cum i s-a spus), către care vor duce toate drumurile. Anticii au fost și ei atât de mirați, încât și-au explicat fenomenul ca fiind împlinirea voinței zeilor, prin acțiunea unor eroi înzestrați cu virtuți excepționale, iar creștinii au socotit că succesul uluitor al cetății de pe Tibru este opera providenței divine, care a creat Imperiul Roman pentru ca religia evangheliilor să se poată impune în lume.

La scurtă vreme după întemeiere, Roma își face simțită prezența, mai întâi în Italia, apoi în lumea mediteraneană. Până în anul 509 î.Hr., ea a fost guvernată de regi, perioadă pentru care avem dezesperant de puține izvoare credibile. În anul 509 au fost izgoniți regii, în urma unei revoluții, și s-a instaurat, cum spun anticii, libertatea (*libertatem et consulatum Brutus instituit* — sună formula utilizată de istoricul Tacitus). Din acel moment, istoria se accelerează, iar cetatea de pe malurile Tibrului, în ciuda numeroaselor crize interne și a unor adversari externi redutabili, care uneori păreau imposibil de învins, își impune imperiul aproape asupra întregii lumi cunoscute în Antichitate.

Sigur, sărăcia documentară ne împiedică să știm dacă într-adevăr „revoluționarii” din 509 l-au înfruntat pe Tarquinius Superbus în numele libertății sau dacă această dimensiune i-a fost atribuită mai târziu. Istoriografia romană, încă de la primele ei manifestări, acreditează însă această idee. Iunius Brutus, cel care l-a răsturnat pe „tiran”, a rămas în memoria istorică prototipul luptătorului pentru libertate. De atunci, războaiele civile romane sunt duse în numele libertății. Romanii s-au identificat, în aproape întreaga lor istorie, cu conceptul de *libertas*. Dar, mai înainte de a urmări care a fost destinul Romei din punctul de vedere al Europei, să vedem care este domeniul european pe care romanii l-au inventat și ilustrat cu precădere.

Este foarte greu de stabilit specificul național al unui popor. Dacă urmărim câte teorii au apărut despre fenomenul românesc, ne dăm seama de dificultățile unei asemenea întreprinderi. În cazul romanilor, însă, se poate spune cu certitudine că ei, congenital, au fost înzestrați cu spirit juridic. Întreaga existență se desfășoară pentru romani *sub specie iuris*. Până și raporturile dintre divin și uman sunt concepute de descendenții lui Romulus asemenea unui contract juridic.

Coduri de legi au avut multe popoare, începând cu faimosul cod al regelui asirian Hamurappi. Grecii au dezvoltat filozofia dreptului. Romanii sunt cei care au transpus în practică dreptul. Ei n-au elaborat, asemenea grecilor, o logică formală, n-au dezvoltat teoria silogismelor, dar în deducțiile juridice ei s-au supus sistematic rigorilor logice. Descendenții lui Romulus sunt creatorii logicei juridice. Deci, întrucât exista un raționament juridic, romanii au inventat știința dreptului. Jurisprudența romană a rămas celebră până în zilele noastre. Contribuția decisivă a romanilor este aceea de a fi formulat și realizat autonomia disciplinei dreptului: dreptul a devenit prin ei o disciplină în sine. Numele lui Caius, Papinianus, Paulus, Ulpianus și ale altora sunt pietre de temelie pentru gândirea juridică europeană. Disciplina presupune studiu; în consecință, pe întreaga suprafață a Imperiului Roman sunt întemeiate centre de cercetare și de învățare a dreptului. Roma, Cartagina, Berytos (Beirut), Alexandria, Antiohia, Constantinopol — de remarcat faptul că dreptul se preda, cu mici excepții, în limba latină și în zona elenofonă a imperiului — și altele sunt orașe unde se studiază această disciplină romană prin excelență. Încă un aspect mai merită a fi

subliniat: dreptul roman se aplică pe întreaga suprafață a Imperiului, el era universal pentru toți cetățenii romani, indiferent de originea lor etnică (în anul 212, prin faimoasa *Constitutio Antoniniana* promulgată de împăratul Caracalla, toți locuitorii regiunilor supuse de Roma au devenit *cives Romani*).

Pe lângă știința dreptului, atât a celui public, cât și a celui privat, romanii au pus și bazele dreptului internațional, prin ceea ce juriștii lor au numit *ius gentium*. Or, existența unor reguli de conduită în raporturile dintre state a fost, până de curând, o caracteristică europeană care, treptat, s-a generalizat la scară planetară prin practici pe care europenii le-au dezvoltat și amplificat începând cu Evul Mediu, pornind de la principiile formulate de descendenții lui Romulus.

Dreptul roman este una dintre cele mai importante și fecunde moșteniri pe care ni le-a lăsat Antichitatea clasică. Alături de forța pe care o reprezintă gândirea și simțul artistic al grecilor, știința juridică dezvoltată de Roma este o parte constitutivă și configuratoare a ceea ce numim Europa. Reintroducerea dreptului roman în țările vechiului continent a însemnat un pas important pe calea regăsirii lor europene.

### ***Sistemul administrativ roman***

Întemeietori ai unui imperiu universal, romanii au fost obligați să dezvolte un sistem administrativ eficace, prin intermediul căruia să poată menține coerența sistemului. Dreptul roman a fost unul dintre elementele sale; bazele administrației au fost așezate în timpul republicii, dar au fost desăvârșite o dată cu instaurarea principatului. Tacitus, un adversar al formulei politice instaurate de



Augustus, recunoaște că, din punctul de vedere al organizării și al echității față de locuitorii Imperiului Roman, regimul lui Augustus a constituit un progres incontestabil, deoarece eliminase abuzurile săvârșite de regimul precedent. Imperiul a fost caracterizat prin autonomie municipală, o echitabilă stabilire a impozitelor printr-o cât mai riguroasă evidență a populației (Augustus a organizat mai multe recensăminte) și prin operațiuni de cadastru. Toate acestea l-au îndreptățit pe generalul Petilius Cerialis să le spună galilor, într-un discurs rostit în anul 70 d.Hr.:

„Iubiți și cultivați pacea și Roma, pe care le deținem împreună, atât noi învingătorii, cât și voi învinșii.”

(Tacit, *Istoriei* 4,74,4)

Nu cunoaștem îndeajuns modul în care erau organizate diferitele servicii administrative ale imperiului, cu o singură excepție, și anume serviciul de aprovizionare cu apă a Romei, deoarece prefectul numit de împăratul Nerva a avut buna inspirație să scrie o carte *De aquaeductis urbis Romae*. În ciuda existenței unei importante mase documentare, prea multe elemente ne lipsesc pentru a putea înțelege toate mecanismele de funcționare. În orice caz, sistemul administrativ roman a funcționat cu eficacitate până în secolul al III-lea d.Hr., când s-a transformat în birocrație și a devenit o povară, de multe ori insuportabilă, pentru locuitorii Imperiului.

### ***Cultura romană, ipostază a culturii grecești***

Poetul augustan Horatius a sintetizat în *Epistulae* 2,1 — mergând pe urmele lui Cicero, care a recunoscut cel dintâi primatul Eladei față de Roma în domeniul culturii —, în

versuri celebre, rolul determinant pe care Grecia l-a jucat în nașterea literaturii latine: *Graecia capta ferum victorem cepit et artes/ intulit agresti Latio* („Grecia cucerită l-a cucerit pe sălbatecul învingător și a introdus/ artele în sălbaticul Latium”). Autorul *Artei Poetice* remarca întârzierea romanilor în acest domeniu: abia după războaiele punice, ei au înțeles importanța scriitorilor în cetate și i-au imitat pe tragicii greci, căci congenital, spune Horatius, aspirau spre înălțimi și erau înzestrați cu suflu tragic. Astfel chiar în ochii teoreticienilor de pe malurile Tibrului, cultura latină a fost o consecință a contactului cu grecii. Grecii constituie elementul declanșator pentru împlinirea virtuților culturale romane, care până atunci rămăseseră numai o valență nerealizată.

Dacă actul de naștere al literaturii grecești a fost, cel puțin în lumina cunoștințelor noastre actuale, una dintre marile capodopere ale omenirii — poemele homerice —, actul de naștere al literaturii latine a fost o traducere din limba greacă, *Odiseea* lui Livius Andronicus. Acesta era un sclav grec din Tarent care, în anul 240 î.Hr., a transpus în latină, în metrul național, saturnic, poemul homeric. Din acest moment, literatura descendenților lui Romulus și-a urmat propriul ei curs, fără însă să piardă din vedere nici o clipă autorii și scrierile care i-au declanșat propriile resorturi artistice. Privind permanent către literatura căreia ei îi datorau evoluția lor intelectuală, ei și-au dezvoltat calea proprie și au ajuns să creeze opere de valoare ale celor ale unui Plaut, Cicero, Lucrețiu, Vergiliu, Horatius, Tacit etc. Istoricul Florus, din vremea împăratului Hadrian, avea să sublinieze realizarea unei fericite simbioze între geniul grec și spiritul italic în vremea celui de al cincilea rege al Romei, Tarquinius Priscus (*graecum ingenium italicis artibus miscuit*).

Chiar dacă există deosebiri evidente între spiritul celor două popoare, cultura latină nu poate fi disociată de cea greacă; reciproc, nici cultura greacă nu poate fi disociată de cea a „discipolilor” lor, cel puțin începând cu secolul I î.Hr. Cultura latină se naște din contactul nemijlocit cu cea greacă și gravitează, până la prăbușirea Imperiului Roman de Apus, în jurul valorilor create de greci. La rândul lor, aceștia recunosc în romani poporul care s-a impus în aproape întreaga lume cunoscută în acea vreme și și-a răspândit civilizația în toate teritoriile cucerite. În bună măsură, cele două culturi se întrepătrund atât de mult, încât este legitim să vorbim de o singură cultură, cu două limbi de expresie.

Limba nu poate fi considerată un criteriu de departajare: Marcus Aurelius, un roman, își scrie în grecește meditațiile filozofice, în schimb, corespondența cu retorul Fronto este redactată în latinește; Ammianus Marcellinus, un grec, scrie o istorie a Imperiului Roman în latinește. În Antichitatea târzie, un poet latin, Ausonius, se joacă literar alternând versuri grecești și latinești. În dialogurile filozofice ale lui Plutarh se întâlnesc între interlocutori personalități romane. Retorul grec Aelius Aristides, care a trăit în secolul II d.Hr., susține într-un encomion al cetății eterne că Roma este o ipostază a Atenei, deoarece ea a preluat funcția civilizatoare și și-a asumat misiunea de răspândire a culturii pe care o împlinise cetatea lui Pericles, funcție pe care a ridicat-o pe o treaptă superioară (*Elogiul Romei*). În vremea lui Augustus, un istoric și teoretician literar, Dionis din Halicarnas, a arătat cum, datorită adoptării de către romani a aticismului, adică a clasicismului, acesta a devenit predominant în Imperiu.

În aceeași perioadă, în artele plastice se constată o reînviere a stilului clasic, tot sub influență romană. Astfel, în primele secole ale erei creștine, până în secolul al

V-lea, Roma dictează moda culturală, așa cum în secolul al XIX-lea Parisul determină gustul artistic european. Imperiul Roman este unitar nu numai din punctul de vedere politic, ci și din cel al culturii. Grecii și romanii s-au atras reciproc și au ajuns să formeze o entitate spirituală care a influențat decisiv și a configurat evoluția culturii și a mentalității europene.

Astfel, preluând și dezvoltând cultura greacă, Roma o răspândește în lume. Grecii împânziseră Marea Mediterană și Marea Neagră cu colonii, care deveniseră în multe cazuri și puternice centre de cultură, asemenea Miletului, Siracuzei, Massaliei; Alexandru Macedon dă o nouă dimensiune procesului, împingând până dincolo de Indus granițele elenismului; romanii, prin întemeiere de provincii și de orașe, extind aria de acțiune a culturii, mai ales pe continentul european. Michel Rambaud, la un congres pentru cultivarea latinei organizat la Malta în 1976, a ținut comunicarea *Quid Caesar ad Europam constituendam eguerit* („Ce a făcut Caesar pentru edificarea Europei”) în care a subliniat importanța excepțională pe care a avut-o pentru cultura europeană cucerirea Galiei de către Iulius Caesar; de aceea, el crede că Divinul Iulius trebuie denumit *primus aedificator Europae* („primul constructor al Europei”). Privit din acest punct de vedere, destinul istoric al cetății lui Romulus este prelungirea în timp și spațiu a colonizării grecești; Cetatea eternă se definește ca fiind ipostaza continentală a Eladei.

Roma este, din multe puncte de vedere, extinderea în spațiu a Eladei, căci imperiul cuprindea mare parte din Europa geografică (granițele se aflau pe Rin, Dunăre și, pentru o sută șaptezeci de ani, pe Carpați); nordul Africii, Asia Mică și Armenia Mică — limitele asiatice se aflau pe Eufrat — făceau parte din imperiu. Peste tot apăreau

centre de cultură, peste tot se construiau teatre, peste tot se întemeiau şcoli şi biblioteci. Până şi micile oraşe precum Comum, în Italia, oraşul natal al lui Plinius cel Tânăr, sau Suessa aveau bibliotecă municipală şi şcoală. În secolul al IV-lea d.Hr. Cetatea eternă numără 28 de biblioteci publice (*Mirabilia Romae*). Tacitus povesteşte în *Vita Agricolae* cum socrul său, Agricola, cuceritorul Britaniei, a consolidat prestigiul roman între britani instituind şcoli de retorică pentru autohtoni. Conform părerii istoricului Florus din secolul al II-lea d.Hr., originar din Hispania, ibericii şi-au putut cunoaşte şi pune în valoare propriile calităţi numai după ce Hispania a devenit provincie. Spiritul roman este stimulativ prin excelenţă.

Treptat, Roma pierde monopolul creaţiei artistice: la apogeul imperiului, centrele din provincii deveniseră locuri propice activităţilor intelectuale; la Cartagina, de pildă, îşi desfăşoară activitatea, printre alţii, Apuleius şi, mai târziu, Sfântul Augustin; poetul Ausonius îşi compune poeziile în Galia, la Burdigala, azi Bordeaux, activitatea lui Sidonius Apollinaris se desfăşoară tot în Galia. Creştinismul va amplifica procesul de descentralizare a culturii. Până în momentul prăbuşirii, imperiul este un spaţiu enorm de cultură, în care oamenii dialoghează şi circulă cu o intensitate nemaîntâlnită până atunci.

Dar Imperiul Roman iradiază şi dincolo de graniţele sale. Popoarele barbare se simt atrase de civilizaţia romană şi caută să o imite; mulţi neromani, cum ar fi gotul Iordanes, scriu latineşte şi adoptă genurile literare cultivate de Cetatea eternă. Roma este centrul lumii, *caput mundi*, şi îşi va păstra prestigiul şi după ce Imperiul Roman de Apus îşi va fi încheiat destinul istoric de centru politic al lumii prin asasinarea lui Romulus Augustulus, ultimul împărat care domnea în oraşul întemeiat de

legendarul Romulus, de către Odoacru, în 476. Chiar dacă cetatea de pe Tibru cuprinsese toate cele trei continente cunoscute în Antichitate, spiritul Romei se va impune mai ales pe vechiul continent, astfel încât, din punctul de vedere al culturii, Imperiul Roman poate fi definit ca fiind ipostaza europeană a Eladei. Bineînțeles, reducem, cum spunea Călinescu, fenomenul la starea sa pură, la stadiu de laborator, căci, în realitate, el este mult mai complex.

Extindere în spațiu a culturii grecești. Dar și extindere în timp. În Antichitatea târzie, treptat, Imperiul Roman se desparte în cele două zone componente, Occidentul roman și Orientul elenistic, rămase, în ciuda regăsirii lor în aceeași entitate politică, incompatibile; contactele dintre cele două zone devin din ce în ce mai rare, occidentalii uită limba greacă, cei din Orient, latina. Unitatea culturală se frânge. Istoricul belgian Henri Pirenne avea să spună că Antichitatea se încheie la mijlocul secolului al VII-lea, prin întreruperea de către arabi a legăturilor dintre Mediterana occidentală și cea orientală. Când copiii medievali întâlneau în textele latinești citate grecești, ei scriau invariabil *Graeca sunt non leguntur* („sunt cuvinte grecești, nu se citesc”). Numele unui Homer, Demostene, Sofocle, Eschil nu mai aveau un răsunet puternic în Occidentul medieval, așa cum îl avusese în Antichitate; iar Vergilius, Cicero, Suetonius, Seneca au devenit practic necunoscuți în Noua Romă, la Constantinopol. Petrarca suferea, deoarece nu putea citi textul *Iliadei și Odiseei*, pe care și-l procurase! Abia în zorii Renașterii contactele între cele două lumi se refac: atunci, un Demetrios Kydones, vizitând Italia, descoperă literatura latină și, entuziasmat, îi pune pe același plan din punctul de vedere al valorii literare pe Cicero și Demostene. La rândul lor, occidentalii întâlnesc cultura străvechii Elade vizitând Bizanțul și, mai ales,

datorită savanților greci care vin în Italia cu enorma lor erudiție după căderea Constantinopolului sub stăpânire otomană.

Cu toate acestea, cultura greacă nu rămâne complet necunoscută în Occident de-a lungul Evului Mediu. Medievalul care-l citea pe Cicero găsea în opera acestuia numeroase referiri, parafraze și citate din filozofia greacă; Vergilius îl introducea pe același cititor în universul legendelor homerice, Ovidiu prin *Metamorfoze*, în cel al mitologiei grecești; enciclopedia lui Plinius cel Bătrân îl familiariza cu artele plastice grecești. Înșiși părinții latini ai Bisericii transmit în scrierile lor numeroase date despre cultura greacă, deoarece ei sau combat ideile păgâne, sau găsesc în scriitorii antici, atât greci, cât și romani, prezentimentul religiei *Evangheliilor*.

Astfel, Imperiul Roman își asumă și misiunea de răspândire a culturii grecești în spațiu și în timp: în spațiu, difuzând-o pe tot cuprinsul Imperiului și chiar și dincolo de granițele sale; în timp, asigurând prin scrierile latinești, în secolele care au despărțit Antichitatea de Renaștere, supraviețuirea măcar parțială a multor idei formulate de scriitorii Eladei. Renașterea va reveni programatic la universul de cultură greco-latin care se va bucura de aici înainte încă lungă vreme de un prestigiu neegalat. Atât de mare îi era prestigiul, încât Copernic publicându-și descoperirea revoluționară, sistemul heliocentric, simte nevoia să se acopere, spre a nu se expune unor reacții din partea Bisericii, cu teoria unor astronomi alexandrini, care așezaseră soarele în centrul universului; Copernic, după propria mărturie, aflase teoria lor citind *Academicile* lui Cicero.

Grecia a denumit continentul; apoi a inventat conceptul, identificând Europa cu principiul libertății; principiul a cuprins viața în totalitatea ei, asigurând apariția și

dezvoltarea democrației, inițiativa economică și instituții economice fundamentale, dezvoltarea culturii pe baza gândirii proprii și a dialogului. Roma s-a lăsat captivată de spiritul grec, l-a adoptat și adaptat propriei personalități; urmașii lui Romulus au completat Europa, așa cum o concepuseră grecii, prin spiritul juridic și printr-o administrație eficientă. Astfel, grecii și romanii au construit două dintre coordonatele Europei. Dar procesul de constituire este departe de a fi încheiat.

## Creștinismul

În cel de al treizecilea an de domnie a lui Augustus, în îndepărtata Iudee s-a născut, conform tradiției, Mântuitorul. Faptul a trecut la început neobservat, căci doar Fecioara Maria și Iosif știau în urma Bunei Vestiri că s-a împlinit Minunea. În anul 36 d.Hr., trei zile (Judecarea Mântuitorului, Calvarul și Moartea, Învierea) au revoluționat lumea. Religia propovăduită de apostoli s-a difuzat în tot Imperiul, cu o reperiție care ține de miracol. Nimic, nici cele mai cumplite persecuții, n-au putut frânge noua credință. În anul 312 d.Hr., împăratul Constantin cel Mare a acordat creștinismului statut oficial. De atunci înainte, cu excepția unui scurt hiatus — domnia lui Iulian Apostatul între 361 și 363 —, Imperiul este creștin. Iar creștinismul s-a răspândit de atunci permanent, cuprinzând o mare parte a populației planetei.

Ce efecte a avut acest eveniment din punctul de vedere care ne interesează, lăsând de-o parte monoteismul?

Creștinismul a transformat în profunzime și definitiv sufletul omenesc. O dată cu adoptarea preceptelor Mântuitorului, omul antic s-a îmbogățit cu sentimente noi: mila,



prea puțin cunoscută până atunci, devine o componentă majoră a personalității; iubirea, care în universul greco-latin era cam schematică, capătă noi dimensiuni și se transformă într-un sentiment de o complexitate greu de definit (creștinismul este în esență o religie a iubirii). Pentru prima oară se postulează demnitatea ființei umane, indiferent de statutul social sau de integritatea fizică și mentală (handicapații erau în general respinși de societățile greco-romane). Solidaritatea se extinde la neamul omenesc în întregime, căci omul se află în centrul Creației divine. Consecința acestor schimbări profunde a fost apariția unui spirit uman nou: reducând din nou în stare pură, de laborator, fenomene care în realitate nu pot fi cuprinse într-o singură formulă, putem spune că, dacă grecii și romanii au modelat omul european din punctul de vedere al culturii și civilizației, creștinismul l-a configurat psihic și spiritual. De atunci, toleranța este sau ar trebui să fie una dintre caracteristicile umane, iar dialogul, forma ei de manifestare. Prin urmare, orice deviere de la toleranță și dialog este o trădare a spiritului creștin, fapt care s-a petrecut de prea multe ori de-a lungul secolelor, de la apariția religiei Evangheliilor.

Dar revoluția creștină a condus la modificări majore în toate domeniile. Într-o carte celebră, *Le Latin Mystique*, Remy de Gourmont a arătat revoluția pe care a produs-o creștinismul în imagistica și vocabularul poetic. Curând după apariția noii credințe, dezbateră filozofică se încarcă cu problematica teologiei creștine, prin literatura patristică. În fond, prin religia evangheliilor, latina devine cu adevărat o limbă a filozofiei: până la creștinism, romanii se rezumaseră, în general, la transpunerea în latină a ideilor formulate de gânditorii greci; doar în domeniul moralei au dezvoltat meditații proprii, prin Seneca și Marcus

Aurelius, de pildă. În schimb, metafizica și logica nu le-au stimulat gânduri proprii. Abia datorită Sfântului Ciprian, a Sfântului Ambrozio, a Sfântului Augustin etc. se dezvoltă o cugetare originală latină. Acum rodește efortul lui Cicero de creare a unui vocabular filozofic latin; faimosul scriitor are merite imense în găsirea și inventarea unor echivalente latinești pentru conceptele grecești — de pildă, *qualitas*, *essentia*, *providentia* etc. —, dar un vocabular filozofic nu poate să apară în absența unei gândiri filozofice proprii. Iar romanii împlinesc premisa numai când asupra lor coboară lumina adevăratei credințe.

Spiritul pe care l-a răspândit în lume Mântuitorul prin apostoli s-a impus în Imperiu. El a găsit aici un mediu prielnic de dezvoltare și a dat un suflu nou unei culturi care părea că-și epuizase mijloacele. În viziunea creștină, sensul Cetății eterne a fost triumful crucii. Poetul Prudentius își încheie diatriba împotriva lui Symmachus, prefectul Romei în anul 367, cu un elogiu adus lui Urbs, adică Orașului: conform opiniei sale, Providența divină a creat imperiul Romei pentru a putea asigura triumful creștinismului; până la unificarea politică a lumii de către romani, popoarele aveau limbi diferite și civilizații discordante; în fața acestui spectacol, Dumnezeu a decis să supună toate popoarele unei singure puteri, pentru ca iubirea religiei adevărate să cuprindă inimi asociate, căci numai concordia este demnă de Hristos, numai pacea romană poate asigura triumful Mântuitorului. Datorită Imperiului Roman, oamenii de pe malurile Rinului, Dunării, Tagusului, Gangelui, Nilului se supun aceluiași legi și participă la aceeași civilizație. Trecerea vremii nu influențează cetatea de pe Tibru, căci Roma, susține poetul creștin, are miraculoasă capacitate de a-și păstra vigoarea în ciuda îmbătrânirii: ea își găsește o nouă tinerețe sub semnul crucii. În finalul

fragmentului, Prudentius, în buna tradiție a literaturii greco-latine, compune o prozopopee a Romei care se încheie cu versurile:

„Hristos unicul să domnească și să prezeve palatul nostru ca nici un demon să nu mai apară în citadela lui Romulus, iar curtea mea să nu slujească decât Dumnezeului păcii.”

Astfel, Imperiul Roman este împlinirea voinței lui Dumnezeu. Roma rămâne mai departe, datorită Mântuitorului, centrul lumii și după ce Imperiul de Apus a încetat să mai existe. Gândirea lui Prudentius coincide peste veacuri cu cea a lui Eminescu: într-un proiect dramatic despre conflictul daco-roman intitulat *Pacea pământului vin să o ceară*, Pater Celsus, preot creștin, îi explică împăratului Traian sensul Imperiului într-un mod similar celui al lui Prudentius; preotul condiționează succesul „religiei tăcerii și a suferinței, a iubirii și a milei” de puterea imperiului:

„Dacă Roma va fi slabă în acest moment, când se decide soarta unei nouă credințe, atunci credința e pierdută.”

În finalul episodului *Roma* din *Memento Mori*, Eminescu descrie eșecul încercării zeului Nordului, Odin, de a distruge capitala lumii în următorii termeni: când zeii din miazănoapte ajung pe malurile Tibrului, acolo „lumina un gând de aur”, creștinismul; sulița pe care o zvârle stăpânul Valhalei, în loc să distrugă cetatea, se transformă în cruce simbolizând convertirea la creștinism a barbarilor și dispariția religiei lui Odin:

„Ei privesc urbea eternă, ce pe dealuri lin străluce  
sulița pe loc s-oprește, se preface-n d-aur cruce  
Odin moare — Tibrul este al credinței lui sicriu.”

Din momentul în care, prin actul lui Constantin cel Mare, Imperiul a devenit creștin, Europa s-a identificat până la confuzie cu religia Evangheliilor: lungă vreme *Res publica Christiana* a fost un alt termen pentru ceea ce se numește Europa. Novalis va scrie, în 1799, un eseu intitulat *Die Christenheit oder Europa*. Gonzague de Reynold (*L'Europe tragique*, Paris, 1934) afirmă sentențios, cu multă îndreptățire:

„Europa este singurul continent care a fost în întregime creștinat, de cel puțin o mie de ani pentru regiunile cel mai târziu câștigate la creștinism... Unitatea Europei este o idee creștină devenită laică. Europa este o creștinătate care își caută Cristul.”

Astfel, creștinismul, asemenea Greciei și Romei, se constituie într-o coordonată a Europei; Theodor Heuss, primul președinte al Germaniei Occidentale, spunea că Europa se află situată pe trei coline: Acropole, Capitoliu și Golgota. Grecia, Roma și Creștinismul sunt elementele unei triade configuratoare care au consfințit o realitate spirituală și o mentalitate în care europenii se regăsesc și în zilele noastre și care constituie fundamentul europenismului, permițând o construcție sempiternă; fundamentul puternic există, dar edificiul se va realiza numai în măsura în care va izbucni o puternică voință constructivă între popoarele de pe vechiul continent.

★

★      ★

Teoreticienii ideii europene așează, în chip legitim, Renașterea și Secolul Luminilor printre elementele fundamentale ale Europei. Nu mă opresc aici asupra lor,

deoarece m-au preocupat cu precădere elementele primordiale, adică factorii originari care i-au condiționat evoluția până în zilele noastre. Or, Renașterea reia programatic Antichitatea greco-latină, instituind un adevărat cult al culturii clasice, socotite un pisc de nedepășit în istoria omenirii; Secolul Luminilor se revendică tot de la Roma și Atena, ducând până la exces latura raționalistă („Le culte de la Raison” este tot un efect al Antichității). Chiar și revoluția tehnologică din epoca modernă este, în fond, ridicarea la niște cote aproape inimaginabile a spiritului practic dezvoltat de greci în epoca elenistică. Oricare va fi fost importanța lor în configurarea Europei, ele sunt doar dezvoltări ale unor stânci puternice aflate pe Acropole și Capitoliu.

Merită să reflectăm la faptul că și spirite aparținând Secolului Luminilor care n-au excelat prin spirit religios, asemenea unui Voltaire sau Montesquieu, au subliniat rolul jucat de creștinism în configurarea Europei.

# ISTORIA IDEII EUROPENE

În Antichitate nu se poate vorbi de istoria ideii europene: Grecia era Europa însăși, iar Imperiul Roman, preluând cultura greacă și valorile postulate de elenism, s-a identificat cu aceeași realitate. Cu alte cuvinte, istoria Greciei și a Romei este istoria Europei. Prin adoptarea creștinismului, Cetatea eternă a consfințit o nouă entitate: Christianitas.

După prăbușirea Imperiului Roman de Apus, unitatea europeană se sfărâmă și pe ruinele ei apar regate pe care le unește doar credința creștină și o vagă amintire a ceea ce a fost măreția romană de altădată. Acum începe istoria ideii europene prin planuri și tentative de refacere a Imperiului Roman, prin încercări de realizare a unei solidarități care să consfințească din nou *Pax Romana: renovatio imperii Romanorum* este idealul politic la ordinea zilei.

În asemenea condiții, Europa este termenul generalizator prin care se exprimă o unitate originară pierdută. Preotul irlandez Columbanus îl numește în anul 615 pe papa Bonifacius al IV-lea *omnium totius Europae ecclesiarum caput* („căpetenia tuturor bisericilor întregii Europe”). Am amintit mai înainte că Isidor cel tânăr îi denumise pe adversarii arabilor de la bătălia de la Poitiers din 732 *Europenses*. Prima reușită de reintegrare a popoarelor sub un singur sceptru a fost opera lui Carol cel Mare, numit *Rex, pater Europae*; în *Analele* de la Fulda se spune *Europa vel regnum Caroli* („Europa sau regatul lui Carol”). Realizarea politică a lui Carol cel Mare coincide cu

aşa numita Renaştere Carolingiană, când literatura Antichităţii romane este rescrisă de copiştii epocii; majoritatea manuscriselor cu opere ale literaturii latine pe care le avem azi fie datează din timpul lui Carol cel Mare, fie se recunoaşte cu uşurinţă că sunt copiate după un arhetip carolingian.

Astfel, reapariţia Europei în Evul Mediu este simultană cu revenirea în actualitate a literaturii latine. Ori de câte ori ideea imperială se revigorează apar expresii precum *populus Europae*; când împăratul Henric al II-lea fuge din Italia, în 1022, din cauza ciumei, el a fost întovărăşit, se spune în povestirea acelor timpuri, numai de cei pe care „i-a trimis în ajutorul său mama Europa”, iar pe mantaua sa era scris că el este *decus* („podoaba”) Europei; la moartea împăratului, într-o poezie funerară se spune: *ploret hunc Europa iam decapitata* („să-l plângă Europa decapitată”).



Când Renaşterea a dus la redescoperirea şi revenirea definitivă în actualitate a culturii şi spiritului Antichităţii greco-latine, discuţiile despre Europa capătă mai mare amploare şi adâncime. Faptul este normal, deoarece prin citirea şi răspândirea ideilor formulate de greci şi de romani se reinstaurează spiritul european. Europeanii realizează că ceea ce-i uneşte este mai important decât rivalităţile existente între regatele aflate pe vechiul continent. Dar, cum rivalităţile continuă să domine în politica europeană, gânditori de elită s-au străduit, începând cu Renaşterea, să găsească formule pentru realizarea unităţii pierdute după prăbuşirea Imperiului

Roman de Apus. Nu voi face în cele ce urmează o prezentare exhaustivă a teoriilor concepute de gânditori de-a lungul secolelor; au făcut-o alții în chip strălucit și cu mai multă competență. Voi puncta însă câteva dintre interpretările care s-au dat fenomenului european și construcțiilor imaginate de-a lungul veacurilor pentru restabilirea armoniei și unității pe vechiul continent.

Exasperați de războaiele permanente care au înlocuit pacea romană, toți cei care s-au preocupat de problema europeană au căutat să construiască sisteme teoretice care, puse în practică, să asigure încetarea definitivă a războaielor și instaurarea unei armonii continentale. Ideea păcii eterne este în bună măsură sinonimă cu ideea europeană, deoarece războaiele cu adevărat importante din punct de vedere istoric se dezlănțuie, până în contemporaneitatea noastră, pe vechiul continent (din acest motiv, între scrierile analizate de teoreticienii ideii europene se află și *De iure belli ac pacis libri tres* a lui Hugo Grotius, publicată în 1625, deși în această lucrare termenul Europa nu este niciodată utilizat).

În același timp, spre sfârșitul Evului Mediu și al începutului Renașterii, ideea unității este susținută de declanșarea cruciadelor și de necesitatea apărării Europei de asalturile necredincioșilor; aceasta din urmă este mai durabilă în timp, căci ea a continuat încă multă vreme după ce campaniile care trebuiau să elibereze pământul sfânt încetaseră. Or, în ambele cazuri, pacea continentală era un imperativ. Trebuie însă făcută o precizare: realizarea păcii europene nu presupune în mod necesar unificarea continentului. Ideea europeană înseamnă realizarea unei entități politice în care să se regăsească, în toate componentele ei, principiile și valorile statuate în Grecia și la Roma, pecetluite spiritual de creștinism, toate gravitând în jurul



ideii de libertate. Consfințirea păcii este o condiție necesară, dar nu suficientă pentru reconstrucția Europei, după fărâmițarea ei începând cu evul de mijloc.

Inspirat de istoria Romei în Antichitate, Dante preconizează în *De monarhia* o unificare a Europei sub sceptrul unui monarh, care să preia rolul pe care odinioară îl avusesse împăratul roman — pentru autorul *Divinei Comedii* monarhia romană a fost desăvârșită; Hristos a împlinit mântuirea sufletelor, în timp ce Augustus asigura pacea universală; de aceea, Roma este, prin drept, divin capitala lumii. Un monarh va împlini restaurarea Imperiului Roman și va reinstaura principiul unității; asemenea împăraților romani, el va asigura bunăstarea materială a supușilor săi, în timp ce Papa va guverna asupra sufletelor. Cu alte cuvinte, Europa se clădește, în viziunea lui Dante, prin sinteza dintre spiritul politic roman și învățătura Mântuitorului.

Două sunt caracteristicile spațiului european: pe de o parte, diversitatea geografică, pe de alta unitatea civilă, morală și politică pe care i-o asigură moștenirea Romei. Conform acestei interpretări, în bună măsură inspirată de teoreticienii romani — Cicero, Seneca —, grecii aparțin Orientului și sunt creatorii unui imperiu care, spune Dante, a trădat misiunea Imperiului Roman.

O dată cu Evul Mediu, se încetățenește identitatea dintre Europa și Christianitas. Carlo Curcio, în *Europa. Storia di un'idea*, arată că la Conciliul de la Constanza din 1414 se vorbea despre faptul că numai Europa este creștină: *sola Europa modo est christiana*. Toată gândirea medievală este dominată de unitatea pe care o constituia credința creștină: *Christi omnes gens una sumus*, avea să exclame în consens cu toți contemporanii săi poetul Spagnoli, zis și Battista Mantovani. Vocația unificatoare a învățăturii

Mântuitorului este în timpul Evului Mediu o realitate incontestabilă în domeniul ideilor.

Cu puțin înaintea apariției tratatului *De monarchia*, avocatul regal de la Contenances (Franța), Pierre Du Bois, a scris un proiect pentru o federație europeană, nu se știe cu ce titlu: poate din însărcinarea regelui francez Filip cel Frumos, ale cărui idei le-ar fi exprimat, sau poate în nume propriu; conform proiectului, pacea este supremul bine și ea nu poate fi realizată decât prin întemeierea unei federații conduse de un conciliu; regatele componente ale federației vor coexista pașnic și se vor supune jurisdicției unei curți de justiție; astfel, va fi evitată izbucnirea războaielor; de asemenea, Du Bois preconiza o reformă religioasă, prin care autoritatea spirituală a Papei să fie întărită, dar diminuată puterea sa lumească. O armată internațională organizată în centurii și cohorte avea să fie la dispoziția federației.

Proiectul lui Du Bois n-a fost cunoscut de contemporani, așa că el n-a influențat mișcarea de idei din epoca lui Dante; el a rămas în arhiva reginei Cristina a Suediei timp de cinci secole și apoi a ajuns la Vatican, unde a fost descoperit de istoricul creștinismului Ernest Renan. Chiar dacă el n-a avut răsunet în timpul vieții autorului, proiectul este un document de mare importanță pentru preocupările intelectuale din timpurile premergătoare Renașterii.

În secolul al XV-lea, regele Boemiei, George Podiebard — a devenit rege în 1458 —, cu ajutorul a doi consilieri, mai întâi Antoine de Marini și, mai târziu, Martin Mair, a redactat un proiect în limba latină pentru realizarea unei federații între regele Franței, Ludovic al XI-lea, regele George al Boemiei și consiliul Veneției, pentru a se opune expansionismului otoman; Podiebrad avea în vedere și participarea la federație a Poloniei, Ungariei, Bavariei și a

Burgundiei. Federația rămânea deschisă și altor state. Ea trebuia să fie condusă de un colegiu format de reprezentanți plenipotenți ai respectivelor țări; colegiul urma să se instituie pentru cinci ani în orașul „german” Basel — prima sesiune urma să fie în 1460 —, apoi, pentru următorii cinci ani, într-un oraș francez și așa mai departe, până când membrii săi vor lua o altă hotărâre, de pildă o reședință definitivă. Colegiul avea să fie înzestrat cu o armată proprie, pecete proprie și finanțe proprii. Deciziile urmau să fie luate în baza principiului majorității. Planul n-a trezit ecoul așteptat: ducele Burgundiei era indignat că a fost înglobat Franței, Matia Corvin era iritat că nu fusese consultat, Veneția ezita să-și dea acordul pentru un proiect neagreat de papalitate; doar Ludovic al XI-lea și Cazimir al Poloniei s-au arătat interesați, dar nu s-au angajat în nici un fel să-l susțină; în 1466, regele Boemiei a fost excomunicat de Papa Paul al II-lea; cu toate acestea, el își păstrează tronul, dar moare în anonimat în 1471.

Podiebrad i-a trimis regelui Franței Ludovic al XI-lea și Vaticanului textul proiectului, redactat în latină. El a fost respins atât de rege, cât și de papa Paul al II-lea. Textul original a fost pierdut, dar ideile pe care le cuprindea au ajuns până la noi datorită cronicii lui Philippe de Comines.

\*

\*      \*

Secolul al XV-lea avea să fie martorul unui eveniment istoric major, cu consecințe în toate planurile pentru puterile și popoarele europene: în 1453, turcii, sub conducerea lui Mahomed al II-lea, cuceresc Constantinopolul instalându-se definitiv pe pământ european și, depășind Dunărea, amenință statele din centrul continentului. Popoarele

creștine resimt direct pericolul (Aeneas Silvius Piccolomini, devenit Papă sub numele de Pius al II-lea, a tras semnalul de alarmă spunând că „acum suntem atacați și înfrânți în Europa, adică în patria, în casa proprie, în sediul nostru” — *nunc uero in Europa, id est, in patria, in domo propria, in sede nostra, percussi et caesi sumus*; ginerele lui Melanchton, Caspar Peucer, avea să exclame sentențios, un secol mai târziu, în spiritul lui Cato cel Bătrân: *delendos Turcos in Europa* („turcii trebuie distruși în Europa”).

Umanistul spaniol Vives este convins de superioritatea europenilor asupra asiaticilor, convingere pe care o împărtășește, ca un bun umanist, cu anticii Pseudohippocrates, Isocrate, Aristotel și Manilius; succesul turcilor se explică numai prin dezbinarea care domnește în tabăra creștină (*Habemus... fortissimam et potentissimam Europam, in qua per concordiam non Turcae tantum pares, sed cuncta essemus superiores Asia quod et gentium ingenia atque animi declarant et rerum gestarum monumenta docent* — „deținem curajoasa și preaputernica Europă, în care prin concordie am fi nu numai egali turcilor, ci superiori întregii Asie, ceea ce ne-o dovedește și geniul și spiritul popoarelor și documentele faptelor săvârșite”); după opinia umanistului spaniol, creștinătatea beneficiază de zona europeană cea mai capabilă să reziste ofensivei turce, Germania; este în interesul Europei ca turcii să nu poată pune stăpânire, susține el, pe acest spațiu, căci, odată Germania cucerită, se va prăbuși Occidentul în întregime. Dar, pentru evitarea unei asemenea catastrofe, este necesară încetarea războaielor intraeuropene și unirea țărilor creștine, susține Vives.

Astfel, pericolul pe care-l reprezenta apetitul expansionist al unei puteri venind din Asia catalizează gândurile

pentru realizarea unei uniri europene, așa cum, în antichitatea greacă, amenințarea persană stimulase apariția ideilor pelenice; însă, la fel ca în Antichitate, când poli-surile n-au putut depăși rivalitățile dintre ele, în ciuda pericolului extern, planurile elaborate de Vives și alții rămân la nivelul discuțiilor, fără nici un efect practic. Divergențele de interese sunt încă mult prea puternice pentru a permite o concretizare politică a construcțiilor intelectuale realizate de umaniști vizionari.

În 1603 este redactat, de către Sully, „Marele Proiect” al lui Henric al IV-lea, care prevedea împărțirea Europei în cincisprezece puteri, șase monarhii ereditare — Franța, Anglia, Spania, Danemarca, Suedia și Lombardia —, cinci monarhii electiv — Imperiul, Papalitatea, Polonia, Ungaria și Boemia —, patru republici — Veneția, Italia, Elveția, Belgia; pentru asigurarea echilibrului puterilor era prevăzută o redistribuire a teritoriilor; pentru a asigura trăinicie edificiului, Sully prevede un mare consiliu care urma să aibă rolul de arbitru pentru menținerea concordiei: „modelul acestui consiliu general” spune Sully, „au fost amficio-niile grecești” — sistem de federație în jurul unui sanctuar în Grecia antică — cu modificările impuse de obiceiurile noastre, de climă și de scopul nostru politic”. Un număr de comisari, plenipotențieri sau miniștri ai „republicii creștine” aveau să se întrunească într-un Senat care urma să dezbată toate chestiunile curente și să rezolve pașnic toate problemele civile, politice și religioase ale Europei. Puterile importante aveau să fie reprezentate de câte patru comisari, celelalte de câte doi, în totalitate, șaiszeci de membri ai Senatului, care trebuia să se reînnoiască la fiecare trei ani. Urma să se decidă dacă acest conciliu avea să fie așezat într-un loc permanent sau dacă avea să fie ambulatoriu, dacă avea să fie unitar sau împărțit în trei

componente. Proiectul prevede și formarea unor consilii regionale, ceea ce, arată Gheorghe Brătianu, anticipa „consiliile regionale prevăzute de pactul atlantic”. De altminteri, în mai multe rânduri, istoricul român arată cum proiectele imaginate de-a lungul timpurilor propun instituții similare Societății Națiunilor sau Organizației Națiunilor Unite din secolul al XX-lea.

Cu toate că discuția rămâne doar teoretică, fără să intereseze prea mult factorii politici, continuarea dezbaterei dovedește existența unei conștiințe europene, care capătă amploare pe măsura trecerii timpului. Indiferent de egoismul manifestat de conducătorii politici, curentul european începe să se încetățenească. Adânc impresionat de starea deplorabilă în care se găsea Europa — războaiele declanșate de Ludovic al XIV-lea —, quaquerul englez William Penn (după numele său a fost botezată Pennsylvania), imaginează un sistem federativ care să conducă la încetarea războaielor în Europa; el concepe un parlament în care să dezbată reprezentanți ai statelor europene; fiecare țară va avea un număr de reprezentanți proporțional cu populația; pentru evitarea formării de locuri privilegiate, ședințele parlamentului vor avea loc într-o sală rotundă, prevăzută cu multe uși; votul va fi secret, pentru a nu permite acte de corupție; toate plângerile vor fi redactate în scris și dezbătute în parlament; o uniune care să elimine conflictele armate va fi profitabilă pentru toată lumea, susține Penn, căci va permite economii pecuniare, va spori prestigiul creștinătății, va asigura securitatea circulației oamenilor și libertatea comerțului.

În anul 1713, abatele de Saint-Pierre elaborează un „tratată pentru pacea eternă” în care consideră că unificarea europeană este un proces destul de simplu de realizat: trebuie luat ca model modul în care a fost creat

Reich-ul german; „nu trebuie făcut altceva decât să realizăm în mare ceea ce s-a făcut deja în mic”, susține abatele. Aparent, Saint-Pierre avea dreptate; dar pentru înfăptuirea gândului nu era suficientă o declarație de intenție; Leibniz avea să-i atragă atenția că, fără o voință puternică, nu se putea realiza nimic, iar aceasta lipsea și va mai lipsi lungă vreme. Abatele de Saint-Pierre utilizează pentru prima dată pe scară largă cuvântul *european*: el visează instituirea unui *tribunal european*, a unei *forțe europene*, a unei *republici europene*. Asemenea proiecte și programe sunt la modă în epocă; aproape că nu există monarh sau om politic care să nu-și fi publicat reflecțiile și soluțiile pe care le preconiza pentru realizarea armoniei universale: Frederic al II-lea a scris sub pseudonim un *Anti-Machiavel* în care condamnă cinismul și imoralitatea autorului *Principelui* preconizând buna credință în raporturile internaționale; cardinalul Alberoni, aflat lungă vreme în serviciul curții spaniole, concepe, după retragerea sa în Italia, ideea unei adunări europene care să reglementeze toate diferendele dintre principii creștini; Stanislas Leszyzynski, regele Poloniei, concepe un plan de federalizare a Europei, în vederea eliminării definitive a războiului din istorie; în fine, spre a nu mai lungi lista, marchizul d'Argenson redactează, sub influența lui Saint-Pierre, un memoriu intitulat *Essaie de tribunal europeen par la France seule; plan pour le dehors*; astfel, marchizul atribuia Franței rolul de arbitru european!

Discuțiile se poartă în toate planurile. Mulți autori încearcă să găsească soluții pentru realizarea păcii eterne universale. Aparent, gândul îi duce dincolo de granițele strâmte ale Europei geografice; dar și asemenea gânduri, care cuprind pământul în totalitatea sa, presupun realizarea unui sistem de înțelegere europeană, deoarece forța

și inițiativa politică se aflau încă pe vechiul continent. Marile puteri se formaseră și acționau mai ales în Europa; singurul imperiu extraeuropean care până la un moment dat a jucat un rol important în ciocnirile de forțe a fost Imperiul Otoman. Mai târziu, când acesta a devenit „bolnavul Europei”, locul lui a fost luat de Rusia, despre care s-a discutat și se mai discută în ce măsură participă ea la mentalitatea europeană. În orice caz, toate planurile pentru pacea eternă se concep pornind de la premisa necesității, pentru toate popoarele, de depășire a barierelor naționale și de stabilire a unității europene.

Leibnitz se declară cosmopolit: „eu nu aparțin acelor care se cramponează în chip fanatic de patria lor și probabil nici de o națiune; eu sunt adeptul slujirii întregului neam omenesc, deoarece consider cerul drept patrie și oamenii de bună calitate drept concetățenii acestui cer” (*Scrisoarea către Petru I*). Factorul de unitate este premisa tuturor discuțiilor. Pentru același Leibnitz, în împărăția lui Hristos existau doi magistrați supremi, Papa și Împăratul, primul exercitând puterea spirituală, al doilea, cea lumească. Este în interesul creștinilor, spune filozoful, ca ei să fie legați printr-o stăpânire comună care să asigure pacea între ei și să inspire mai multă teamă dușmanilor credinței. Lumea creștină se sprijină pe „sfânta majestate a împăratului roman” (Imperiul Roman de națiune germană se considera continuatorul Imperiului Roman). În consecință, principii trebuie să susțină autoritatea Împăratului și să-i atragă în aceeași sferă pe toți regii și principii creștinătății; între creștini trebuie să domnească pacea, războiul va fi purtat numai împotriva necredincioșilor. Filozoful s-a străduit să contribuie la restabilirea unității originare a creștinismului și, în acest scop, a depus mari eforturi pentru realizarea înțelegerii dintre catolici și



protestanți; eșecul înregistrat a fost una din marile sale dezamăgiri. El îi va scrie abatelui Saint-Pierre insistând asupra fatalităților care-i împiedică pe oameni să fie fericiți; filozoful conchidea că războiul nu poate fi împiedicat, deoarece nu depinde de voința unui singur om. Iar Frederic al II-lea avea să se exprime ironic, în ceea ce privește instaurarea păcii, într-o scrisoare către Voltaire: „Lucrul este simplu. Lipsește numai consimțământul Europei și alte câteva bagatele similare”.

Astfel, pentru Leibnitz, unitatea dintre puterea imperială și creștinism, realizată în final de Antichitate și continuată prin Imperiul Roman de națiune germană, constituie baza pe care se poate clădi o nouă realitate politică. Creștinismul și ideea de Roma sunt factorii de unitate europeană pentru gânditorii secolului al XVII-lea și al XVIII-lea. Chiar și atunci când descriu istorii particulare, spiritele europene nu scapă din vedere întregul: „Este lungă vreme de când”, scrie Voltaire în *Secolul lui Ludovic al XIV-lea*, „Europa creștină (cu excepția Rusiei) poate fi considerată o republică împărțită în mai multe state; unele monarhice, altele mixte; unele aristocratice, altele populare; dar toate sunt compatibile între ele; toate au același fond religios, chiar dacă este împărțit în mai multe secte; toate au aceleași principii de drept public și de politică, necunoscute în alte părți ale lumii. În baza acestor principii, națiunile europene nu-i transformă în sclavi pe prizonierii lor, îi respectă pe ambasadorii inamicilor lor, stabilesc împreună preeminența și drepturile unor principii și ale împăratului, ale regilor și ale celorlalți potenți mai mărunți; statele sunt convergente în scopul de a menține pe cât posibil, conform unei înțelepte politici, o balanță egală a puterii, utilizând pentru aceasta negocierile, chiar și în timpul războiului, și întreținând unii la alții ambasadori — sau spioni, mai puțin

onorabili — care pot avertiza toate curțile de intențiile uneia din ele, care pot suna alarma în toată Europa, oferindu-le celor mai slabi garanții împotriva invaziilor pe care cel mai puternic este întotdeauna tentat să le întreprindă”. Imaginea lui Voltaire nu excelează prin realism, căci politica în Europa nu s-a desfășurat conform regulilor pe care le-a enunțat. Important însă din punctul de vedere care ne interesează aici este faptul că unitatea europeană este asigurată, în viziunea filozofului, de religie — un reprezentant al luminilor se referă la „Europa creștină”! —, fundamental unitară, în ciuda coexistenței mai multor confesiuni, și de principii morale și politice identice pentru toate țările vechiului continent. Un sceptic raționalist, cum a fost Voltaire, realizează importanța factorului religios pentru edificiul european.

O concluzie similară formulase mai înainte eruditul francez Louis Moreri, autor al unui dicționar istoric publicat la Paris, în 1674: el subliniază, mai întâi, caracterul de varietate al popoarelor care se găsesc pe continentul european: francezii sunt curtenitori, eleganți, dar și imprevizibili; germanii, cinstiți, cu putere de muncă, dar greoi și prea amatori de vin; italienii, plăcuți, fini, cu o limbă melodioasă, dar predispuși la trădare și vicioși; englezii, curajoși, dar încăpățânați și sălbatici, etc., etc. După această încercare de stabilire a caracteristicilor popoarelor de pe vechiul continent, Moreri caută elementele comune: mergând pe urmele lui Pseudohippocrates și Aristotel, el consideră că popoarele Europei le depășesc pe celelalte în curaj și talent; eruditul francez consideră că spiritul europenilor se manifestă în operele pe care aceștia le-au creat, în înțelepciunea acestora, în modul în care se guvernează, în forța lor, în arme și comportare, în comerț și capacitatea lor artistică, în orașele pe care le-au

construit; iar toate aceste calități ajung la desăvârșire, întrucât sunt luminate de lumina Evangheliilor. Pentru prima oară, se încearcă o determinare a specificului fiecărei națiuni de pe vechiul continent; Moreri consideră însă că, în ciuda tuturor deosebirilor existente între popoarele europene, factorii de unitate sunt prevalenți față de diversitatea caracteristică acestei părți a lumii. De altminteri, nu mult mai târziu, Rousseau va afirma sentențios că în zilele sale nu mai existau spanioli, francezi, germani „nici măcar englezi”, spune el, ci numai europenii!

În spiritul lui Pseudohippocrates și Aristotel, probabil chiar sub influența lor, Montesquieu pune în paralel Asia și Europa, postulând determinismul geografic și climateric. Caracteristic Asiei este absența unei zone dominante temperate, iar locurile cu climă foarte rece sunt contigue celor cu climă fierbinte. În schimb, în Europa, clima temperată este predominantă; chiar dacă între Italia și Spania, pe de o parte, și Norvegia și Suedia, pe de alta, deosebirile de temperatură sunt mari, pornind de la sud spre nord trecerile sunt aproape insensibile; consecința acestui fapt: între popoarele Europei deosebirile sunt mici, în timp ce, în Asia, „popoare războinice, curajoase și active se învecinează cu popoare efeminate, leneșe și timide: în chip necesar, o națiune va fi cucerită, iar alta cuceritoare. În Europa, dimpotrivă, se opun una alteia națiuni puternice” (*L'esprit des Lois*). Antinomia Europa-Asia mai are o cauză, tot de ordin geografic, în viziunea lui Montesquieu: pe continentul asiatic se întâlnesc câmpii imense, barierele pe care le formează fluviile și munții sunt mult mai rare decât în Europa. Astfel, nu există o împărțire naturală a pământului, ceea ce conduce la despotism și servitute; în Europa, relieful bogat și variat, fluviile au format state de dimensiuni modice, unde domnia legilor nu este

incompatibilă cu existența statului. Toate acestea „au format un geniu al libertății... Dimpotrivă, în Asia domnește un spirit al servituții... aici nu se va găsi niciodată decât eroismul servituții — *l'heroisme de la servitude*” (*L'esprit des Lois*). Parisul este pentru gânditorul francez „le siège de l'empire de l'Europe” (*Lettres persanes*). Cu alte cuvinte, există o realitate unificatoare mai puternică decât dezbinarea europeană existentă în secolul al XVII-lea.

Rolul creștinismului în configurarea unității europene este un loc comun în dezbaterile epocii. Pentru Turgot, ministrul reformator al lui Ludovic al XVI-lea, religia propovăduită de Mântuitor a asigurat continuarea spiritului Greciei și al Romei în Europa; Roma și-a putut supraviețui sieși numai datorită creștinismului. Astfel, Christianitas continuă și în zorii revoluției franceze să fie considerată cheia de boltă a unității europene.



Spre sfârșitul secolului al XVIII-lea, sub impulsul ideilor răspândite de revoluția franceză, au fost făurite planuri care să asigure o pace eternă după încheierea războiului sfânt, dus pentru emanciparea popoarelor și a oamenilor. Olandezul Jean-Baptiste Cloots se gândește la întemeierea unei republici universale organizate pe principii centraliste, în care să dispară toate celelalte guverne; în această republică, drepturile omului vor cuprinde și se vor impune în întreaga umanitate, dar punctul nodal de comunicare al republicii — aici se vădesc sentimentele sale profranceze — va fi stabilit la Paris.

Pacea universală devine o obsesie în asemenea măsură, încât englezul Jeremy Bentham, numit cetățean de

onoare al Franței în urma unui discurs în care condamna colonialismul, într-o lucrare scrisă în 1789, dar publicată postum, în 1843, *Principles of International Law*, elaborează în partea a patra a ei un plan care să asigure încetarea conflictelor (*Plan for an Universal and Perpetual Peace*); printre alte puncte, el prevede reducerea forțelor armate ale tuturor națiunilor europene, emanciparea coloniilor, înființarea unei curți de justiție internaționale înzestrate cu o forță coercitivă formată de contingente fixe puse la dispoziție de fiecare stat, un parlament în care fiecare țară să fie reprezentată de un deputat și de un supleant.

Concordanța dintre Franța și Anglia va elimina principalele dificultăți în realizarea planului și va asigura o pace durabilă pentru întreaga Europa. Precedente istorice — confederația americană, Reichstagul german, confederația helvetică — sunt argumente care îl determină pe Bentham să-și considere planul realizabil. Adversar hotărât al naționalismului, el consideră că, în realitate, ceea ce este în plan individual viciu devine doar în mod fals o virtute când acționează în plan național:

„Nedreptatea, asuprirea, înșelăciunea, minciuna, toate faptele care ar fi considerate escrocherii, toate obiceiurile care ar fi vicii, atunci când apar în urmărirea unor interese individuale, sunt ridicate la rangul de virtuți, dacă se dovedesc a fi utilizate în urmărirea unor interese naționale!”

Conștient de diversitatea Europei — Goethe îi va răspunde lui Schiller „lasă-ne, chiar dacă Europa va deveni mai pestriță, să zăbovim bucuroși în această parte a lumii” —, Immanuel Kant, autor al cărții *Spre pacea eternă*, socotește că pacea nu poate fi realizată fără acceptarea dreptului popoarelor, iar acesta nu se va putea impune decât în cadrul unei federații de state libere. Însă, pentru filozoful de la Königsberg, o națiune se poate numi

europăană numai dacă acceptă atotputernicia legii: „Europaisch nenne ich eine Nation, wenn sie nur den gestzgemassigen Zwang annimmt, folglich Restriktion der Freiheit durch allgemeine gultige Regel”.

Ideea unei federații câștigă atât de mult teren, încât Benjamin Constant afirmă sentențios, într-un act adițional la Constituția Imperiului din 1814: „finalitatea noastră este să creăm în Europa un sistem federativ de state, ceea ce ni se pare corespunzător spiritului secolului”. În acest scop urmau să fie întemeiate instituții pentru asigurarea libertății cetățenilor.

Va fi avut într-adevăr Napoleon Bonaparte intenția constituirii unei federații construite pe ideea libertății individuale? Nu avem de unde să știm. Wieland, însă, îl considera pe împărat ca fiind un instrument al destinului, care a transformat Europa în pământul civilizației. Fapt este că învingătorul de la Austerlitz, cu excepționala sa intuiție, a înțeles că se intra în epoca emancipărilor atât naționale, cât și personale și, în consecință, la Sfânta Elena, el îi spunea lui Las Cases că voința lui a fost întemeierea unei uniuni a țărilor europene în care să existe o curte de casație europeană, o monedă unică, un sistem de măsuri și greutate unitar, legi comune pentru familia popoarelor europene; el ar fi vrut să constituie un parlament după modelul Congresului american și o judecătorie inspirată de amficioniile grecești (în 1806 Shelling scria că Napoleon contribuia, conștient sau nu, la înțelegerea tuturor popoarelor europene între ele și la formarea unei politici comune față de Orient).

Instinctul politic l-a făcut pe Bonaparte să presimtă starea de spirit dominantă în Europa și să enunțe în *Memorialul de la Sfânta Elena* (Istoricul Jacques Bainville, înțelegând scopul pe care l-a avut împăratul aflat în

captivitate, va denumi plastic memorialul „evanghelia de la Sfânta Elena”) idei democratice și gânduri paneuropene. De altminteri, la acest început de secol al XIX-lea, în ciuda egoismelor și a rivalităților ireductibile între marile puteri, toată lumea, nu numai intelectualii, ci și politicieni, vorbesc despre Europa. De pildă, Metternich declara „de lungă vreme Europa are pentru mine semnificația unei patrii”. Erau însă sincere asemenea declarații sonore din partea politicianilor sau erau simple formule propagandistice prin care își acopereau planurile naționale hegemonice?

Discuția despre Europa continuă cu intensitate din ce în ce mai mare. Proiectele de reforme pentru realizarea unei uniuni sau a unei armonii eirenice sunt din ce în ce mai numeroase. Conte Saint-Simon, adept al colectivismului și adversar al proprietății, autorul unei utopii care a degenerat în sectă religioasă, concepe o confederație a statelor europene cu șaizeci de milioane de locuitori, în care să se găsească un parlament de 240 de membri; fiecare milion de locuitori trebuia să trimită câte patru deputați: un negustor, un savant, un administrator și un funcționar; fiecare dintre aceștia urma să fie ales de corporația căreia îi aparține. Parlamentul avea să fie înzestrat cu competențe pentru chestiunile de interes paneuropean și trebuia să rezolve litigiile dintre guvernele diferitelor țări componente ale confederației. Mijlocul cel mai sigur de eliminare a războaielor din interiorul Europei va fi popularea regiunilor globului cu excedentul de populație de pe vechiul continent.

Cu alte cuvinte, în numele stabilirii păcii, Saint-Simon teoretizează necesitatea colonialismului. El consideră că popoarele europene vor deveni conștiente de faptul că problemele paneuropene sunt prioritare față de problemele naționale. Și, pentru ca armonia să domnească,

parlamentul va trebui să elaboreze un cod moral obligatoriu pentru ansamblul confederației. Convins de interdependența dintre știință și politică, Saint-Simon consideră că matricea noii filozofii și a noului sistem politic european trebuie să fie legea atracției universale. Asemenea altor gânditori, el este preocupat de întrebarea cine, Europa sau America, va avea în viitor prevalența. Până la sfârșitul vieții, pentru utopistul francez Europa a fost un adevăr științific, o realitate istorică, o necesitate politică și socială; mai avea nevoie să devină o credință.

Astfel, spiritele cu adevărat europene gândesc din ce în ce mai mult conceptul de Europa și imaginează sisteme mai mult sau mai puțin ingenioase, mai mult sau mai puțin utopice pentru realizarea unității. Din nefericire, discuția se poartă în chip teoretic, numai între intelectuali. Oamenii politici nu participă decât formal la dezbaterea care cuprinde, treptat, toate țările vechiului continent. Soluțiile imaginate sunt, de cele mai multe ori, construcții interesante, dar fără posibilitatea unor efecte practice. Nici un politician important nu a luat în serios ideile teoreticienilor. Dacă s-a făcut o încercare de unificare a continentului, apoi aceasta a fost cea a lui Napoleon Bonaparte; dar tentativa lui n-a fost aplicarea unui plan federalist, ci expresia voinței de a impune *manu militari* hegemonia franceză.

Cum ar fi arătat imperiul francez după cucerirea continentului, nu știm. Probabil că împăratul nu-și făcuse încă planuri în acest sens, cu tot talentul sau anticipativ. S-ar putea să fi visat la restaurarea Imperiului Roman și, de aceea, să-i fi impus după victoria de la Austerlitz lui Francisc al II-lea, împăratul Austriei, renunțarea la titlul de împărat roman. La sfârșitul vieții, la Sfânta Elena, Napoleon avea să formuleze ideea unificării europene prin voința liberă a popoarelor: „am încercat să domin Europa



cu ajutorul armelor; astăzi ea trebuie convinsă. Europa trebuie unificată prin consimțământul tuturor" („L'Europe doit être unie par le consentement de tous"). Gând vizionar care își găsește, poate, împlinirea în zilele noastre.



În timp ce discuțiile despre viitorul Europei pasionează din ce în ce mai mult spiritele, paralel, se dezvoltă cu putere un curent printre popoarele europene, care pare a contraveni construcției unei unități politice a continentului, și anume desprinderea statelor naționale din entitățile imperiale din care făceau parte. Peste tot se desfășoară, pe parcursul întregului secol al XIX-lea, cu mai mult sau mai puțin succes, bătălia pentru emanciparea popoarelor. Problema viitorului Europei, a integrării ei îi preocupă și pe reprezentanții popoarelor care duceau bătălia pentru desfacerea lor din unitățile imperiale.

Astfel, se fac auzite vocile lui Adam Mickiewicz, Kossuth, Bălcescu etc., spre a nu vorbi de italieni, unde exista o continuitate în această privință încă din Renaștere; aceștia își exprimă public părerile în susținerea aspirațiilor naționale și a locului pe care popoarele lor îl vor ocupa în noua Europă. Acum se vorbește pentru prima oară de „Statele Unite ale Europei", fără să se poată preciza cine anume a lansat formula.

Filozoful italian Carlo Cattaneo consideră că originalitatea Europei rezidă în combinația dintre unitate și diversitate, în timp ce Mazzini elaborează planuri și manifeste pentru o nouă Europă, manifeste care urmau să contribuie, în final, la făurirea unei Europe unite. Promotorii

emancipărilor naționale își dau seama că, în absența unui sistem supranațional, noile state apărute pe harta politică europeană vor deveni în scurtă vreme pradă ușoară pentru apetitul expansionist al marilor puteri.

Ideile federaliste câștigă teren și printre români care, prin Ioan Maiorescu, Dumitru Brătianu, A.C.Goleescu și alții, discută în capitalele europene proiecte pentru construirea unor federații care urmau să-i cuprindă pe români și unguri, în strânsă legătură cu Germania, sau preconizează confederarea Imperiului habsburgic. Spiritul în care raționau „federaliștii” români era european, îmbinând aspirațiile democratice cu gânduri privind viitorul politic al continentului: Gheorghe Sion vorbește despre o republică universală de dimensiunile Europei, iar într-o corespondență anonimă din București, publicată de ziarul *Pesti Hirlap* la 13 decembrie 1848, se spune „rămâne-vor oare și mai departe, în veci, regaturile fondate, adică întemeiate pe absolutism și tiranism, sau fi-va cea mai mare parte a Europei republică confederată pe baza egalității și a frățietății?”

Popoarele în curs de emancipare căutau realizarea unui nou sistem politic, în baza unui presupus interes comun european și a unui tip de civilizație și cultură identic tuturor națiunilor. Mai ales popoarele din estul și sud-estul european înțelegeau foarte bine pericolele care le amenințau pe ele, dar și pe celelalte țări de pe continent, din partea noii puteri asiatice care se profila la orizont. Kossuth avertiza profetic că abandonarea Ungariei de către marile puteri va transforma această țară în avanpostul monarhiei universale rusești. Ca o culme a ironiei, însuși Karl Marx, adică gânditorul ale cărui învățături și-au găsit aplicarea tocmai în Rusia, lansa în ianuarie 1867 următorul avertisment:

„Astfel Europa se află în fața unei alternative: sau barbaria asiatică sub conducere moscovită va năvăli asupra Europei asemenea unei avalanșe, sau Europa va trebui să restabilească Polonia și, astfel, să se apere de pericolul asiatic cu ajutorul unui zid constituit de douăzeci de milioane de eroi”.

Din nefericire, nici atunci, nici mai târziu, puterile occidentale n-au fost sensibile la apelurile lucide venite din partea unor țări europene cu care ar fi trebuit să fie solidare din foarte multe motive.



Imperiul habsburgic și Imperiul otoman se clătinau, în timp ce o forță apărută destul de recent ca factor activ în spațiul european, Rusia, își manifesta din ce în ce mai brutal apetitul expansionist. În Rusia, tendințele neeuropene prevalează; Marchizul de Custine avea să constate personal antinomia dintre mentalitatea care domnea în imperiul țărilor și cea europeană. În primul rând l-a impresionat pe marchiz despotismul fără margini și servilismul supușilor, care contrasta izbitor cu spiritul de libertate existent în Europa, căci, cum spunea Heinrich Heine, „Fecioara Europa este logodită cu geniul frumos al libertății”.

Antinomia dintre lumea europeană și cea rusească era atât de puternică, încât abatele Pradt, în cartea *Parallele de la puissance anglaise et russe relativement à l'Europe*, publicată în 1823, constatând-o, anticipează celebra formulă a lui Churchill „cortina de fier”: „Dincolo de Vistula cade o cortină care îngreunează cunoașterea a ceea ce se petrece în interiorul imperiului rus”. Abatele consideră

că Rusia este o creație a Orientului („ca în Orient, căruia îi datorează nașterea și ale cărui cutume le-a adoptat, conducerea se desfășoară exclusiv în cabinetul principelui: numai el decide, puține lucruri sunt notate în scris, de publicat nu se publică nimic”), o țară care „din timpul lui Petru cel Mare și până în zilele noastre n-a încetat să gândească decât la cuceriri (...) guvernele rusești au urmărit o singură idee: mărirea sistematică a Rusiei”.

Rusia apare astfel ca putere orientală, succesoare a imperiilor asiatice. Napoleon simțise personal pericolul pe care-l reprezenta puterea rusă; la Sfânta Elena el avea să-i spună lui Las Cases:

„Nu trebuie decât să fie găsit un împărat rusesc, un împărat care să aibă curaj, spirit de înțepindere, abilitate și capacitate de acțiune, pe scurt un țar care să fie uns cu toate alifiile, și Europa îi aparține.”

Interesantă premoniție a politicii expansioniste staliniste!

De altminteri, chiar unii gânditori ruși sunt conștienți de incompatibilitățile dintre ei și spiritul european: „Rușii nu aparțin nici uneia dintre marile familii ale neamului omenesc; nu sunt nici din Occident, nici din Orient. Așezați dincolo de timp, cultura universală n-a pătruns până la dânsii”, spune Nicolae Ciadaev; tragedia Rusiei este, conchide gânditorul rus, că s-a întors spre Bizanț și n-a fost cuprinsă de spiritul Renașterii:

„Supunându-ne unei sorți funeste, noi ne orientăm spre nemernicul Bizanț... ca să căutam acolo codul moral ce trebuia să ne reglementeze educația... Aplecându-se asupra civilizației păgâne — este vorba de momentul Renașterii —, „lumea creștină găsisese formele frumosului care-i lipseau încă. Închiși în schisma noastră, nimic din ce se petrecea în Europa n-ajungea până la

noi. N-aveam nici un rost în treburile lumii... În timp ce lumea se reclădea din temelie, nimic nu se înălța la noi; rămăsesem pitiți în bordeiele noastre de lemn și stuf. Destinele neamului omenesc nu se împlineau pentru noi.”

Rusia se menține într-un imobilism specific Asiei, străină de evoluțiile europene, conchide Ciadaev. Când însă gânditorii ruși consideră că ei reprezintă spiritul european autentic, atunci o fac în numele ortodoxismului: Europa este creștină, iar creștinismul autentic este cel pe care-l propovăduiește pravoslavnică Moscova, adică cea de a treia Romă. Pentru Helene Carrere d'Encosse, imperiul tătar a fost cel care a smuls Rusia din Europa. Mulți gânditori ruși și oameni politici insistă asupra vocației „euroasiatice” a țării: intelectuali de elită, asemenea lui Roman Iacobson sau prințului Trubețkoi, consideră că Rusia datorează mai mult tătarilor decât Kievului, La sfârșitul vieții sale, însuși Dostoievski a susținut că viitorul Rusiei îl constituie Siberia, și nu mările calde. Preluarea tezei euroasiatismului, formularea de către factori politici a teoriei „integrării euroasiatice” în locul integrării europene dovedește faptul că visul imperial persistă și în zilele noastre, căci „o integrare euroasiatică” nu poate avea alt centru decât a treia Romă.

Intelectuali europeni de frunte presimt viitorul și-l privesc cu scepticism. Jacob Burckhardt socotește că omenirea se va afla foarte curând în fața unei alternative; ea va avea de ales între democrația totală și despotismul absolut. Pentru Tocqueville, Statele Unite ale Americii și Rusia încarnează cele două principii; Sainte-Beuve considera că în lume nu există decât două popoare mari, unul aflat în Rusia, celălalt în America; „bătrâna Europă” va avea mult de suferit din partea „a încă necivilizatei

Rusii”; iar cele două mari popoare se vor ciocni într-o zi și atunci omenirea va asista la lupte de o brutalitate nemai-întâlnită, susține criticul literar francez.

Astfel resuscitează în gândirea modernă anticul antagonism dintre principiul libertății și cel al despotismului, de data asta încarnate, primul de Europa, care însă, asemenea Greciei în Antichitate, din punct de vedere politic nu constituia o entitate, și de Statele Unite ale Americii (Europa de dincolo de Ocean, cum va fi ea denumită), iar al doilea, de Rusia.

De altminteri, între Europa și Statele Unite nu existau, din punctul de vedere al gânditorilor europeni, deosebiri esențiale; istoricul german Leopold von Ranke avea să exprime această realitate într-o formulă pregnantă:

„Europa și America nu trebuie privite ca antiteze; în America se găsește o dezvoltare a speciei umane de aici și a felului de viață de aici; în fapt, New York și Lima sunt mai aproape de noi decât Kiev și Smolensk.”

*(Geschichte der romanischen und germanischen Volker)*

Ironia sorții a vrut ca unul din cei mai vehemenți critici ai Rusiei să fie Karl Marx, adică filozoful adoptat cu atâta entuziasm de revoluția bolșevică, pe care aceasta, propagandistic, l-a așezat la temelia regimului sovietic; pentru Marx (am citat mai înainte pericolul pentru Europa pe care autorul *Capitalului* îl întrevedea din partea Moscovei), Rusia este o putere absolutistă și expansionistă, reprezentantul Orientului; doar niște naivi și niște orbi nu-și dau seama de amenințarea pe care o constituie Moscova, căci ea își poate schimba tactica, metodele, dar „steaua polară a politicii sale — stăpânirea lumii — este o stea fixă”, conchide Marx.

Victor Hugo, în epilogul volumului *Le Rin*, consideră Rusia, alături de Anglia, drept inamicul principal al Europei. Astfel, Imperiul țarist este socotit a fi ipostaza modernă a imperiului lui Darius și Xerxes, ea se așează pe tradiția imperiilor asiatice; Europa reia bătălia dusă în Antichitate de greci. Cum însă Europa nu reușește să depășească vechile antagonisme interne, moștenite în bună măsură din Evul Mediu, bătălia va fi continuată — previziunea intelectuală se va realiza în secolul al XX-lea — de una din creațiile politice europene cele mai reușite, Statele Unite ale Americii.



Toate construcțiile teoretice imaginate rămân simple utopii, căci oamenii politici nu le dau atenție; utopia europeană nu se transformă în curent popular. Popoarele europene sunt mult mai sensibile la ideile naționaliste decât la ideea europeană, astfel încât războaiele continuă cu mai mare intensitate pe vechiul continent, culminând cu cele două războaie mondiale din secolul de sfârșit de mileniu doi.

Profesorul Salewski, de la Universitatea din Kiel, este de părere, într-un studiu intitulat *Entwurfe für Europa: 1919, 1945, 1990*, că, și în zilele noastre, suntem încă departe de a fi soluționat raportul dintre stat național și Europa. Dar, în ciuda tuturor conflictelor sângeroase din ultimele două veacuri, care au divizat Europa, discuția despre specificul și unitatea continentului se poartă în continuare, de multe ori în consens, semn că, măcar din punct de vedere intelectual, Europa există cu adevărat. Pentru Guizot, în lume coexistă și se combat două forțe, cum le numește el, autoritatea și libertatea:

„Caracterul glorios și original al civilizației europene, de când s-a dezvoltat ea sub influența evidentă sau obscură, acceptată sau nerecunoscută a Evangheliei, a fost că autoritatea și libertatea au coexistat și au crescut împreună, una lângă alta, luptându-se permanent, fără a se distruge reciproc niciodată... Europa creștină n-a cunoscut niciodată imperiul necontestat al unuia sau celuilalt dintre cele două principii rivale”.

Guizot n-a cunoscut totalitarismele secolului al XX-lea sau, mai bine zis, nu și-a imaginat că spiritul asiatic va pătrunde până în centrul Europei. Pentru istoricul francez, în ciuda diversității de locuri, de circumstanțe, de timpuri, civilizația țărilor europene „decurge din fapte asemănătoare, se revendică de la aceleași principii și tinde să producă peste tot efecte analoge”. Și, întrucât există o unitate de civilizație, el ține un curs universitar intitulat *Istoria civilizației în Europa*, pe care-l publică la Paris între anii 1828 și 1830. Semnificativ, încă de la început, Guizot precizează că va vorbi despre civilizația europeană: „Eu spun civilizație europeană: este evident că există o civilizație europeană; că o anume unitate izbucnește în civilizațiile diferitelor state ale Europei”. Pe Guizot îl interesează factorii de unitate continentală și nu diferențele dintre popoare.

Adevărata unitate a Europei, va spune cu dreptate Goethe, rezidă în cultură; el atrage atenția că nu există artă sau știință patriotică; amândouă aparțin lumii în întregime; ura naționalistă distruge, în viziunea sa, spiritul și naște numai produse subculturale. Astfel, ideea care stă la baza considerațiilor lui Guizot fusese exprimată mai înainte de olimpiantul de la Weimar: pentru acesta, cultura este numitorul comun al Europei, ceea ce înseamnă că unitatea europeană are ca premisă o mentalitate și o tradiție comună.



Filozoful italian Carlo Cattaneo vede în combinațiile dintre o unitate în formare și o diversitate fundamentală specificul european, în timp ce, în ochii lui Mazzini, Europa, datorită spiritului de libertate, este o entitate invincibilă; ea poate înregistra eșecuri provocate de greșelile proprii; bătălia de la Maraton a însemnat, susține Mazzini, înfrângerea o dată pentru totdeauna a felului de viață oriental; pământul european a fost „botezat cu apa libertății”; de atunci, Europa pășește înainte și nu va fi oprită în marșul ei triumfal de niște petece de hârtie.

Și pentru Jacob Burckhardt, spiritul de libertate și diversitatea sunt caracteristicile Europei; amândouă se dezvoltă datorită cadrului ambiental, propice prin varietatea geografică și climaterică (gânditorul german se situează pe o poziție similară celei pe care am întâlnit-o la Pseudohippocrates); pentru istoricul elvețian, Europa nu înseamnă numai cultivarea forței, a idolilor și a banului, ci iubirea spiritului („den Geist zu lieben”). Astfel au apărut culturile elenică, romană, celtă și germanică, în care personalitatea poate să-și împlinească valențele. În același timp, biserica a creat un cadru nou de desfășurare a vieții europene. Cu alte cuvinte, Burckhardt formulează ca premisă a tipului european sinteza dintre principiul libertății și cel al diversității, cuprinse amândouă în cadrul făurit de creștinism, ceea ce asigură dezvoltarea plenară a personalității umane.

Nietzsche consideră că europeanul se află într-un proces de devenire, că este pe cale să depășească dependența de factorul ambiental; un nou tip uman se va ridica treptat, un tip supranațional și nomadic („eine wesentliche und nomadische Art Mensch”). Acest proces este ireversibil: el poate să se încetinească, dar nu poate fi oprit și va avea probabil efecte la care „apostolii” ideilor

moderne se gândesc cel mai puțin. Atavismul naționalist este obstacolul cel mai puternic ce se ridică în fața Europei. În ceea ce privește cultura, pentru Nietzsche, muzica este o creație europeană prin excelență: în viziunea sa, Mozart și Beethoven sunt „europeni”, în timp ce compozițiile lui Schumann, susține el fără să dea explicații, sunt un eveniment german, nu european. De altminteri, pentru teoreticianul supraomului, romantismul însuși reprezintă o mișcare efemeră, o trecere a Europei de la Rousseau la Napoleon și la ascensiunea democrației. Cultura europeană este, în perspectivă nietzscheană, configurată de „cultura greacă crescută din elemente tracice, feniciene, de elenism, de filoelenismul romanilor, de imperiul creștin al acestora, un creștinism purtător de elemente antice, de nuclee științifice ce rezultă în cele din urmă din aceste elemente; din filoelenism derivă o anume filozofie; pe cât de puternică este credința în știință, pe atât este vorba de Europa” (*Jenseits von Gut und Bose*).

Astfel, moștenirea greco-romană este așezată de Nietzsche la baza definiției pe care o dă el Europei. Pentru filozoful german, America este un efect al Europei, iar Rusia este „locul prin care Europa se revarsă înapoi spre Asia”. Dacă, în cazul Americii, autorul lui *Also sprach Zarathustra* are perfectă dreptate, aceasta este o Europă dincolo de ocean, în ceea ce privește Rusia lucrurile sunt mai complicate, cum am văzut, căci imperiul stepei trebuie mai întâi să se europenizeze pe sine însuși, spre a putea deveni „locul de revărsare” a Europei în Asia. Dar, pentru Nietzsche, Europa este un proces în curs, un proces care poate fi încetinit, dar care tocmai prin aceste încetiniri poate câștiga în vehemență și adâncime („Vehemenz und Tiefe”), un proces ireversibil. Vizionar, filozoful atrage atenția că democratizarea Europei este și o pregătire involuntară pentru

instaurarea unor tirani („die Demokratisierung Europas ist zugleich eine unfreiwillige Veranstaltung zur Zucht von Tyrannen” — *Jenseits von Gut und Bose*). Europa în curs de formare va trebui să fie o lumină nouă, o nouă umanitate constituită din oameni liberi, curajoși, cu spirit de inițiativă, din buni europeni; pentru teoreticianul supraomului, adevăratul european este dominator; democrația europeană în sensul real al cuvântului este cea în care o armată de sclavi produce o elită de supraoameni.

\*  
\*   \*   \*

Cu toate eforturile depuse de intelectuali, cu toate apelurile la rațiune făcute de vizionari, naționalismele prevalează: Europa va fi zguduită în prima jumătate de secol al XX-lea de două conflagrații care depășesc cadrul vechiului continent și se extind asupra întregii planete. Concomitent, după Primul Război Mondial, așa cum prevăzuse Nietzsche, Rusia, Italia, Germania etc. au devenit tiranii. Dar, imediat după încheierea ostilităților, când omenirea devine conștientă de catastrofa fără precedent pe care a produs-o Primul Război Mondial, dezbaterile despre Europa se reia cu și mai mare intensitate. Cancelarul german Bethman-Hollweg avea să spună, încă înaintea încheierii conflictului:

„Dacă, la sfârșitul războiului și după aceea, lumea realizează complet cumplita distrugere de vieți și de proprietăți, în toată omenirea se va ridica un strigăt în favoarea aranjamentelor pacifiste și se vor încheia acorduri care, atât cât este în puterea omului, vor împiedica revenirea unei asemenea catastrofe. Acest strigăt este atât de justificat, încât va avea în mod cert un rezultat.”

Dar strigătul n-a fost suficient de puternic pentru a împiedica Al Doilea Război Mondial și prăbușirea mai adâncă, cel puțin pentru o vreme, a Europei.

În perioada interbelică, cele mai înalte spirite ale Europei — Paul Valery, Hugo von der Hofmannstahl, Thomas Mann, Husserl, Unamuno, Benedetto Croce și alții — caută să definească Europa și să contribuie la realizarea unei stări de spirit europene, care să depășească vechile egoisme și rivalități.

Diplomatul și eseistul spaniol Salvador de Madariaga, discutând despre spiritul european, crede că acesta se află la mijloc între America, unde voința este precum-pănitoare față de spirit, și India, unde spiritul stăpânește voința; pentru Europa, caracteristic este „echilibrul între spirit și voință”.

Paul Valery, într-un eseu intitulat sugestiv *Notes sur la grandeur et decadence de l'Europe*, vede originalitatea Europei „nu în politica ei, ci chiar în ciuda acestei politici și mai degrabă împotriva ei, ea a dezvoltat la culme libertatea spiritului, a combinat pasiunea cunoașterii cu voința de rigoare, a inventat o curiozitate precisă și activă, a creat un capital de legi și de procedee foarte puternic prin căutarea încăpăținată a rezultatelor care se pot compara cu exactitate și adăuga unele altora”.

Pentru Thomas Mann, Europa este indisolubil legată de umanism; scriitorul german consideră că, dacă umanismul nu va găsi soluții pentru reînvierea forțelor vitale, atunci Europa va muri, devenind o simplă expresie geografică și istorică.

Dar tot acum, pe lângă discuțiile teoretice, se fac primele încercări politice serioase de creare a unui sistem de înțelegere și cooperare europeană, a unui sistem care să cuprindă și instituții supranaționale.

În 1922, contele Richard Coudenhove-Kalergi publică în presa germană și austriacă un apel pentru crearea unei „Paneuropa”, iar în 1924 publică *Manifestul paneuropean*, de fapt primul document care era altceva decât o frumoasă construcție teoretică, un document susceptibil să devină expresia unui puternic curent de opinie în favoarea unei uniuni europene; din nefericire, din nou forțele naționaliste centrifuge, fie ele naziste sau bolșevice, au fost prevalente. Iată câteva extrase semnificative din Manifest:

„Europeni și europene! Ceasul destinului Europei a sunat!

În fabricile europene sunt produse zilnic arme, pentru a zdrobi bărbați europeni — în laboratoarele europene se pregătesc zilnic otrăvuri, pentru a nimici femeii și copii europeni.

Între timp, Europa, cu o inconștiență de neînțeles, se joacă cu propria soartă; cu o orbire incredibilă, ea nu vede ceea ce se află în fața ei; printr-o inacțiune incredibilă, ea se lasă, lipsită de voință, condusă spre cea mai cumplită catastrofă care a cuprins vreodată o parte a pământului. (...)

Singura salvare este: Paneuropa; reunirea tuturor țărilor democratice ale Europei continentale într-o grupare internațională, într-o asociere cu finalitate politică și economică. (...)

Odată constituită Paneuropa, ea poate încheia o nouă federație de popoare cu America, Britania, Rusia și Asia de Est, o federație datorită căreia nici o parte a pământului nu mai trebuie să se teamă de imixtiuni străine. Numai la o astfel de federație mondială ar putea adera Statele Unite ale Europei și Uniunea Sovietică. (...)

Programul paneuropean constituie un întreg indivizibil. Dru-mul are mai multe etape — scopul este unic. (...) Numai o eliminare a pericolului de război prin arbitraje obligatorii ar putea deschide calea pentru desființarea granițelor vamale și trecerea la un comerț liber european. Invers, industriile naționale și protejarea lor de către state produc focare ale naționalismului european și constituie o amenințare pentru pacea europeană.

Dimpotrivă, comunitatea de interese este drumul cel mai sigur către o uniune politică. Astfel, partea economică a programului paneuropean o susține pe cea politică și invers.

Problema europeană sună așa:

„Este posibil ca, pe mica peninsulă europeană, douăzeci și cinci de state să trăiască laolaltă într-o anarhie permanentă fără ca această situație să nu se încheie cu o cumplită catastrofă politică, economică și culturală?”

Antieuropenii răspund la aceasta întrebare cu faptul că până acum a fost posibil.

Acest răspuns nesocotește realitatea. În secolul al XX-lea s-au schimbat din temelii toate premisele multitudinii de până acum de state ale Europei. (...)

Dacă popoarele vor voi — atunci se va naște Paneuropa: popoarele nu au decât să refuze să-și dea votul pentru toți candidații și toate partidele al căror program este antieuropean. (...)

Permanent trebuie repetat adevărul simplu: o Europă fărâmițată duce la război, opresiune, mizerie, o Europă unită, la pace și bunăstare!

Salvați Europa și pe copiii voștri!”

Pentru prima oară, ideea europeană, din discuție și construcție intelectuală, tinde să devină un act politic, să genereze un curent de opinie, chiar dacă manifestul nu este de natură să declanșeze o amplă mișcare populară. Oricum, se face apel la respingerea tuturor forțelor naționaliste de către popoarele europene, prin instrumentele democrației. Din nefericire, popoarele europene erau mult mai sensibile la cântecul de sirenă naționalist decât la apelurile în favoarea unității europene, astfel încât, în ciuda eforturilor, ideea europeană rămâne în continuare tot o construcție intelectuală.

Programul și manifestul Paneuropa au fost adoptate la un congres ținut în 1927 la Viena, unde tribuna era împodobită cu portretele lui Sully, Comenius, abatele de

Saint-Pierre, Kant, Mazzini, Victor Hugo și Nietzsche. Cu această ocazie, ministrul de externe francez Aristide Briand a fost mandatat să pregătească pentru anul următor planul pentru o federație europeană.

La 5 septembrie 1929, Briand, în calitate de prim-ministru al Franței, a ținut la Liga Națiunilor un important discurs, în care a îndemnat toate popoarele Europei să se unească într-o federație. El a subliniat importanța ideilor pe care filozofii și poeții le-au formulat în sensul unității europene; prin acțiunea acestora, ideea europeană a făcut progrese remarcabile și chiar a dat impresia că a devenit o necesitate. Acum, spune Briand, susținătorii ei s-au unit pentru a răspândi ideea, pentru a o ancora mai adânc în spiritul națiunilor. Imaginea pe care și-o face primul ministru francez este a unei federații care să nu aducă însă atingere suveranității naționale, a unei uniuni care trebuie realizată în special în domeniul economic.

Scurtă vreme mai târziu, Briand l-a însărcinat pe consilierul său, Alexis Leger, cunoscut mai ales sub pseudonimul său literar Saint-John Perse, să redacteze un memorandum pentru organizarea unui sistem federal european, memorandum publicat la Paris, la 1 mai 1930. În memorandum se constată că deficitul de solidaritate al forțelor europene constituie obstacolul cel mai serios pentru întemeierea instituțiilor politice și juridice europene pe care să se poată biza organizațiile pacifiste. Același deficit împiedică formarea unei piețe economice comune și intensificarea producției industriale. Consecința: eficacitate redusă în combaterea crizelor economice, sociale și politice. Chiar dacă în text se consideră că granițele rezultate după Primul Război Mondial (peste douăzeci de mii de kilometri de granițe vamale), ca efect al aspirațiilor naționale, reprezintă un mare pericol, chiar dacă el prevedea

întemeierea unui comitet politic european, a unui secretariat și a unei curți de justiție europene, premisa pe care urma să se ridice edificiul era suveranitatea națională absolută, ceea ce făcea imposibilă, practic, realizarea unei federații!

Dar aceste contradicții ale memorandumului au jucat un rol secundar în eșecul pe care l-au înregistrat tendințele paneuropene în preajma celui de Al Doilea Război Mondial. Asemenea deficiențe puteau fi corectate cu ușurință, dacă ar fi existat voința politică. Față de perioada precedentă, eforturile unui Coudenhove-Kalergi și Aristide Briand reprezintă un progres, întrucât acum, pentru prima oară, oameni politici se implică în mod serios alături de intelectuali în favoarea construirii unui sistem european; Briand însuși sublinia că Europa nu mai reprezintă doar o „fantezie a poeților și filozofilor”. Gustav Stressemann, ministrul german de externe și cancelar în timpul republicii de la Weimar, care a colaborat sincer pentru aplanarea resentimentelor dintre Germania și Franța, a ținut un discurs, la 9 septembrie 1929, în care arăta că, după război, Europa s-a „balcanizat” — termenul este sinonim aici cu fărâmițare — și făcea un apel pentru cooperare economică; în același discurs, fostul cancelar german vorbea despre o monedă unică europeană.

În paralel, se desfășoară și alte mișcări în favoarea unității europene, ceea ce demonstrează că ideea câștigă în suprafață, chiar dacă încă nu suficient în adâncime. În 1926, Partidul Social Democrat din Germania introduce în programul său unificarea europeană. Concomitent, primul general al Kölnului, Konrad Adenauer, a luat inițiativa organizării unei întâlniri între germani și francezi, care să constituie punctul de plecare pentru noi inițiative politice. Astfel s-a determinat o apropiere între Partidul Democrat



Popular din Franța și partidele de centru din Germania, inițiativă care a avut ca rezultat înființarea unui secretariat al partidelor populare și creștine la Paris, în fapt o primă încercare pentru construirea unui partid popular european, construcție realizată abia în zilele noastre.

În același an este întemeiat, de către oameni de afaceri și economiști, un *International Committee for a European Union*. În scurtă vreme, inițiatorii au reușit să creeze comitete naționale în Germania, Ungaria, Franța, Belgia, Cehoslovacia și Elveția. Scopul lor declarat era desființarea granițelor vamale și revenirea la comerțul liber. Industriașul luxemburghez Emile Mayrisch a luat inițiativa formării unui cartel al oțelului (ca idee, o anticipare a comunității oțelului și cărbunelui de după Al Doilea Război Mondial) la care au participat oameni de afaceri din domeniul industriei de oțel din Franța, Germania, Belgia, Luxemburg și, mai târziu, Austria, Ungaria și Cehoslovacia. Inițiatorul cartelului, Emile Mayrisch, a avut în vedere și dimensiunea politică, nu numai cea economică, și a constituit Cercul Colpach (Colpach este numele unui castel din Luxemburg), al cărui scop era înțelegerea europeană, în special dintre Franța și Germania, cerc la care participau personalități intelectuale și politice: Robert d'Harcourt, Wladimir d'Ormesson, Ernst Robert Curtius, Monseniorul Schreiber, arhiepiscop al Berlinului, etc. Paralel, s-a format un Cerc Renan, în care intelectuali catolici din regiunea Rinului dezbăteau problema reconcilierii franco-germane, condiție *sine qua non* a oricărei construcții europene.

Cu toate aceste inițiative și discuții, ideile paneuropene n-au avut forța să creeze un curent puternic în națiunile continentului: izvorul este limpede, necesar și sănătos, dar el nu reușește să adune suficiente ape pentru a deveni un

fluviu de nezăgăzuit. Popoarele se arată încă mai sensibile la ideile naționaliste: peste tot în țările europene, în perioada consecutivă Primului Război Mondial, apar mișcări în care naționalismul se manifestă cu putere și care, în baza unui exacerbat și intolerant sentiment al superiorității, se consideră îndreptățite la preeminență și hegemonie. Instrumentul lor politic este dictatura — vezi tiraniile prevăzute de Nietzsche —, iar ideologia, fascismul, bolșevismul, nazismul, într-un singur cuvânt, totalitarismul; din punct de vedere structural, nu există deosebiri majore între ele. Și, trebuie adăugat, toate trei, întrucât distrug programatic libertatea politică și spirituală, disprețuiesc individul și nesocotesc personalitatea, sunt incompatibile cu spiritul european.

De altminteri, filozoful american Murray Buttler, laureat al premiului Nobel pentru pace în 1931, considera că „Europa s-a sinucis” nu atât datorită celor două războaie mondiale pe care le-au provocat națiunile continentului, cât datorită revoluției bolșevice și a celei naziste, care au eliminat tradiția morală și politică a creștinismului; comunismul și nazismul au urmărit, susține gânditorul american, distrugerea învățăturilor a trei mari cetăți: Atena, Roma și Ierusalim.

Partizanii Europei sunt adepții necondiționați ai democrației, indiferent cărei țări îi aparțin, deoarece democrația este expresia politică a principiului libertății; un european în adevăratul sens al cuvântului va fi întotdeauna un fanatic apărător al dreptului la libertate, la gândire independentă și la inițiativă.

În încercarea de a găsi soluții realiste, oamenii politici concep, în perioada interbelică, federații care să cuprindă o parte dintre statele nou apărute pe harta continentului. Imperiul habsburgic se prăbușise și în locul său apăruseră

numeroase state naționale de mici dimensiuni. Pentru refacerea unei unități în zona Europei Centrale, o zonă foarte sensibilă și care, datorită fărâmițării, putea ajunge la discreția marilor puteri, primul ministru al Franței în anii 1929-1930 și 1932, André Tardieu, a conceput planul unei federații dunărene; planul lui Tardieu nu însemna abandonarea ideii europene; în cazul în care ideea primului ministru francez ar fi avut succes, experiența dobândită urma să fie extinsă asupra continentului în întregime.

Oameni politici români susțin ideea, atât național-țărăniști, cât și liberali. În acest spirit, Iuliu Maniu preconiza o federație regională, precursora a unei viitoare federații europene. Chiar și când războiul izbucnise din nou pe pământ european, Jean Hennessy, fost ministru și ambasador francez, și profesorul J.Charles-Brun au ținut, în decembrie 1939, nouă conferințe la colegiul de științe sociale, adevărate pledoarii pentru un sistem federativ, conferințe publicate în 1940, la Paris, sub titlul *Le principe federatif*.

Carlo Curcio menționează două importante reuniuni care au avut loc, prima la Paris, în 1931, organizată de Academia diplomatică internațională, în care s-a discutat despre organizarea europeană și despre definirea Europei; întâlnirea s-a bucurat de contribuții din partea unor personalități de mare prestigiu, de pildă Roosevelt, Stressemann, Benes, Titulescu, Heriot; acesta din urmă, Președinte al Franței, atrăgea atenția că trebuie „dat un corp Europei”; a doua reuniune a avut loc la Roma, în 1932, organizată de Fundația Alessandro Volta, unde au participat și au dezbătut chestiunea europeană personalități importante, atât din domeniul intelectual, cât și din cel politic: Jérôme Carcopino, Pierre Gaxotte, Max Weber, Dawson etc. Cu această ocazie, Alfred Rosenberg,

ideologul nazismului, a vorbit despre „națiuni predominante care comandă istoria”, ceea ce contravenea ideii europene. Asemenea colocvii și discuții teoretice trădează preocupare și îngrijorare, dar s-au dovedit a fi incapabile chiar să frâneze, nicidecum să oprească țâșnirile naționalist-totalitare care au dus la a doua conflagrație mondială; în scurtă vreme, antieuropenismul teoriilor lui Rosenberg vor fi văzute în cumplita lor acțiune practică.



Din nefericire, planurile intelectuale și politice nu devin realitate și nu pot împiedica declanșarea celui de Al Doilea Război Mondial. Totalitarismele instaurate în Europa calcă în picioare esența Europei și încearcă să impună peste tot sisteme incompatibile cu principiul libertății. Romanistul Ernst Robert Curtius a publicat, în 1932, o carte, *Deutscher Geist in Gefahr*, în care avertiza că ascensiunea lui Hitler amenință cultura și spiritul autentic german care s-au dezvoltat numai printr-un dialog permanent cu *Romania*. De altminteri, același Ernst Robert Curtius avea să elaboreze, în anii celui de Al Doilea Război Mondial, o carte fundamentală, publicată în 1948, în care demonstra rădăcinile adânci ale culturii și spiritului european, *Literatura europeană și Evul Mediu Latin*.

Războiul n-a oprit planurile de unificare a vechiului continent. Paul Henri Spaak, ministrul de externe al guvernului belgian în exil, a făurit planul unei uniuni în domeniul economic, politic și militar între Franța, Belgia, Olanda și Luxemburg. Conte italian Carlo Sforza a preconizat două federații: una central-europeană, care urma să cuprindă țările aflate pe culoarul dintre Polonia și

Serbia (de remarcat că, în 1980, intelectuali polonezi apropiați de sindicatul Solidaritatea defineau Europa Centrală ca fiind spațiul dintre Marea Baltică și Marea Mediterană) și o federație latină, formată inițial din Franța și Italia. Jean Monet insistă pentru o „federație sau uniune” a statelor europene, care să pună industria grea din statele componente sub o conducere internațională, pentru a putea astfel controla industria militară și, implicit, evita izbucnirea conflictelor armate. Generalul De Gaulle, în 1943, acceptă ideea unei federații, dar, lucru firesc în timp de război, lasă deschisă pentru viitor chestiunea extinderii ei în sudul continentului și participarea germanilor.

Spre sfârșitul războiului, un grup de adversari ai nazismului, danezi, olandezi, francezi, italieni, polonezi, germani, cehi și slovaci, au elaborat, în urma mai multor reuniuni, proiectul unei declarații în care se arată că pacea europeană este garanta păcii universale; în consecință, soluția pentru realizarea premisei este întemeierea unei federații europene. Convinși de acest lucru, autorii declarației preconizează un guvern al federației care să fie responsabil numai în fața popoarelor, o armată subordonată exclusiv guvernului federal și un tribunal suprem care să rezolve problemele constituționalității hotărârilor guvernului federal european și să soluționeze diferendele dintre statele componente. O uniune federală va pune capăt anarhiei care domnește pe vechiul continent, va rezolva problemele teritoriale în litigiu și va asigura reconstrucția economică.

Toate aceste construcții au rămas în faza de proiect, deoarece, din nefericire, sfârșitul războiului, în loc să conducă spre o unire europeană, a determinat ruperea în două din punct de vedere politic a continentului: armata roșie nu s-a limitat să contribuie decisiv la înfrângerea lui

Hitler, ci a și impus comunismul în țările pe care le-a străbătut, un sistem tot atât de incompatibil cu Europa, pe cât a fost și nazismul.

În partea occidentală a continentului, ideea europeană se dezvoltă imediat după încheierea celei de a doua conflagrații mondiale. Pe de o parte, dezbaterea intelectuală capătă o amploare fără precedent, pe de alta, iau ființă primele organizații nonguvernamentale (în 1946, imediat după discursul pe care l-a ținut la Zurich, Churchill l-a însărcinat pe ginerele său Duncan Sandys cu redactarea unui proiect de unificare); în mai 1947, s-a constituit în Anglia, în urma acestei inițiative, *United Europe Movement*; în Germania ia ființă *Europa Union*; asociația *Pan-europa* câștigă aderenți în multe țări, *Mișcarea europeană* tinde să cuprindă întreg continentul etc) care militează pentru unirea statelor într-o entitate politică.

Discuția postbelică despre Europa se deosebește fundamental de planurile și analizele făcute de-a lungul secolelor, până la Al Doilea Război Mondial: majoritatea soluțiilor propuse mai înainte priveau numai realizarea unei păci durabile pe continent, cu alte cuvinte urmăreau construirea unui sistem prin care diferendele între statele europene să fie rezolvate pe cale pașnică. După război, se discută din ce în ce mai mult despre unificarea continentală; de data asta, însă, cu dorința transpunerii ideilor în realitate politică. Astfel, se fac primii pași serioși spre configurarea unei integrări a țărilor într-o entitate depășind naționalul. În ultima vreme, problema instituțională devine prioritară, căci fără rezolvarea ei nu se poate concepe o Europă politică.

Dezbaterea intelectuală încearcă în continuare să identifice specificul european, deoarece definirea unei identități proprii este necesară pentru realizarea unei

construcții solide. Pentru Jaspers, caracteristica libertății este existența în polarități („das Leben in Polaritäten”), adică apariția simultană a tezelor și antitezelor lor; astfel Europa este în același timp conservatoare și revoluționară, cunoaște intima împăcare religioasă și căderea în nihilism negator, construiește în filozofie marile sisteme și le distruge prin adevărurile predicate de profeți. Această „existență dialectică” se regăsește încă din Biblie; la rădăcinile Europei se află, în continuare, susține filozoful, „marea antiteză dintre Antichitate și Creștinism”; amândouă se înfruntă și se unesc până în ziua de azi. Europe ne sunt antitezele „roditoare” dintre biserică și stat, dintre națiuni și Imperiu, dintre catolicism și protestantism și, conchide Jaspers în conferința pe care a ținut-o la Geneva în 1946, „acum poate dintre Rusia și America, incarnații ale rodnicei polarități în care o parte s-ar degrada fără existența celeilalte”.

Jaspers are perfectă dreptate atunci când subliniază polaritățile fecunde caracteristice Europei; dar toate antitezele pe care le menționează pot dezvolta sinteze în sens hegelian, cu excepția celei dintre America și Rusia, deoarece America este o expresie a Europei, în timp ce Rusia, cel puțin Rusia comunistă, este incompatibilă cu Europa – deci nu este vorba de antiteză, ci de antinomie – și, în consecință, sinteza este imposibilă. Libertatea europeană are pentru Jaspers două caracteristici: conștiința istoriei și voința de știință.

Scurtă vreme după aceea, Carlo Schmid, în comunicarea intitulată *Despre omul european*, pe care a susținut-o la o conferință pe teme culturale desfășurată la Lausanne, în 1949, considera că două figuri legendare, Prometeu și Ulise, sunt caracteristice spiritului european: Prometeu, deoarece a înzestrat omul cu spirit și i-a creat premisa

libertății prin utilizarea focului, iar Ulise, deoarece vrea din creație să devină creator; „De aici și-a înălțat europeanul norocul; dar de aici și-a dat și aproape toate suferințele”; europeanul își supune actele judecății conștiinței proprii și rațiunii. Autoanaliza morală și rațională este postulată drept instanță supremă; rațiunea apare în acest caz drept „glasul conștiinței lumești”. Actele umane sunt supuse unei cenzuri implacabile, indiferent de succesul istoric. Pentru Carlo Schmid, poetul latin Lucanus a dat expresie acestei realități în versul celebru în care sunt puse în antiteză succesul lui Iulius Caesar cu superioritatea morală a lui Cato cel Tânăr: *Causa victrix diis placuit sed victa Catonis* („partidul învingător a plăcut zeilor, dar cel învins i-a plăcut lui Cato”).

În ultima vreme, Edgar Morin, într-o carte apărută și în traducere română, introduce în discuția despre Europa două principii: principiul dialogic și principiul de recursie. Principiul dialogic înseamnă că mai multe logici coexistă într-o unitate, fără ca multiplicitatea să se topească în unitate; principiul de recursie presupune că „fiecare moment, componentă sau instanță a procesului este deopotrivă produs și producător al celorlalte momente, componente sau instanțe”. Dacă principiul dialogic este un nume nou pentru realități europene de mult identificate și definite, principiul de recursie este o realitate a istoriei umanității în general și nu un specific al unui anume tip de cultură.

Speculațiile asupra ideii europene se îmbogățesc cu experiența războiului și a evoluțiilor postbelice. Două motive au determinat relansarea pe baze mai puternice și mai practice a dezbaterei chestiunii europene: tragedia războiului și pericolul pe care-l reprezenta Moscova, o putere care nu-și ascundea intenția de a supune imperiului său și celelalte țări ale continentului. Cu realism, capacitate



creativă și inteligență politică, s-a ajuns astăzi, după un efort susținut timp de o jumătate de veac, la dispariția granițelor dintre țările participante la spațiul Schengen și la realizarea monedei unice, euro.

\*  
\*   \*  
\*

Imediat după încheierea ostilităților, personalități politice lucide au declanșat procesul de eliminare a vechilor resentimente și de construire a unei Europe unite *nu manu militari*, cum încercase Napoleon Bonaparte, ci prin acțiunea conștientă și voința liber exprimată a națiunilor componente, cum profetizase același Napoleon la Sfânta Elena.

Primul cancelar al Republicii Federale Germania, Konrad Adenauer, partizan încă din timpurile Republicii de la Weimar al unei colaborări serioase între Germania și Franța, a produs o schimbare majoră în politica externă germană: scopul declarat și urmărit cu perseverență de cancelar a fost integrarea unei Germanii unite în Europa. Adenauer n-a precupețit nici un efort pentru fixarea definitivă a țării sale în sistemul creat de țările democratice și a respins cântecul de sirenă al lui Stalin, care-i propunea reunificarea cu condiția neutralității, ceea ce ar fi avut ca efect alunecarea Germaniei spre sfera de influență sovietică.

Opțiunea cancelarului a însemnat în asemenea măsură o ruptură în raport cu politica externă tradițională germană, încât a fost denumită „opțiunea Rhondorfer” după numele orașului în care locuia cancelarul (Franz Joseph Strauss, ministrul apărării al guvernului Adenauer, avea să caracterizeze în următorii termeni opțiunea

cancelarului: „Decizia pentru legarea Republicii Federale de lumea occidentală a fost și este mai mult decât o decizie politică și economică; este vorba de o decizie irevocabilă în favoarea unor valori fundamentale”). În acest spirit, la 7 martie 1950, cancelarul a acordat un interviu ziaristului american Kingsbury-Smith în care a propus o unire a Franței și Germaniei care să constituie piatra fundamentală pentru o unire europeană; date fiind importanța și consecințele interviului, prezint în traducere câteva fragmente din textul reprodus de cancelar în memoriile sale:

„O unire între Franța și Germania ar da foarte bolnavei Europe o viață nouă și un stimulent puternic. Din punct de vedere psihologic și material, ea ar avea o influență extraordinară și ar descătușa forțe care în mod cert vor salva Europa. Cred că aceasta este singura modalitate pentru realizarea unității europene. Prin aceasta o să dispară spiritul de rivalitate între cele două țări.”

În opinia cancelarului german, Statele Unite au realizat o forță militară care le pune la adăpost de pericolul unei invazii sovietice. În schimb, Europa Occidentală este vulnerabilă; Adenauer nu era convins că sovieticii sunt atât de conștienți de forța americană, încât să nu încerce o cucerire a restului continentului european; pe de altă parte, el nu era sigur că Statele Unite vor interveni militar pentru eliberarea vechiului continent; Adenauer se temea ca tendințele izolaționiste, care n-au dispărut niciodată în totalitate la Washington, să nu redevină prevalente. Dacă s-ar crea o nouă realitate politică și economică prin integrare europeană, acest fapt ar avea o mare influență și asupra Uniunii Sovietice și ar constitui o pavăză eficace împotriva intențiilor expansioniste moscovite. Pentru realizarea practică a uniunii, Adenauer preconiza reeditarea

pașilor pe care i-au făcut statele germane după încheierea războaielor napoleoniene; acestea au realizat o uniune vamală și un parlament vamal. Pe acest model, el propunea, pentru început, o uniune vamală și economică între Franța și Germania; apoi instrumentul uniunii, un parlament economic; în sfârșit, cele două guverne vor stabili o instituție care să fie responsabilă împreună cu parlamentul economic. În acest fel, aprehensiunile franceze ar fi liniștite, iar reapariția unui naționalism german, evitată.

„Eu cred”, afirmă cancelarul, „că înțelegerea între Germania și Franța pe o asemenea bază va avea consecințe mult mai importante decât simplele avantaje economice care vor decurge în mod evident din uniunea franco-germană.”

La întrebarea ziaristului american despre consecințele europene ale unei asemenea uniuni, Adenauer a răspuns:

„O asemenea uniune se realizează acum între statele Benelux. Țările Scandinave, Franța și Italia se gândesc la măsuri asemănătoare. De aceea, cred că uniunea dintre Franța și Germania propusă de mine va fi salutată în aceste țări. Dacă Marea Britanie se consideră cu adevărat o putere europeană, atunci ea își va ocupa în cadrul Națiunilor Unite Europene locul corespunzător poziției și puterii sale. (...) După opinia mea, această uniune va evita decăderea culturii europene. Fecundarea reciprocă între Franța și Germania va potența fără îndoială capacitățile culturale ale celor două popoare. Și din acest punct de vedere, uniunea franco-germană se va dovedi o călăuză pentru epoca noastră.”

De fapt, în opinia lui Adenauer, integrarea europeană este o necesitate. De aceea, el conchide:

„Europa n-are voie să închidă ochii în fața pericolelor prezente. Orbirea înseamnă capitulare, căci ea paralizează acțiunea. A venit timpul acțiunii. Europa trebuie să ia măsurile corespunzătoare pentru a privi spre un viitor mai sigur și mai bun.”

Ideile formulate de Adenauer n-au rămas fără ecou. La 16 martie, în același an, generalul De Gaulle a salutat public propunerea cancelarului german. El a amintit că pe Câmpiile Catalaunice, în anul 451 d.Hr., regele hunilor Atila a fost înfrânt de eforturile comune ale galilor, germanilor și romanilor. O uniune franco-germană ar însemna continuarea operei lui Carol cel Mare, a conchis generalul. Din nefericire, în 1950, De Gaulle nu se afla la conducerea Franței; dacă n-ar fi fost obligat să se retragă de la guvern în 1946, probabil că uniunea franco-germană ar fi fost mult accelerată și integrarea europeană ar fi făcut pași decisivi mult mai devreme.

Concordanța de gândire și faptă între generalul De Gaulle și cancelarul Adenauer a fost un element determinant, care a pecetluit perioada postbelică și a pus temeliile unei Europe unite. Nu a fost vorba de manifestarea unei voințe conjuncturale din partea unor politicieni, ci de stimularea contactelor între cele două popoare, pentru realizarea reconcilierii adânci între doua entități europene aflate lungă vreme pe poziții aparent ireconciliabile. Chiar dacă Președintele Franței, pătruns de virtuțile „Franței profunde”, nu accepta cu ușurință instituții supranaționale, prin întâlnirea de la Colombay les Deux Eglises, a pus baze trainice integrării europene. Din nefericire, gestul lor istoric n-a avut efect decât în Europa Occidentală, căci partea de răsărit a continentului se afla, la acea dată, sub stăpânire sovietică, iar aceasta impusese un sistem anti-european și nu permitea o apropiere reală și adâncă între

orientul și occidentul continentului. Orice încercare de emancipare era zdrobită de intervenția „frățească” a tan-curilor Moscovei, așa cum au dovedit-o evenimentele din 17 iunie 1953 în RDG, din 1956 în Ungaria sau din 1968 în Cehoslovacia...

În partea occidentală a continentului, procesul integrării a fost declanșat decisiv imediat după război prin crearea primelor instituții supranaționale. Jean Monet, într-un discurs ținut la 11 septembrie 1952, a subliniat semnificația adâncă și de durată a inițiativelor în această direcție:

„Viața instituțiilor este mai lungă decât cea a oamenilor și instituțiile pot astfel, dacă sunt bine construite, să acumuleze și să transmită înțelepciunea dobândită generațiilor succesive. Marea revoluție europeană a epocii noastre (...) începe în aceste zile, în care se constituie primele instituții supranaționale ale Europei. Instituțiile noastre comune supranaționale sunt încă slabe și fragile; datoria noastră este să le respectăm și să le dezvoltăm, să le dăm o forță care să le pună la adăpost de tendința noastră pentru compromisuri de moment. De când au fost create aceste instituții, Europa pe care vrem s-o lăsăm moștenire copiilor noștri a început să fie o realitate vie.”

Prin gesturile oamenilor politici postbelici, vizionari și realiști, forțele centripete au devenit prevalente față de particularismele centrifuge care în trecutul apropiat culminaseră cu catastrofele din secolul al XX-lea și cu împărțirea continentului în două entități antinomice și antagonice în perioada consecutivă celui de Al Doilea Război Mondial, când prin acțiunea unei puteri imperiale a fost instaurat un sistem incompatibil cu Europa în chiar partea răsăriteană a continentului.

De altminteri, imediat după semnarea, la 25 martie 1957, a tratatului de la Roma asupra Comunității

Economice Europene, Institutul de Economie Mondială și de Relații Internaționale de la Moscova a publicat șaptesprezece teze referitoare la acest eveniment, în care se spune, printre altele:

„În spatele guvernelor, este important să vedem monopolurile, cartelurile, trusturile bancare și industriale ale celor șase țări — monopoluri care se confundă din ce în ce mai mult cu aparatele de stat naționale (...) fiind strâns legate de principalele societăți americane (teza a treia). (...) Se configurează o adevărată „Sfântă Alianță” contra comunismului: aceasta va permite reconstituirea unui vast imperiu al magnaților din Ruhr, coloană vertebrală a imperialismului german (teza a cincea) (...) Natura reacționară și agresivă a tratatului de la Roma nu poate fi deci negată. Crearea Pieții Comune reflectă uniunea realizată sub egida capitalismului monopolurilor de stat, a forțelor politice mergând de la grupuri clericale inspirate de Vatican până la elemente ale socialismului de dreapta (teza a șaisprezecea).”

Pe lângă vocabularul și ideile-standard caracteristice tuturor analizelor pretins științifice, reacția Moscovei trădează iritarea pe care a produs-o acest prim pas spre unificarea europeană, deoarece aceasta era percepută ca un obstacol serios în calea hegemonismului sovietic.

Abia începând cu 1990, adică după patruzeci și cinci de ani — *grande mortalis aevi spatium*, ar fi spus Tacit —, când Moscova a pierdut războiul rece și a trebuit să desfacă plasa coercitivă, au declanșat țările fostului lagăr socialist procesul de revenire la Europa, o revenire necesară atât din punctul de vedere politic, cât și din cel al mentalității; spun și din punctul de vedere al mentalității, deoarece comunismul a alterat neașteptat de puternic mentalitatea oamenilor din lagărul socialist.

Artizanii unificării Occidentului știau că va veni ziua când Comunitatea se va extinde și în partea răsăriteană a continentului. Încă din 1950, Robert Schumann declarase, profetic: „Noi trebuie să facem Europa nu numai în interesul popoarelor libere, dar și pentru a putea primi popoarele din Est care, când vor fi eliberate de constrângerile pe care le-au suportat până acum, vor cere aderaarea lor și sprijinul nostru moral.” Întemeietorii Europei, vizionari, știau că Uniunea nu se poate limita numai la țările în care după război principiul libertății putuse fi restabilit. A trecut însă prea lungă vreme până când țările Europei de Est să poată scăpa de stăpânirea sovietică.

\*  
\*   \*  
\*

O dată cu anul 1990, în țările foste socialiste s-a pus cu insistență întrebarea dacă acestea aparțin sau nu Europei. Răspunsul a fost afirmativ, considerându-se că ele au fost tot timpul, fără nici o clipă de excepție, europene; în consecință, nici nu se pune problema unei reveniri, ci numai a unei adaptări a lor la imperativele politice și economice ale epocii. Însă acest punct de vedere este legitim numai dacă admitem că Europa este o simplă denumire geografică, iar solidaritatea între țările europene este determinată doar de vecinătatea geografică. Or, cum am văzut, pentru toți cei care au încercat să înțeleagă factorii de unitate dintre țările continentului, fără excepție, Europa este un concept de civilizație și o mentalitate care presupune realizarea în act a principiului libertății: unde nu există libertate, acolo încetează Europa; afirmația este valabilă nu numai spațial, ci și temporal.

Istoricul german al Antichităților grecești și romane de la sfârșitul secolului al XIX-lea, Robert Pohlmann, este de părere că Evul Mediu a dezvoltat un spirit care în mare parte este neeuropean (pentru Pohlmann, grecii au eliberat individul, dar n-au putut evita „în timpul recăderii generale a Europei în Evul Mediu, ca spiritul grec să fie cuprins de Orient...”; cu toate acestea, bazele așezate în Antichitate constituie premisa prin care Europa își dovedește forța și va renaște punând capăt perioadei medievale).

Poate fi considerată, din punctul de vedere al conceptului de Europa, Germania din vremea lui Hitler drept o țară europeană? Evident că nu. Faptul că sistemul hitlerist a constituit o abandonare deliberată a spiritului german autentic, care este european prin excelență, așa cum a arătat Ernst Robert Curtius, asta este altceva. Nazismul a fost un accident al istoriei germane, nu un fenomen german, căci niciodată în istoria sa poporul așezat pe Rin și Dunăre nu a mai dezvoltat un sistem asemănător și nu a pus în practică principii asemenea celor teoretizate în *Mein Kampf* și instaurate începând cu anul 1933.

Fondul puternic european explică reclădirea, atât de rapidă din toate punctele de vedere, a Germaniei Occidentale după încheierea celui de Al Doilea Război Mondial. Franz Joseph Strauss, prim ministru al Bavariei, avea să sublinieze această realitate într-o conferință ținută la Munchen în 1984, afirmând că „regimul național-socialist n-a reușit să rupă în totalitate Germania de istoria și tradițiile ei”. În schimb, partea răsăriteană a țării a fost ocupată de sovietici, care au impus un sistem similar celui hitlerist; consecințele se văd și în zilele noastre: în ciuda eforturilor enorme, făcute sistematic timp de mai bine de zece ani, urmele celor patruzeci și cinci de ani de



comunism — atât mentalitatea, cât și dezastrul economic — sunt încă departe de a fi șterse! Republica Democrată Germană n-a aparținut Europei. Konrad Adenauer obișnuia să spună că, după război, dincolo de Elba începe Asia.

Sigur, în toate țările foste socialiste a continuat să existe, de-a lungul întregii perioade comuniste, o puternică și evidentă vocație europeană, care s-a manifestat mai ales în domeniul culturii și care răzbătea cu putere ori de câte ori factorul politic slăbea strânsoarea. Dar vocația europeană nu înseamnă automat și apartenența la Europa; nu din voință proprie, ci prin forța brută a armatei roșii, toate țările încorporate imperiului sovietic au fost supuse unui sistem incompatibil cu Europa. Vocația europeană este un factor decisiv în revenirea țărilor incluse prin coerciție Pactului de la Varșovia în universul de care sunt legate congenital prin afinități profunde, ireversibile, chiar dacă aproape jumătate de secol de dominație comunistă a avut consecințe mult mai adânci decât își putea imagina cineva, alterând grav mentalitatea locuitorilor din aceste țări. Reașezarea lor în sistemul european este numai o chestiune de timp: premisele și voința există. Dacă nu se schimbă dramatic conjunctura internațională, curând Europa se va întregi cu toate componentele care asigură trăinicie definitivă edificiului.

Jean Seitlinger, vicepreședintele Fundației Robert Schumann, a spus la București, în aprilie 1999, că „Revenirea țărilor din est la Europa este marele șantier al zilelor de azi”; evenimentul este atât de important, încât același Jean Seitlinger crede că „istoricii vor recunoaște probabil că secolul al XXI-lea a început în 1989, o dată cu prăbușirea zidului Berlinului.”

Astfel, există în toate discuțiile referitoare la Europa o constantă: Europa este locul unde se împlinește ideea de libertate și unde se manifestă tradiția pecetluită de triada Acropole, Capitoliu, Golgota. Întrucât după prăbușirea Imperiului Roman unitatea europeană s-a sfârșit, modalitățile de refacere a acesteia sunt o chestiune care preocupă azi în cel mai înalt grad țările care împlinesc constanta definitorie a ideii europene. Oricât de importante sunt chestiunile economice în procesul aderării, responsabili Uniunii Europene subliniază cu orice ocazie că Uniunea este o sumă de valori și că nici o țară care nu le pune în practică nu va fi acceptată în edificiul aflat în curs de construcție.

Între 1999 și 2000, a avut loc, sub patronajul președintelui Germaniei, Roman Herzog, un convent al valorilor fundamentale; scopul conventului nu a fost inventarea unor noi valori fundamentale, ci inventarierea celor recunoscute de toți europenii. Conventul s-a vrut o etapă pregătitoare pentru elaborarea constituției europene, stabilind punctele fixe în jurul cărora urma să se construiască legea fundamentală a Europei. Aceasta le reflectă în totalitate, așezând valorile fundamentale în șapte capitoare: demnitatea omului; libertățile; egalitatea; solidaritatea; drepturile cetățenești; drepturile juridice; precizări finale. Chiar și simpla enunțare a capitoarelor arată că valorile sunt cele fundamentate de greci și romani și desăvârșite de creștinism.

Cu alte cuvinte, indiferent de modalitatea prin care va fi edificată unitatea politică a continentului, valorile pe care le-a cuprins conceptul de Europa încă din Antichitate

trebuie să rămână stâlpii de rezistență ai construcției. Or, acești stâlpi sunt de ordin spiritual. Cardinalul Carlo Maria Martini a exprimat sugestiv această realitate în alocuțiunea ținută la simpozionul Parlamentului European de la Strasbourg, la 17 septembrie 1997, cu ocazia celui de al șaisprezecelea centenar al morții Sfântului Ambrozie:

„Ceea ce suntem chemați să construim este o Europă a spiritului, redescoperind și reafirmând pentru prezent valorile care au modelat-o de-a lungul întregii sale istorii: demnitatea persoanei umane; caracterul sacru al vieții; rolul central al familiei; importanța educației; libertatea gândirii, a cuvântului, a profesării propriilor convingeri și a propriei religii; protecția juridică a indivizilor și grupurilor; colaborarea tuturor pentru binele comun; munca în calitate de bun personal și social; autoritatea statului, supusă legii și rațiunii și limitată de drepturile persoanei și ale popoarelor.”

# EUROPA, CA ENTITATE CULTURALĂ

Să revenim la chestiunea culturii europene. Există în realitate o cultură europeană sau aceasta se definește numai ca suma culturilor popoarelor aflate pe vechiul continent? Există o unitate culturală, în ciuda extraordinarei diversități caracteristice Europei? Diversitatea culturală se întâlnește și în Asia; cu greu vom putea găsi similitudini între cultura irakiană, indiana și chineză, de pildă. Putem stabili un numitor comun care să fie definitoriu pentru toate manifestările culturale din Europa?

Într-un imn medieval, care se mai intona încă în secolul al XV-lea, la Mantova, Apostolul Pavel plânge la mormântul lui Vergilius, regretând că nu l-a putut cunoaște personal pe cel mai extraordinar poet al lumii: *quem te, inquit, reddidissem,/ si te vivum invenissem,/ poetarum maxime*; când Dante coboară în infern, călăuza pentru aflarea secretelor acestei lumi îi este același Vergilius, „l'altissimo poeta”; Copernic pretinde a fi descoperit sistemul heliocentric citind *Academicile* lui Cicero; pentru Roger Bacon, anticii sunt niște uriași; Du Bellay îi ferește pe cei care, asemenea lui Ulise, au făcut o lungă călătorie; Karl Mohr, eroul din *Intrigă și iubire* de Schiller, îi admiră fără limite pe eroii lui Plutarh; „spiritul Antichității e regulatorul statornic al inteligenței și caracterului și izvorul simțului istoric”, spune Eminescu; Baudelaire scrie în stilul său caracteristic o poezie în latină, *Franciscae meae laudes*; povestea lui Orfeu este cântată de poeți din Antichitate până în zilele noastre; Benvenuto Cellini se

entuziasmează la vederea statuiilor grecești și sculptează un Perseu ținând capul Meduzei; Renoir privește fascinat frescele de la Pompei, Paul Valery se simte străpuns, în *Cimitirul marin*, de săgeata filozofului Zenon din Elea, Mendelssohn Bartholdy compune muzica pentru tragediile *Antigona* și *Edip* de Sofocles, Carl Orff, pentru *Trionfi di Afrodite*, pe versurile lui Sapho, și *Catuli Carmina*, pe cele ale lui Catul, iar Enescu creează opera *Edip*...

Peste tot și în orice timp, spațiul cultural al continentului european este străbătut de reminiscențele greco-romane. Iar când ridicăm ochii spre cer, vedem imagini și întâlnim nume ale universului mitologic greco-roman (majoritatea termenilor astronomiei au etimologie greco-latină): sistemul solar este populat încă din Antichitate de Mercur, Venus, Marte, Jupiter, Saturn; în spiritul acestei tradiții, când au fost descoperite, în epoca modernă, noi corpuri gravitând în jurul Soarelui, acestea au fost numite Neptun, Uranus, Pluto, Europa, Ganimede, Io etc.; dar sfera de acțiune a Antichității depășește granițele sistemului nostru solar: la mari depărtări întâlnim galaxia Andromeda, Pegasul; în timpul nopții, vorba lui Eminescu, auzim „armonia din Pleiade”, îl vedem pe Hercules, centaurul, lira lui Orfeu, iar Ursa Mare a fost astfel denumită din vremi imemorabile indo-europene. Însăși galaxia noastră, Calea Lactee, își datorează numele legendelor puse în circulație de strămoșii noștri greco-romani.

Întâia manifestare literară de pe continentul european care s-a păstrat în scris până în zilele noastre o constituie poemele homerice — „Eroul-ctitor (*heros-ktistes*) al literaturii europene este Homer”, avea să spună Ernst Robert Curtius.

În mod evident, *Iliada* și *Odiseea* nu sunt un început; o operă atât de rafinată literar nu poate fi fără precedente;

cu toate acestea, cel puțin în lumina datelor de care dispunem, nu putem preciza nimic despre o literatură care l-a precedat pe cântărețul războiului troian și al aventurilor lui Ulise. Poemele homerice sunt primul document european prin care realitatea istorică nu rămâne un fapt unic, izolat, ci este transfigurată în realitate umană aflată în afară de timp și spațiu.

Homer inaugurează o tradiție rămasă actuală până în zilele noastre. O dată cu poemele homerice iau naștere toposuri literare care au străbătut mileniiile, devenind bunuri comune tuturor literaturilor care s-au dezvoltat din literatura greco-romană: cine n-a auzit de cântecul sirenelor, fidelitatea Penelopei, calul troian, mânia lui Ahile, profețiile Cassandreii, de Scylla și Charibda etc. Iar aceste motive le întâlnim nu numai în literatură, ci în toate artele, astfel încât Homer se află la originea întregii culturi europene (de curând postul de televiziune Mezzo a transmis într-o emisiune o foarte interesantă și sugestivă recitare a *Odiseei*, iar o recentă producție cinematografică, cu un important succes de casă, are ca subiect războiul de la Troia).

Pe urmele legendarului aed, poeții greci îmbogățesc spațiul cultural imaginând noi motive — vârsta de aur a omenirii, cutia Pandorei, muza inspiratoare — care, cu timpul, se fixează definitiv în universul artistic. Iar mai târziu, grecii, pornind de la începuturi epice, au inventat toate genurile literare pe care le cunoaștem azi: însă atât apariția acestora, cât și subiectele și imaginile adoptate poartă pecetea lui Homer, căci genurile, multe necunoscute Orientului antic — genul dramatic și romanul, de pildă — se nasc datorită mentalității și inventivității pe care eroii *Iliadei* și *Odiseei* au dezvoltat-o, realizând o adevărată revoluție spirituală în istoria omenirii; în același timp, subiectele și imaginile, întâlnite pentru prima oară în

poemele legendarului aed, sunt reluate de autorii care i-au urmat; multe au devenit constante ale literaturii grecești și au configurat spiritul elin. Astfel, Platon a fost îndreptățit să spună despre Homer că „acest om a făcut educație Greciei”.

Bineînțeles, cultura epocilor care au urmat nu se reduce la Homer, oricât de importantă îi va fi fost influența. Spirite imaginative, grecii inventează noi toposuri pentru a da expresie reflecțiilor lor asupra lumii: vechi legende sunt scoase la lumina rampei și devin toposuri emblematice asemenea celui al lui Edip, al lânii de aur, al lui Prometeu; personaje istorice pătrund în literatură și capătă astfel dimensiuni legendare, spre pildă Socrate, Pericles, Alexandru Macedon; altele sunt, pur și simplu, produsul imaginației — Lisistrata, Dafnis și Chloe. Dar, toate aceste personaje, fie legendare, fie istorice sau fictive, se regăsesc nu numai în cultura greacă, ci populează toate literaturile europene. În același timp, evenimentele majore ale istoriei Eladei (asediul Troiei, victoriile de la Maraton și Salamina, campaniile lui Alexandru Macedon) se metamorfozează în momente emblematice a căror faimă se perpetuează prin tradiția literară.

Pe de altă parte, polisurile contribuie la apariția apetențelor culturale la triburile și cetățile unor popoare cu care grecii au intrat în contact, astfel încât coloniile întemeiate în Marea Mediterană și în Marea Neagră joacă rolul de catalizatori culturali. Nu putem ști cât de importantă a fost influența greacă asupra culturii cartagineze, căci aceasta a pierit fără urme după distrugerea ei de către romani. Mai multe informații avem despre etrusci — una dintre enigmele încă neelucidate ale istoriei —; aceștia s-au dezvoltat spiritual în bună măsură în contact cu grecii, iar în ceea ce-i privește pe romani, am văzut că întâlnirea lor

cu literatura și arta dezvoltată de descendenții lui Homer și Fidias a fost determinantă.

\*

\*      \*

Primul popor care a făurit o cultură similară celei elenice au fost romanii. Ei au adoptat și prelucrat genurile și toposurile culturale născute în Grecia. Am avut ocazia să vedem că Imperiul Roman a fost, din punctul de vedere al culturii, o extindere în timp și spațiu a Eladei. Dar Cetatea eternă inventează propriile toposuri culturale, care se adaugă moștenirii grecești: Roma însăși devine un topos literar prezent în toate literaturile europene, străbătând în diferitele ei ipostaze (republicană, imperială, creștină, renașcentistă) epoci și modele literare. Personaje legendare, Romulus, Lucreția, Horații și Curiații, sau istorice, Iulius Caesar, Brutus, Antonius și Cleopatra, se adaugă celor grecești, alcătuind o tipologie culturală caracteristică; în chip similar, universul cultural se îmbogățește cu toposuri noi, iubirea dintre Enea și Didona, creanga de aur, moartea cosmosului, virtutea romană. Indiferent de curente și preferințele culturale apărute de-a lungul veacurilor, toposurile grecești și romane se regăsesc nu numai în literatura cultă a popoarelor europene, ci și în folclor, *Alexandria*, de exemplu, sau originea romană a popoarelor europene. Să nu uităm că pentru noi, românii, conștiința romanității a fost o idee-forță de-a lungul întregii noastre istorii.

La aceste elemente definitorii se vor adăuga, atât pentru romani, cât și pentru greci, toposurile prin care creștinismul se va impune și în domeniul culturii: patimile Mântuitorului, iubirea creștină, renegarea lui Petru, crucea



învingătoare devin și ele elemente constitutive ale universului de cultură greco-latin. Dezvoltându-se în cadrul unității realizate de Imperiul Roman, religia Evangheliilor remodelează sufletele, contribuind decisiv la configurarea culturii europene. Paul Valery avea dreptate să spună că, acolo unde numele unui Edip, Iulius Caesar sau apostolul Pavel au o rezonanță, acolo se află Europa.

Astfel, Europa este un univers de cultură populat de constelații specifice, toposurile culturale amintite, așa cum alte universuri de cultură cuprind alte constelații — Buda, lampa lui Aladin, înțelepciunea lui Confucius. În cosmosul european, constelațiile sunt ținute în frâu de forța centripetă a raționalismului grec, a spiritului roman și a sensibilității creștine. Izbucnit la lumină o dată cu Homer, undeva pe coasta de vest a Asiei Mici (atunci s-a produs un adevărat Big Bang cultural), cosmosul european se află din acel moment într-o permanentă expansiune geografică cuprinzând, mai întâi, vechiul continent apoi, treptat, întreaga planetă, căci azi mai toate popoarele lumii au adoptat în bună măsură formele și tiparele culturale europene.

\*

\*      \*

Cosmosul european mai are însă o caracteristică, și asta încă din Antichitate: este inventiv, se îmbogățește permanent, pe de o parte generând noi motive — de pildă doctor Faust, Don Juan, *fortuna labilis*, titanismul —, pe de alta, atrăgând în sfera sa de influență, probabil chiar din timpuri homerice, toposuri caracteristice altor universuri de cultură — înțelepciunea orientală, Șeherezada, Nirvana, spiritul de sacrificiu al samurailor și altele, numeroase.

Europeanul convertește în artă realitățile istorice și cosmice, curiozitatea cu care a fost înzestrat încă din vremea când Ulise se aventura în insula ciclopilor îl determină să exploreze și universurile spirituale, nu numai cele geografice, ale altor popoare. Astfel, cosmosul european, aflat într-o permanentă expansiune, își sporește densitatea inventând noi toposuri și apropiindu-și locuri comune specifice altor spații de cultură.

Există, așadar, o realitate comună tuturor popoarelor aflate pe continentul european: rădăcinile culturale și spiritul. Participarea la acest univers este definitorie pentru europeni, nu originea sau situarea lor între limitele continentului. Ungurii sau finlandezii, de pildă, târziu veniți în spațiul european de undeva din adâncurile Asiei, au devenit, după stabilirea lor în Panonia și nordul continentului, popoare europene, prin creștinarea lor și prin așezarea pe coordonatele dezvoltate în Antichitatea clasică, realizând importante contribuții la cultura europeană. Atena, Roma și Ierusalimul sunt din toate punctele de vedere triada definitorie a ceea ce numim Europa.

Dacă Grecia a denumit continentul și a conceptualizat denumirea, Roma, printre altele, a asigurat supraviețuirea tradiției inaugurate de Elada, ducând-o mai departe în timp, în Evul Mediu, într-o perioadă când Europa Occidentală pierduse contactul cu elenismul. Spiritul Romei a asigurat continuitatea tradiției. Lungă vreme latina a fost esperanto-ul intelectual al Europei. Să ne amintim doar că Newton și-a redactat în latină cartea în care formulează legea atracției universale, *Principia mathematica philosophiae naturalis*. De aceea, Ernst Robert Curtius este îndreptățit să spună că „orice european este un *civis Romanus*”. Iar *civis Romanus* nu este numai cel care face parte din marea familie a popoarelor romanice, ci toți cei

care se așează deliberat pe coordonatele de gândire și de tradiție pe care le-a încorporat Cetatea eternă.

Poetul german Stefan George simte cum în vine îi clocotește sângele roman: „Vorbiți de apropierea Sărbătorii, a Împărăției,/ vorbiți de vinul vechi în burduf nou/ abia atunci când prin tot sufletul vâscos/ va zvâcni sângele înfocat, suflul meu roman” („Mein feurig Blut sich regt, mein romischer Hauch” — *Maxime Renane*). Englezul T.S. Eliot, un britanic a cărui țară aparent nu are afinități cu Roma, exclamă sentențios: „Trei sau patru romancieri mari încă nu înseamnă o literatură. (...) Dacă am înlătura toate influențele istorice ale Romei — tot ce am primit din partea societății normando-franceze, de la biserică, de la umanism, pe orice cale directă sau indirectă — ce ar mai rămâne? Câteva rădăcini și învelișuri teutone. *Anglia este o țară latină, și noi nu trebuie să ne procurăm latinitatea noastră din Franța*” (s.n.). Pentru istoricul Dawson, misiunea Sfântului Augustin după anul 597 a însemnat o a doua romanizare, „reîntoarcerea Britaniei la Europa și la propriul ei trecut”. Astfel, orice țară care se vrea europeană își afirmă legăturile spirituale cu Roma. Cuvintele cronicarului „de la Râm ne tragem” pot sta pe frontispiciul oricărei țări europene.

Culturile popoarelor europene s-au configurat conform matricei pe care a determinat-o spiritul tricefal al Antichității clasice. Mentalitatea și arta greco-romană sunt numitorul comun al tuturor culturilor țărilor care participă la spiritul dominant pe vechiul continent. De aceea, învățământul clasic este și trebuie cultivat în continuare, în ciuda extraordinarei dezvoltări a științelor exacte, în toate statele europene. Suprimarea învățământului clasic echivalează cu izolarea față de Europa. Și pentru că Rusia, prin revoluția bolșevică, s-a așezat deliberat pe coordonate

asiatice, Lenin și tovarășii săi într-o credință au desființat orele de latină și greacă imediat ce au preluat puterea, iar urmașii lor au aplicat același sistem în țările pe care le-au bolșevizat după cel de Al Doilea Război Mondial.

Astfel, accesul la cultura europeană este deschis numai celor cu o solidă cunoaștere a tradiției clasice și creștine și cu o mentalitate similară celei care a generat și conformat această tradiție. Elementele acestor factori constitutivi apar în spațiul spiritual european de multe ori *sua sponte*, ceea ce demonstrează cât de adânc sunt ele înrădăcinate în conștiința noastră. Curente și modele culturale se schimbă de-a lungul secolelor, dar spiritul și tradiția Antichității transpar *volens, nolens* chiar și în operele cele mai futuriste (Hurmuz, de pildă, nu știa că „Aristotel/ nu mâncase ostropel”). Un autor atât de modernist la vremea sa, James Joyce, și-a intitulat cel mai cunoscut roman al său după numele legendarului rege al Itacăi, *Ulise*, iar Lampedusa era atras irezistibil de o sirenă, o încarnare a Greciei clasice, care se lăsa cucerită numai de cei înzestrați cu capacitatea de a percepe și de a fi pătrunși de frumosul în sine!

# VIITORUL EUROPEI

## Limba

Discuția despre Europa continuă, căci ea rămâne actuală și după încetarea războiului rece. Dezbaterea teoretică nu mai aduce elemente noi semnificative; astăzi s-a ajuns la un consens în ceea ce privește elementele constitutive ale Europei, astfel încât asistăm de cele mai multe ori doar la reformularea unor idei de multă vreme exprimate. În schimb, o dată cu progresele făcute pe calea integrării, apar noi probleme care obsedează lumea intelectuală. În ce limbă se vor înțelege cetățenii unei Europe unite? Au existat voci care să propună revenirea la limba latină, adică la limba care a fost limba europeană prin excelență în timpul Imperiului Roman și, după aceea, în Evul Mediu și Renaștere, limba intelectuală prin excelență. Alții cred că engleza, care azi este din ce în ce mai folosită datorită *leadership*-ului politic, economic și științific american, va juca rolul de vehicul lingvistic pe vechiul continent, eliminând treptat limbile naționale, în ciuda rezistenței pe care acestea o opun.

Cum va evolua realitatea lingvistică nu avem de unde ști, deoarece limba este un sistem cu legi proprii, în care posibilitățile de imixtiune sunt foarte reduse. În orice caz, comunitatea culturală a determinat dezvoltarea unui vocabular comun: fie cuvinte moștenite din greacă și latină — multe cuvinte de origine greacă au ajuns în limbile moderne prin intermediar latin, antic sau umanist, de pildă *atom*, *idee*, *dramă*, *istorie*, *poezie*, *teoremă*, *filozofie*, *fiziologie*, *teatru*,

*providență, esență* (ultimele două sunt creațiile lui Cicero) etc., fie formate pe baza elementelor greco-latine în epoci mai recente, ca *panteism, nostalgie, cuantă, stomatologie, politologie, sociologie, lingvistică, psihologie, neurologie, psihiatrie, teatrologie, telefon* etc. Când a fost inventat și construit un vehicul capabil să transporte mulți pasageri, un vehicul „pentru toți”, pentru denumirea lui s-a utilizat ca substantiv cazul dativ plural de la pronumele nedefinit latinesc *omnis,-e*, adică *omnibus*; apoi, printr-o falsă analogie, a fost creat substantivul *autobuz* și, mai târziu, *troleibuz*.

Europenii sunt, și din acest punct de vedere, tributari Antichității clasice; se poate vorbi de un vocabular european, dacă ținem seama câte cuvinte comune există în toate limbile continentului. Chiar dacă toți acești termeni au devenit universali, ei au fost inventați în limbile europene, căci știința, până în secolul al XIX-lea, a fost un monopol al vechiului continent. Pornind însă de la realitatea multiplicității lingvistice europene și de la necesitatea de a găsi mijloace de comunicare, s-au elaborat în ultima vreme metode eficiente de învățare a limbilor străine, de pildă pentru limbile romanice cel publicat de Horst G. Klein și Tilbert D. Stegmann, *EuroComRom — Die sieben Siebe*. Un sistem inteligent care pornește de la constantele lingvistice europene și de la elementele pe care orice european le poate recunoaște, fără un studiu prealabil, într-un text scris într-o limbă descinzând din latină. Cu toate acestea, datorită schimburilor din ce în ce mai intense și mai numeroase, limbile continentului încep să se apropie, astfel încât lingvistul ungar Gyula Decsy, într-o carte despre limbile Europei, susține că, în domeniul frazeologiei și al sintaxei, Europa, văzută de la înălțime, oferă spectacolul unei uniformități lingvistice. Oricum, pe neștiință, progresele făcute pe calea integrării pătrund în vocabular: ne ciocnim din ce în ce mai mult de cuvinte compuse

în care *euro* este elementul constant: *europol*, *eurocorp*, *euromedia*, *euratom*, *euronews*, *eurosport* etc. Se ajunge chiar și la ridicol când se vorbește de *europubele*! Oricum, procesul de difuzare printre toate țările europene de cuvinte și expresii capătă amploare și determină augmentarea elementului european comun în limbile naționale ale continentului; după toate probabilitățile, procesul se va amplifica pe măsură ce unificarea Europei se va adânci.

## Instituțiile

Astăzi, dezbaterea despre Europa este dominată de problema instituțiilor; Jacques Delors atrăgea, încă din 1992, atenția asupra necesității reformei instituționale. Uniunea Europeană este alcătuită azi din cincisprezece state; în curând se vor adăuga altele din Europa de Est, astfel încât, în final, noua structură va cuprinde douăzeci și patru de state. Actualele instituții și sisteme decizionale constituie un organism prea greoi, ineficient; cu atât mai mult vor fi ele complet depășite când ultimele țări aflate pe vechiul continent se vor fi integrat. Întregul sistem va trebui reformat, pentru a da coerență și eficacitate Europei.

Klaus Hansch, președintele Parlamentului European între 1994 și 1997 și membru al *Conventului pentru viitorul Europei*, considera că se manifestă nu numai „un deficit de democrație la nivelul Uniunii Europene, ci și un deficit de conducere politică”; rotirea președintelui la fiecare șase luni i se pare absurdă și, de aceea, este de părere că deciziile trebuie luate prin majoritate calificată de voturi, astfel calculată, încât să evite posibilitatea blocajelor provocate de o țară, ca și formarea blocurilor între state. Există foarte mari probleme economice și sociale care stau în fața unei Europe unite. Dar ele

nu își vor găsi rezolvarea dacă ansamblul va fi copleșit de economic și social, căci, cum spunea Wilfrid Martens, „într-adevăr, nu există o politică europeană care să valoreze ceva, dacă ea nu ia în considerare decât interesele materiale”.

Europa este un întreg în care conștiința spiritului și mentalității comune va contribui decisiv și la găsirea unor soluții pe care le impune realitatea vieții de zi cu zi. Dar, pentru aceasta, este nevoie ca europenii să-și regăsească spiritul inventiv, spre a se reacheza în fruntea progresului tehnologic și științific al Terrei. Primul ministru al Bavariei, dr. Edmund Stoiber, vorbește de mentalitatea de pionieri, care trebuie să reînvie. Profesorul de istorie română Christian Meier de la Universitatea din Munchen consideră că supremația americană se explică în special prin spiritul democratic care domnește dincolo de ocean; în comparație cu Statele Unite ale Americii, în Europa există un „un deficit al democrației” (*Demokratiedefizit*) de care, spune profesorul munchenez, oamenii politici nu se dovedesc a fi suficient de conștienți. Or, numai dezvoltând spiritul democratic la toate nivelele și în toate împrejurările, europenii vor reuși să-și regăsească creativitatea care-i va propulsa ca deschizători de drumuri într-o lume a globalizării.

Romano Prodi a exprimat astfel potențialitatea Europei: „La sfârșitul secolului al XX-lea, Europa are o pluralitate de semnificații. Înseamnă o mare piață și un mediu competitiv stimulator, capabile — amândouă — să genereze prosperitate și inovație tehnologică. Înseamnă un model de societate întemeiat pe drepturi individuale, care a stat la originea unui grad de coeziune socială încă neegalat în lume. Și mai înseamnă o mare putere care poate juca un rol important pe eșichierul mondial”.

Europa „poate juca un rol important pe eșichierul mondial”! Dar pentru a fi cu adevărat o putere politică, ea trebuie



să-și poată rezolva singură, fără necesitatea unei intervenții americane, propriile probleme. O realitate politică europeană puternică, punând la baza acțiunii o experiență istorică multi-seculară și cunoașterea profundă a tradițiilor și a realităților, poate domina fără mari dificultăți crizele generate de dezmembrarea Iugoslaviei, de pildă. În ceea ce privește crizele din afara continentului, dacă Europa vrea să contribuie cu eficacitate la rezolvarea lor, trebuie să prezinte o atitudine unică, adică o politică externă europeană, expresie a voinței unitare a țărilor componente.

Helmuth Kohl afirma în mod explicit, la Forumul Fundației Bertelsmann care a avut loc la Bonn, în 1992, că printre imperativele europene se află realizarea unei politici externe și de apărare comune: „Europa trebuie să ajungă în anii următori la capacitatea de a vorbi în toate chestiunile importante de politică externă cu o singură voce”; este necesară, afirmă categoric artizanul unificării germane, „formarea unei identități de securitate și de apărare” a Europei. Cu ocazia aceleiași reuniuni, Jacques Delors formula gânduri similare, demonstrând necesitatea ca Europa să intervină, asumându-și anumite riscuri, ori de câte ori valorile pe care le-a încarnat de-a lungul istoriei sunt în pericol: „Într-o lume în care ne ajung din nou din urmă fațetele tragice ale istoriei, o apărare comună poate presupune și bani, sânge și lacrimi”. Dacă europenii vor să aibă eficacitate și autoritate în rezolvarea crizelor internaționale, atunci trebuie să exprime un singur punct de vedere, care să reflecte existența unui singur gând și a unei voințe de acțiune comune.

A făcut Europa progrese din acest punct de vedere? Azi asistăm, în conjunctura provocată de criza irakiană, la discordanțe de rău augur între țările Uniunii Europene: Anglia, Spania și fostele țări comuniste au sprijinit fără rezerve

intervenția militară americană, în timp ce Franța, Germania și Belgia s-au opus acțiunii întreprinse de Washington.

Grupul *Thinking Enlarged*, constituit de Fundația Bertelsmann într-un studiu referitor la *Depășirea impasului instituțional*, a formulat în următorii termeni această realitate: „în condițiile unei confruntări între SUA și Irak, factorii de decizie europeni au creat o impresie de amatorism, lipsă de unitate și planificare”. Pentru depășirea acestui stadiu care, posibil, va pune în viitor în discuție întregul edificiu, nu sunt suficiente instituții, ci voința tuturor participanților la construcția europeană de a acționa în virtutea unui singur gând și a unei singure voințe.

O singură politică de apărare și o singură politică externă constituie condiții *sine qua non* ale unei Europe unificate. S-au făcut pași importanți — recent a fost întemeiată, pe lângă unități militare terestre, o unitate navală europeană în componența căreia intră și un portavion — dar voința comună întârzie să se manifeste. Pentru a avea cu adevărat eficacitate, instituțiile trebuie să reprezinte încorporarea unei adânci și puternice hotărâri comune. Cu ocazia crizei irakiene, țările europene care se opuneau politicii americane, neputând să-și impună punctul de vedere, au căutat să oprească acțiunea americană, în colaborare cu Moscova. Ele uitau vorba adâncă rostită de istoricul Leopold von Ranke, anume că New Yorkul se află mai aproape de Europa decât Smolenskul! Nu atitudini politicianiste vor da greutate cuvântului european, ci unitatea în gând și faptă.

## Identitatea

În zilele noastre a început și continuă o dezbatere largă despre constituția europeană. O comisie condusă de fostul Președinte al Franței, Valéry Giscard d'Estaing, a fost

mandatată să elaboreze un proiect. Discuțiile cele mai grele sunt cele referitoare la principiile care o vor guverna:

- Va exista un Președinte al Europei?
- Dacă da, atribuțiile sale vor fi strict protocolare sau va fi investit și cu prerogative politice?
- Cine va alege Președintele?
- În ce măsură constituția europeană va amputa autonomia statelor naționale?
- Va consacra constituția faptul că la formarea Europei creștinismul a jucat un rol esențial, ceea ce ar fi firesc din multe motive?
- Va fi consfințită familia, așa cum o cunoaștem noi tradițional?
- Cum se vor armoniza diferențele majore între țările europene în ceea ce privește minoritățile sexuale?

Lăsând la o parte toate particularismele, și ele nu sunt puține, întrebarea fundamentală a fost pusă de Raymond Aron, citat de Stanley Hoffmann:

„Nu este suficient să creezi un stat european. Mai degrabă trebuie întrebare: care ar fi obiectul unui stat european? Pentru a avea sentimentul vocației, Europa trebuie să-și descopere un țel.”

Același Stanley Hoffmann, constatând că fiecare din popoarele europene are propria sa imagine despre imperativul european — germanii văd în Europa pavăza pentru a nu mai cădea pradă cântecului de sirenă naționalist, pentru francezi, modalitatea de a-și atinge visul de putere, pentru italieni, o pompă economică etc. — conchide sceptic:

„Europa este o divinitate care înseamnă lucruri diferite pentru diferiți credincioși și o afacere care le aduce multora câștiguri palpabile.”

Controversele au început să apară încă din primele momente și este de presupus că ele nu vor înceta, ci se vor amplifica în viitor. Elaborarea unui act fundamental european depinde de direcția în care se îndreaptă voința adâncă și de multe ori nevăzută a popoarelor continentului. Dacă forțele aflate în joc sunt prevalent centripete, atunci rezultanta va fi o constituție similară ca structură constituțiilor naționale; dacă, dimpotrivă, tendințele centrifuge se vor impune, atunci, dacă se va elabora o constituție, ea va fi strict formală. Cum nu avem cum să evaluăm valoarea forțelor care intră în joc, nu putem realiza paralelogramul forțelor pentru a vedea în ce direcție se află rezultanta.

Eșecul înregistrat la Atena, în 2003, în legătură cu proiectul de constituție este de rău augur. Dacă el nu va fi depășit grabnic, edificiul european va fi grav avariat. Adoptarea textului unei constituții europene, cu toate deficiențele lui, între care unele grave, constituie un progres evident, însă rămâne de văzut cât de repede se va încheia procesul ratificării ei de către membrii Uniunii Europene. Redactarea și adoptarea unei legi fundamentale europene este un act necesar. Dar, chiar și după ratificarea textului de către toate statele componente ale Uniunii Europene, dacă nu se va naște o conștiință europeană între cetățenii Uniunii, dacă patriotismul european nu va ajunge să fie prevalent față de cel național, atunci progresul făcut va fi mai ales în latura formală și nu va contribui decisiv la formarea unui edificiu puternic și peren.

Imperiul Roman a consfințit prima integrare europeană; exista la romani un patriotism local, exista mândria de a fi din Hispania, Galia, Dacia, etc., dar peste toate prevala mândria de a fi roman, de a fi *civis Romanus*! Oare când vor deveni prevalente „patriotismul european”, mândria de a participa la o civilizație și la o cultură care și-a dovedit de-a lungul mileniilor forța creatoare și inovatoare în toate domeniile?

Dacă Europa nu se va întemeia, ea va deveni un muzeu, probabil cel mai prestigios al omenirii — Dostoievski spunea „un cimitir” —, locul pe unde, obligatoriu, trebuie să treacă orice om cu pretenții de cultură, însă un loc fără nici o influență notabilă asupra destinului planetei, așa cum a devenit Atena, în Antichitate, după domnia lui Alexandru Macedon.

Întemeierea Europei este un proces anevoios, pe care avem datoria să-l grăbim. Romanii au realizat cu mari eforturi unificarea Italiei, uneori din propria voință a popoarelor din peninsulă, alteori impunându-le integrarea în sistemul politic realizat de Cetatea eternă; din acest efort s-a născut, spune Vergilius într-un vers celebru al *Eneidei*, poporul roman: *tantae molis erat Romanam condere gentem* („atât de greu a fost să întemeieze neamul roman”). Roma a unificat Italia uniformizând popoarele și civilizațiile existente. O Europă constituită în baza acordului statelor componente va rămâne, atât cât este previzibil, în diversitatea ce o caracterizează; *unitas in diversitate* va fi mai departe specificul european — Helmuth Kohl spunea că „o Europa unificată nu trebuie să fie un creuzet. Dimpotrivă, ea trebuie să apere și să stimuleze identitatea, cultura și modul de viață național”. Oare se va putea afirma cândva, luând ca model versul vergilian, dar forțând metrica:

*Tantae molis erat Europeam condere gentem?*

# EUROPA ȘI STATELE UNITE ALE AMERICII

Din punctul de vedere al mentalității și al civilizației, nu există deosebiri fundamentale între Europa și Statele Unite ale Americii. Un cercetător francez al evoluțiilor economice după Primul Război Mondial, Francis Delaisie, denumea Statele Unite ale Americii „l'Europe d'outre mer” (*Les deux Europes*). De altminteri, europenii care au colonizat în majoritate America de Nord s-au inspirat, când și-au constituit instituțiile, din tradiția europeană; universul ideilor europene, mai ales prin intermediul luminismului, a stat la baza construirii Statelor Unite ale Americii: raționalismul, drepturile omului, libertatea, egalitatea, solidaritatea sunt valorile pe care americanii le-au cultivat de la începuturi. Într-un document redactat la 14 decembrie 1973, cu ocazia conferinței miniștrilor de externe ai țărilor Comunității Europene de la Copenhaga, intitulat *Document despre identitatea europeană* se spune, în legătură cu relațiile dintre Comunitate și Statele Unite: „Legăturile strânse între Statele Unite și Europa celor nouă, care împărtășesc valori și scopuri decurgând dintr-o moștenire comună, sunt de folos ambelor părți și trebuie salvgardate”; cu alte cuvinte, se recunoaște identitatea de tradiție care cimentează relațiile americano-europene. Și, cum tradiția europeană își are rădăcinile în lumea greco-romană, „Europa de dincolo de ocean” își afirmă legăturile cu Atena și Roma încă de la începuturile lor: principalul for legislativ american este Senatul, care deliberază în clădirea Capitoliului, evidentă reminiscență romană care ar

putea avea și semnificația unei vocații de dominație universală. Chiar și un domeniu atât de nou, cel al călătoriilor spațiale, amintește prin denumirile date de NASA universul mitologic greco-roman: racheta care l-a ridicat pe om spre lună se numea Saturn; programul de debarcare pe astrul selenar, Apollo, iar capsula care a aselenizat, Mercur. Preluând valorile tradiției europene, americanii nu sunt copleșiți de realitățile create de milenii de istorie, așa cum se întâmplă pe vechiul continent. Goethe a surprins avantajul pe care-l are America prin faptul că nu este tributară structurilor feudale europene („Amerika, du hast es besser...”).

Americanii cultivă în cel mai înalt grad libertatea. Dinamismul americanilor, fără precedent din toate punctele de vedere și în toate domeniile, se explică mai ales, spune profesorul munchenez Christian Meier, prin spiritul democratic caracteristic societății transatlantice. Spre deosebire de Statele Unite, europenii acordă mult mai mare importanță rezolvării problemelor sociale. În fond, americanii au transpus pe o suprafață geografică mai mare și într-un cadru statal unitar principiile care stau la temelia Europei; dimensiunile și armonia determinată de unitate au condus la încorporarea principiilor europene în forțe mult mai puternice decât cele de pe vechiul continent.

Atât de mult s-a schimbat raportul între Europa și Statele Unite ale Americii, încât profesorul Andrei Marga este îndreptățit să conchidă „relația dintre Europa și fosta ei fiică tinde acum să se inverseze: nu numai politic, ci și economic și chiar cultural, *Europa devine, în multe privințe, o prelungire a inițiativelor americane*”. Stanley Hoffmann vorbește de „americanizarea Europei”:

„Expansiunea economică, salariile mai mari, scăderea numărului de agricultori și creșterea productivității lor, diminuarea diferențelor și ostilității dintre clase, apariția „clasei serviciilor”, tendința către educația de masă, sfârșitul ideologiilor în viața politică, reconversia intelectualilor din figuri tragice în experți, negocieri colective cu participarea tehnocraților în locul deliberărilor unei clase politice de universalști înceți, toate acestea fac ca Europa să semene într-adevăr din ce în ce mai mult cu America.”  
(*Sisiful european*)

Dacă, începând cu primul mileniu înainte de Hristos și până de curând, inițiativa promovării spiritului european a aparținut vechiului continent, astăzi, cu modificări de accente, centrul de iradiere s-a mutat dincolo de Oceanul Atlantic. Spre deosebire de Europa, Statele Unite dovedesc o energie și un dinamism excepțional. Stanley Hoffmann exprimă deosebirea, din acest punct de vedere, dintre cele două entități printr-o formulă plastică:

„În timp ce America este o societate mobilă, Europa rămâne un grup de societăți, fiecare având un grad crescut de coeziune. Mobilitatea în interiorul fiecăreia și între ele este mai puțin practică și mult mai puțin valorizată. O asemenea coeziune conservă vechile obstacole din calea armoniei sociale și chiar a viitorului progres economic.”

Diviziunea statală a Europei, conflictele sângeroase pe care aceasta le-a generat de-a lungul epocilor sunt de neînțeles pentru americani. Încă din timpul Primului Război Mondial, ei au militat pentru unificarea politică a vechiului continent. Cu puțin timp înainte de încheierea conflagrației mondiale, ambasadorul american David Jayne Hill a publicat o carte intitulată *La reconstruction de l'Europe*. Pentru Hill, „marea tragedie a istoriei a fost conflictul



care s-a iscat între umanismul universal, pe care Roma a încercat să-l consacre mai întâi prin lege, apoi prin credință, și regimul tribal al raselor primitive ale Europei". Ambasadorul american constată că spiritul tribal s-a impus; expresia sa politică a fost statul național. Or, această situație nu poate fi depășită decât prin adoptarea democrației de către toate statele europene. Din nefericire, toate construcțiile imaginate de-a lungul secolelor pentru realizarea păcii eterne au păcătuțit prin faptul că sunt construcții *a priori* realizate în liniștea cabinetelor intelectuale, fără să țină seama de „tradițiile tribale, instinctele și pasiunile caracteristice naturii umane”.

Pentru David Hill, reușita unui proiect european și, implicit, a încheierii seriei de conflagrații care au stăpânit istoria continentului depinde de generalizarea democrației. El consideră Primul Război Mondial a fi în esență un război între state democratice și state absolutiste. Instituțiile și planurile pentru realizarea înțelegerii europene există; mai trebuie realizată premisa — sistemul democratic — pentru impunerea lui. Cea mai mare catastrofă istorică ar fi, în ochii diplomatului american, „un grup de țări democratice rivale, înnebunite de dorințele lor nesatisfăcute”. David Hill spera că dezastrele provocate de război vor fi pătruns în conștiințe atât de puternic, încât după *încheierea* ostilităților se vor fi creat premisele pentru depășirea vechilor antagonisme și aspirații hegemonice, căci, spune el, „în timpul și imediat după încheierea marilor războaie au fost concepute planurile pentru înțelegere universală”: astfel, războaiele de succesiune ale Spaniei l-au inspirat pe abatele Saint-Pierre, iar Kant și-a scris cartea *Spre pacea eternă* în timpul cuceririi Italiei de către Napoleon Bonaparte.

Am făcut această prezentare pentru a arăta că, încă de la începutul secolului al XX-lea, americanii au fost adepții

unei înțelegeri și unificări europene. Pentru ambasadorul american, amintirea Romei, în amândouă ipostazele ei, imperială și creștină, constituie un important factor de unitate.

După Al Doilea Război Mondial, americanii au încurajat și stimulat toate eforturile făcute pentru integrarea europeană, chiar dacă o Europă unită va constitui o entitate care, în bună măsură, va face o concurență eficace în toate domeniile Statelor Unite. O perspectivă nouă pe care americanii au introdus-o în relațiile cu țările înfrânate în Al Doilea Război Mondial a fost, subliniază profesorul Werner Weidenfeld, sprijinirea acestora în recâștigarea încrederii în sine și în revenirea lor la valorile europene; și asta în ciuda faptului că au pretins capitularea lor necondiționată.

Din punctul de vedere american, 1973 trebuia să fie anul Europei. Cursul evenimentelor a demonstrat că Europa nu era încă pregătită pentru așa ceva. La 23 aprilie 1973, Henry Kissinger, la acea dată consilier pentru securitatea națională al Președintelui Richard Nixon, a ținut la New York un discurs referitor la politica europeană a Statelor Unite. Kissinger propunea elaborarea unei carte noi a Atlanticului, în baza următoarelor principii: „respectarea tradiției, fără a deveni prizonierii ei; preocupare pentru problemele pe care le-a creat succesul occidental; stabilirea unui raport nou între națiunile atlantice, la progresul căruia să participe și Japonia”.

Viitorul secretar de stat avea să spună:

„Națiunile atlantice trebuie să găsească o soluție pentru depășirea diversității lor. (...) Statele Unite vor sprijini în continuare unificarea Europei. Noi n-avem intenția să distrugem o operă la a cărei construcție am contribuit cu atâta energie. Pentru noi, unitatea europeană este ceea ce a fost întotdeauna: nu un scop în sine, ci un mijloc pentru întărirea Vestului. Noi vom sprijini în

continuare unitatea europeană, ca o componentă al unui mai larg parteneriat atlantic.”

Se prea poate însă ca, ținând cont de atitudinea țărilor europene față de criza irakiană din zilele noastre, americanii să prefere de aici înainte o Europă divizată unei Europe unite, cu o politică externă și de apărare comună. O Europă unită, cu o singură voință și voce, ar fi avut un cuvânt greu în criza irakiană. Din nefericire, Europa n-a reușit să-și rezolve propriile probleme, de pildă criza din Kosovo, pentru care a fost nevoie de intervenția americană. Poate tocmai un sentiment al inferiorității a generat curentul antiamerican din multe țări europene, mai ales în țările care n-au cunoscut regimul comunist, curent analizat de François Revel într-o carte excepțională apărută recent și în traducere românească.

Dacă se integrează cu adevărat, Europa se va putea afla în viitor în concurență armonică cu Statele Unite. În schimb, dacă nu-și intensifică procesul de integrare, are toate șansele să ajungă, din toate punctele de vedere, un appendice al Americii.

\*

\*      \*

După încheierea războiului rece, un conflict militar de mari proporții pe continentul european este improbabil. Pacea s-a instaurat în Europa. Colaborarea economică strânsă dintre țările vechiului continent a condus la realizarea unui nivel de trai de neimaginat înainte de război pentru popoarele care n-au făcut parte din Pactul de la Varșovia. Progrese s-au făcut și în conlucrarea în domeniul științific și al tehnologiei de vârf: la 30/31 ianuarie

1985, miniștrii cercetării și ai industriei din țările Europei Occidentale au constituit *Agencia Spațială Europeană* (*European Space Agency*) cu scopul de a transforma Europa într-o importantă putere spațială; principalele puncte ale proiectului sunt: construirea rachetei Arianne; o contribuție importantă la construirea stației spațiale internaționale (Columbus – proiect inițiat de Statele Unite); construirea unei navete spațiale, Hermes (din nefericire construirea navetei spațiale a fost abandonată).

La conferința de la Paris din 17 iulie 1985, la care au luat parte, pe lângă statele comunității europene, Austria, Elveția și Suedia, s-a hotărât punerea la punct a unui sistem de cooperare și coordonare flexibil, prin care capacitatea concurențială a Europei să fie îmbunătățită; la 5/6 noiembrie 1985, la Hanovra, a fost pus la punct proiectul Eureka, bine primit de guverne și de industrie, care, curând după aceea, a devenit o instituție.

Cooperarea europeană se dezvoltă sub bune auspicii în aceste direcții. Dar atâta vreme cât europenii nu se vor decide să constituie o entitate politică, eficacitatea lor tehnologică va fi limitată; de prea lungă vreme prea puține premii Nobel au fost dobândite de oameni de știință europeni activând în instituții europene; până la război, numărul lor era covârșitor. În perioada postbelică, Statele Unite, datorită forței pe care au reprezentat-o, forței pe care le-o conferă în bună măsură coeziunea politică, și-au asigurat primatul și în acest domeniu. Politicul este rezultanta acțiunii energiilor și aspirațiilor adânci existente; economicul poate contribui la realizarea unității, dar nu o poate determina; europenilor le lipsește încă o voință puternică, așa cum a fost ea în timpul constituirii statelor naționale. *Unitas in diversitate* încă nu s-a realizat. *Diversitas* este în continuare predominantă.

# RINUL ȘI DUNĂREA: COORDONATELE FLUVIALE ALE EUROPEI

În epilogul unui volum dedicat Rinului, Victor Hugo deplânge faptul că străvechiul fluviu a devenit factor de dezbinare, când vocația lui este aceea de arteră de legătură între țările riverane și, în special, între Germania și Franța. Europa nu poate fi concepută, în viziunea poetului francez, fără colaborarea intimă între cele două spirite, complementare și definitorii în epoca modernă, ale spațiului de cultură și mentalitate numit Europa. După Al Doilea Război Mondial, prin gestul cancelarului Adenauer și al generalului De Gaulle, dorința lui Victor Hugo s-a transformat în realitate: Rinul a devenit fluviul care unește cele două țări și popoare. Germania și Franța au devenit cheile de boltă ale unei noi construcții apărute pe câmpurile istoriei, Europa. Rinul, care, împreună cu catedrala din Köln, au fost singurele realități rămase intacte la sfârșitul războiului — constatarea îi aparține lui Adenauer — și-a împlinit vocația, transformându-se în axa pe care s-a dezvoltat și continuă să se dezvolte integrarea europeană în vestul continentului.

Comunitatea europeană a fost prima încercare de solidarizare benevolă, economică și apoi politică, a țărilor occidentale din vechiul continent care s-a constituit pe temeiul unor valori comune, având la bază principiul libertății și al responsabilității individuale. Restul continentului se găsea încorporat sistemului pe care sovieticii l-au impus prin forța tancurilor unor țări care până atunci aparținuseră spiritului european; sistemul pe care Moscova l-a

introdus este un sistem caracteristic despotismului asiatic, în buna tradiție a imperiului tătar.

Între cele două zone ale vechiului continent, vestul și estul, devenite antinomice prin avatarurile istoriei după Al Doilea Război Mondial, curge Dunărea. Dar nici acest străvechi fluviu n-a putut să-și împlinească destinul unificator, căci perioada postbelică a divizat țările continentului în entități antagonice. Abia după încheierea războiului rece, țările fostului lagăr socialist au putut să-și manifeste din nou vocația europeană, iar Dunărea și-a reluat rolul de cale de comunicație între popoare care, structural, participau la aceeași mentalitate și tip de civilizație.

Așezată pe Rin și pe Dunăre, Germania se află, geografic, în mijlocul Europei. Prin mentalitate, civilizație, cultură și istorie, ea este europeană prin excelență. Rinul și Dunărea au fost axele europene ale Imperiului Roman, adică ale primei unificări politice a continentului. Astăzi, cele două ape își pot realiza din nou vocația, devenind căile fluviale prin care se vor realiza principalele schimburi de mărfuri și de idei între țările europene (un fapt important este și realizarea, printr-un canal, a legăturii între Dunăre și Rin). Situată pe Rin și pe Dunăre, Germania joacă rolul principal în realizarea sincronismului între țările occidentale, care după Al Doilea Război Mondial au avut beneficiul de a-și putea realiza idealurile europene, și cele aflate în estul continentului, care, datorită hotărârilor luate în pofida voinței lor, au fost cedate unui imperiu barbar. Astfel, Germania face cele mai mari eforturi pentru a ajuta țările foste socialiste să-și regăsească spiritul care le-a guvernat până la căderea lor sub talpa totalitară. Și nu numai așezarea geografică și spiritul european determină Germania să se așeze pe o asemenea poziție, ci și faptul că ea însăși a trecut prin experiența a două sisteme

totalitare. Asumându-și răspunderea pentru cel de Al Doilea Război Mondial, țara care i-a dat pe Leibnitz, Kant, Hegel — pentru a oferi doar câteva dintre numele cele mai sonore ale partizanilor unificării europene —, țara unde a fost publicat în 1922 manifestul *Paneuropa* se află azi în fruntea forțelor care se străduiesc să contribuie la eliminarea gravelor consecințe ale stăpânirii comuniste timp de aproape o jumătate de secol pe o bună suprafață europeană, între care și fosta Republică Democrată Germană.

Efortul datează de multă vreme, încă din timpurile stăpânirii comuniste. Institutul Goethe din București — numit până în 1990 Casa de Cultură a Republicii Federale Germane — a fost o oază de cultură, mentalitate și solidaritate europeană care i-a sprijinit, cu toată discreția pe care timpurile o impuneau, pe oamenii de cultură din România, spre a putea fi în contact, cât de cât, cu evoluția europeană. Și, dacă nu se putea discuta în acele vremuri în țara noastră, în chip oficial, despre integrarea europeană, instituțiile germane au găsit soluții pentru a pune la punct asemenea dezbateri cu parteneri români: astfel, SüdöstEuropa Gesellschaft din Munchen, grație secretarului general din acea vreme, regretatul Peter Fischer Weppler, a organizat în 1984, la Academia Politică din Tutzing — localitate aflată în Bavaria, în apropierea Munchenului —, un simpozion româno-german *Cultura română și Europa*, în cadrul căruia s-a discutat despre numitorul comun al culturilor țărilor europene, ca premisă a integrării. Imediat după evenimentele din 1989, instituțiile germane — de pildă, fundațiile Hanns Seidel și Friedrich Ebert — au devenit mai active în promovarea ideii europene, contribuind astfel la consolidarea spiritului și instituțiilor necesare aderării țărilor foste socialiste la Uniunea Europeană. Simultan, investitorii germani, în ciuda

dificultăților de tot felul pe care le-au întâmpinat și le mai întâmpină, s-au manifestat activ, semnalând și pe această cale voința Germaniei de a reface unitatea continentului. Acțiunea se desfășoară pe toate planurile, atât în cel politic, cât și în cel economic și cultural. Iar Germania poate înțelege cel mai bine din toate țările occidentale greutățile cu care se confruntă popoarele scăpate din gheara sovietică, deoarece ea însăși se ciocnește de modificările pe care o jumătate de secol de comunism le-a produs în fosta Republică Democrată Germană. De aceea, în procesul de revenire la Europa, experiența germană ne interesează în cel mai înalt grad. Și, consecventă cu sine însăși, Germania, așa cum n-a ezitat să studieze și să elucideze trecutul său nazist, tot astfel contribuie decisiv la cercetarea perioadei comuniste.

Germania, țară a târgurilor. Faptul este important, deoarece târgurile sunt locuri unde oamenii se întâlnesc și unde se fac schimburi de mărfuri și de idei. Cu alte cuvinte, ele sunt un stimulent pentru dialog, iar dialogul este premisa toleranței și înțelegerii. Prin târgurile prestigioase pe care le organizează (Berlin, Frankfurt, Hanovra, Köln, München etc), Germania este un factor stimulat al colaborării internaționale.

Rinul și Dunărea, fluviile emblematice ale Imperiului Roman, își regăsesc astăzi vocația lor milenară: artere ale colaborării europene, ele cimentează spiritul de unitate al țărilor așezate pe vechiul continent. Germania se definește astăzi drept o țară europeană prin așezare geografică și spirit, o țară care, prin pildă proprie, înțelegere și dorință de colaborare, conduce la consfințirea și materializarea ideii europene în țările smulse brutal spiritului european după Al Doilea Război Mondial.



# DOUĂ VIZIUNI LITERARE

## Dostoievski și Europa

În câteva rânduri, Dostoievski, cu spiritul său inconfundabil, dă expresie gândurilor sale asupra Europei. Zădărnici vom căuta în paginile sale o viziune coerentă despre raportul dintre Rusia și Europa: oscilațiile și contradicțiile sale exprimă în fond incapacitatea Moscovei de a se decide între mentalitatea celor două continente, căci romanțierul rus surprinde tendințele adânci, de multe ori oscilante, ale țării sale.

În finalul romanului *Adolescentul*, după ce eroul principal, Dolgoruki, răspunzând la o întrebare, spune că s-a dus în Europa „ca s-o înmormânteze”, interlocutorul său povestește visul pe care l-a avut de curând:

„În Galeria de la Dresda există un tablou al lui Claude Lorain, care figurează în catalog sub titlul *Acis și Galateea* și pe care l-am numit întotdeauna „veacul de aur”, fără să știu nici eu de ce. Mai văzusem tabloul și înainte, dar cu trei zile în urmă, trecând prin Dresda, îl revăzusem. Și iată, tocmai acest tablou l-am vizat. (...) Mă găseam în același decor ca în tablou, parcă și în aceeași epocă, undeva în arhipelagul grecesc, cu trei mii de ani în urmă, talazuri albastre și domoale, insule și stânci, un țărm plin de flori și de verdeață, toate scăldate în lumina de vrajă a soarelui care asfințește maiestuos și fascinant în zare — o priveliște ca din basme, de o frumusețe care nu încapă în cuvinte. Peisajul acesta mi-a amintit de leagănul civilizației europene și mi-a trezit în suflet o dragoste ca pentru locul meu natal. Era

raiu pe pământ, unde zeii coborau printre oameni și se înrudeau cu ei. (...) O, ce oameni minunați trăiau acolo! Ei se deșteptau și adormeau fericiți și nevinovați, pajiștile și crângurile răsunau de cântecele și strigătele lor vesele, marele prisos al forțelor lor proaspete, neîncercate, se prefăceau în dragoste și în bucurie simplă, curată. Soarele îi scălda în lumina lui caldă, bucurându-se și el de fiii săi minunați... Splendid vis, măreață amăgire a omenirii! Veacul de aur e visul cel mai fantastic dintre toate câte le-a visat omenirea, și totuși, pentru el, oamenii și-au dat viața, lui și-au închinat toate puterile, pentru el au murit, au fost uciși profesii, fără el popoarele nu vor să trăiască și nu pot nici măcar să moară! Același lucru l-am simțit eu cât a durat acest vis; mai vedeam parcă în fața ochilor stâncile și marea și razele piezișe ale soarelui ce asfințea, când m-am trezit și am deschis ochii împăienjeniți de lacrimi. Și-mi amintesc că erau lacrimi de bucurie. O senzație de fericire pe care n-o încercasem niciodată, aproape dureroasă, îmi străpungea inima: era dragostea pentru toată omenirea. Afară se înserase, pe fereastra cămăruței mele străbătea printre ghivecele de flori de pe pervaz un mănunchi de raze piezișe care mă învăluiau într-o lumină dulce. Și, iată, dragul meu, că asfințitul de soare din prima zi a civilizației europene, pe care-l văzusem în vis, s-a transformat aievea, în clipa când m-am trezit, în asfințitul de soare al ultimei zile a civilizației europene. Pe atunci, în Europa răsunau mai deslușit ca oricând clopotele de înmormântare. Nu vorbesc numai de război și nici despre Tuilleries, știam dinainte că totul se va prefăce, că mai devreme sau mai târziu trebuie să se schimbe fața bătrânei Europe, dar eu, ca rus și ca european, nu puteam admite acest lucru. Da, pe atunci ei s-au mărginit să ardă palatul Tuilleries... O, fii pe pace, știu că era „logic” să se întâmple așa și înțeleg prea bine că valul crescând al unei idei nu poate fi zăgăzuit, și totuși eu, ca purtător al înaltului ideal rus de civilizație, nu puteam să admit aceasta, fiindcă francezul se socotea numai francez, iar neamțul, numai neamț și fiecare era mai înverșunat decât în cursul istoriei sale; prin urmare, niciodată francezul n-a făcut atâta rău Franței, iar neamțul Germaniei, ca în vremea aceea. Pe

atunci, în toată Europa nu exista nici un european! Afară de mine. Numai eu puteam să le spun în față francezilor că ceea ce au făcut la Tuilleries a fost o greșeală, și tot numai eu puteam să le spun conservatorilor însetați de răzbunare că ceea ce au făcut la Tuilleries a fost o crimă, chiar dacă fapta lor își găsea o explicație logică. Și asta numai fiindcă eu, ca rus, eram singurul european din Europa, și nu era meritul meu, ci al gândirii ruse.”

Eroul lui Dostoievski își continuă tirada susținând în continuare că numai rușii pot fi europeni cu adevărat, deoarece „în Franța mă simt francez, între nemți mă simt neamț, când iau contact cu vechea civilizație greacă mă simt grec, și tocmai atunci sunt mai rus ca oricând, fiindcă devin exponentul principiului fundamental al gândirii ruse.” Rușii, altruiști, sunt singurii care se subordonează Europei:

„Singură Rusia nu trăiește pentru sine, ci pentru o idee, și trebuie să recunoști, dragul meu, cât de semnificativ e faptul că, de aproape o sută de ani, Rusia pune interesele Europei mai presus de ale ei! În Europa oamenii vor trebui să treacă însă prin chinuri îngrozitoare înainte de a realiza împărăția domnului pe pământ.”  
(traducere Ema Beniuc)

Reflecțiile lui Dostoievski asupra Europei încep cu descrierea unui tablou cu subiect de mitologie greacă al lui Claude Lorain. Cu alte cuvinte, *volens nolens* ori de câte ori discutăm despre Europa, Antichitatea este prezentă. Esențialul dizertației scriitorului este că rușii sunt mai europeni decât celelalte popoare aflate pe vechiul continent, deoarece ei sunt singurii care sunt în același timp și ruși și europeni, în timp ce la toți ceilalți sentimentul național este singurul care contează.

Dacă în ceea ce privește egoismele naționale care domină cu autoritate la celelalte popoare Dostoievski are

dreptate, teoria că Rusia ar face excepție de la această regulă este cel puțin discutabilă. Autorul *Idiotului* vorbește de o idee căreia rușii i se subordonează, spre deosebire de europeni, fără însă a preciza care este acea idee. În Jurnalul său, el revine cu amănunte. Europa este destinată prăbușirii, deoarece în toate marile puteri de pe continent mișcărilor democratice se amplifică, cuprinzând masele de proletari și de cerșetori care vor distruge autoritatea statală. În Rusia, demosul este mulțumit și va fi din ce în ce mai mulțumit, astfel încât, conchide scriitorul, curând nu va mai exista decât o singură superputere și anume Rusia. Iar această Rusie nu va ezita să scoată sabia pentru a veni în sprijinul tuturor defavorizaților sociali; sensul Rusiei, tăria și dreptul ei este de a se sacrifica pentru toți cei abandonați de sistemele europene; în spiritul misticismului tradițional rusesc, Dostoievski afirmă necesitatea pătrunderii adevărului creștin și în politică; or, Rusia, încorporând dreapta credință, este țara care va asigura triumful creștinismului adevărat în toate sferele existenței. Astfel, mesianismul rus va „ferici” și Europa. Indiferent de curente, rușii cred că au nu numai dreptul, ci și datoria de a le impune celorlalți sistemul și mentalitatea lor. Am avut, din nefericire, ocazia să simțim ideea rusă în acțiune după Al Doilea Război Mondial. Astfel, unul dintre cei mai importanți reprezentanți ai spiritului rus se crede mai european decât europenii, preconizând „europenizarea”, *id est rusificarea*, vechiului continent prin acțiunea imperiului stepei.

Dar, tot în *Jurnal*, Dostoievski mai face o afirmație de-a dreptul halucinantă. Când discută raportul dintre literatura universală și cea rusă, el se oprește asupra modului în care a fost receptat Schiller în Franța și în țara sa: în

Franța, superficial, în Rusia, în schimb, el a pătruns în suflete și a caracterizat o întreagă epocă.

„Această relație a literaturii ruse cu literatura universală este un fenomen cum nu se mai întâlnește în această măsură la alte popoare de-a lungul întregii istorii a lumii și demonstrează că orice poet deschizător de drumuri al Europei, orice poet a cărui apariție înseamnă un gând nou, o putere nouă, devine imediat și un *poet rus* (s.n.) și nu poate fi împiedicat să influențeze gândirea rusă și să devină aproape un factor rus.”

Astfel, Dostoievski dorește apropierea de către spiritul rus a oricărei mișcări culturale europene semnificative. Gândirea europeană nu poate astfel contribui la europenizarea Rusiei, ci ea va fi deformată în sensul spiritului rus. Rusia tânjește către Europa, este fascinată de Europa, dar nu poate deveni o țară europeană în adevăratul sens al cuvântului. De altminteri, mi se pare semnificativ faptul că Dostoievski nu încearcă să dea o definiție a spiritului caracteristic vechiului continent.

În încheiere, o pagină din finalul romanului *Crimă și pedeapsă*, aflat, bolnav, în ocna siberiană, Raskolnikov are o viziune asupra unei ciume care se întinde din Asia spre Europa și care va distruge întreaga omenire (Dostoievski se așează astfel, instinctiv probabil, pe coordonata veșnicului război dintre Europa și Asia și este în consonanță cu profețiile orientale din Antichitate care prevesteau prăbușirea Europei):

„I se părea mereu că lumea întreagă este osândită să cadă victimă unei ciume înfiorătoare, nemaiauzită și nemaivăzută, venind din străfundurile Asiei spre Europa. Trebuiau să piară toți, în afară de câțiva aleși...”

## **Miazănoaptea eminesciană**

Realismul politic și fantezia poetică merg rareori mână în mână. Îmbinarea dintre spiritul poetic și capacitatea de a surprinde resorturile politice este o calitate singulară. În general, poeții, firi visătoare, imaginează relații și situații utopice, fără legătură cu realitatea dură și prozaică a politicii, iar politicienii nu se prea hazardează în lumea metaforelor și simbolurilor în care se complac aleșii muzelor. Considerațiile unui Victor Hugo sau ale unui Alecsandri sunt interesante pentru mișcarea de idei a epocii, dar nu cuprind și evaluarea realistă a forțelor aflate în concurență în perioada contemporană lor. Istoria este un câmp de preocupare pentru poeți, căci ei se cufundă în visări pe tema creșterii și descreșterii popoarelor, a scurgerii ineluctabile a timpului, în fond a destinului omenirii. Meditații mai mult sau mai puțin adânci, mai mult sau mai puțin sugestiv exprimate, în funcție de personalitatea fiecăruia, meditații care nu conțin, în general, analize asupra sensului unor acțiuni politice. Verbul poetic poate susține, adesea chiar cu mare eficacitate, gesturile oamenilor de acțiune; dar analiza logică și rece se îngemănează prea arareori cu spiritele deschise spre universuri imaginare.

Eminescu este, în acest sens, o excepție fericită. El a fost preocupat până la obsesie atât de metafizic, cât și de destinul istoric. Evident, soarta României a fost în centrul preocupărilor sale. Dar evoluția țării este privită de el în contextul complex al forțelor care au gravitat în această regiune și care i-au influențat decisiv existența. Poetul român proiectează istoria națională pe fundal universal și, cum vom vedea, chiar pe fundal cosmic, descifrând principiul pe care îl încarnează principala forță care ne-a pecetluit existența, ca neam, de-a lungul ultimelor secole.

Poemul eminescian *Memento mori* este o istorie a omenirii construită pe ideea caducității civilizațiilor. Civilizațiile se definesc însă, la Eminescu, ca fiind materializările unor idei prin care principiul vieții a încercat să înfrângă legea inexorabilă a morții. Astfel, civilizația egipteană a vrut să realizeze nemurirea prin construcții arhitectonice, Grecia prin artă, Roma printr-un sistem politic indestructibil și așa mai departe. Nu intru în detalii; am dezvoltat tema într-un articol intitulat *Filozofia poetică a istoriei*, pe care l-am publicat în al doilea număr, 1973, din *Caietele Mihai Eminescu* îngrijite de regretatul Marin Bucur. Poemul este descrierea unei succesiuni de civilizații-idei. Doar două episoade ale poemului nu descriu civilizații: Dacia, care se dovedește a fi un tărâm paradisiac, civilizație în potență care se va deștepta la sunete de corn, și Miazănoaptea.

Miazănoaptea este regiunea „ruinelor de ghiață”, soția milenară a „bătrânului rege Nord”; soții „petrec triști” în zilele de iarnă în locuri unde bat „vânturi reci”, printre unde ce-au „amortit”; inima Nordului „e ger și gheață”, harfa lui „strigă” în nori, face marea să „delireze”, vânturile „să mugească” peste un nesfârșit pustiu de zăpadă, în care se oglindesc stelele.

La răsăritul lunii, peisajul se schimbă radical: vântul încetează să mai răscolească ghețurile, marea se liniștește, în fundul mării totul se înseninează, se aud cântece și se vede lumină, „visul unei nopți de vară s-a amestecat în ger”. Imagine efemeră, căci domnia Selenei este scurtă și Miazănoaptea revine repede la starea ei inițială de dezolantă pustietate de gheață, ger și uragane dezlănțuite. „Visul nopții de vară” este numai o aspirație a Nordului, imposibil de împlinit.

Dar Nordul, Miazănoaptea, este și generator de istorie. Zeii nordici, în frunte cu Odin, decid moartea Romei: întrucât orașul de pe malurile Tibrului reușise să constituie un imperiu, adică să organizeze lumea în baza unei idei, ei pornesc în cavalcadă spre cetatea eternă:

„Și atunci furtuna mândră dezrădăcinat-a marea  
ea zvârlea frunți de talazuri către stelele-arzătoare  
ridica sloiuri de gheață, le-arunca în șanț de nori,  
vrând să spargă cu ei cerul.”

*(Memento mori)*

La prima vedere, ar părea că versurile citate constituie pur și simplu versificarea unui capitol de istorie antică și anume năvălirile popoarelor barbare din nord, năvăliri care au condus la prăbușirea Imperiului Roman de Apus. În acest caz, Nordul, Miazănoaptea, ar trebui localizat în Peninsula Scandinavă, de unde au pornit spre sfârșitul Antichității goții purtători ai religiei lui Odin. Menționarea zeului germanic în versurile poetului ar putea fi un argument în acest sens. Dar Eminescu nu gândește poezia neapărat în termeni geografici și în repere cronologice, ci mai degrabă în simboluri ale unor realități eterne. Nordul, Miazănoaptea este un asemenea simbol. Dovada o avem în faptul că, secole mai târziu, același Nord se ridică împotriva unei noi încercări de cosmicizare a lumii, imperiul lui Napoleon Bonaparte. În fața acestei noi tentative cosmogonice, pornită de la ideea „păcii eterne” istoria se repetă:

„Ș-atunci Nordul se stârnește din ruinele-i de gheață  
munții plutitori și-i sfarmă și pe-a câmpurilor față  
el ridică visuri nalte...volburi mari de frig se văd  
și trecând peste oștire o îngroapă... Și cu fală



el ridică drept făclie aurora-i boreală  
peste-oștirea-ntroienită în pustiul de omăt.”

„Nordul m-a învins, ideea m-a lăsat” exclamă Napoleon Bonaparte, exilat pe insula Sfânta Elena.

Acum gândirea eminesciană s-a limpezit: Nordul, Miazănoaptea, este simbolul haosului care visează, care aspiră spre starea de cosmos („visul unei nopți de vară”) pe care, însă, nu o poate atinge niciodată. Și, cum nu o poate atinge, el vrea să distrugă orice încercare de realizare a unei stări cosmice, fie că ea se numește Imperiul Roman, fie cel al lui Napoleon, fie că va avea alt nume. Furtuna pe care imperiul de gheață o dezlănțuie vrea „să spargă cerul”, adică să readucă totul la starea de haos. Istoria se repetă în viziunea eminesciană, repetare sugestiv exprimată prin adverbul „atunci”, care introduce atât strofele dedicate cavalcadei antiromane, cât și cele pornite de același Nord împotriva „păcii eterne”.

Pentru a înlătura orice dubiu, de mai poate exista vreunul, în ceea ce privește realitatea politică care se ascunde în spatele versurilor eminesciene, în ceea ce privește semnificația în planul istoriei a Miazănoptii, într-un fragment intitulat *Basmul cel mai fantastic*, cu subtitlul *Toma Nour în ghețurile siberiene*, Nordul este descris în termeni similari celor din *Memento mori*, iar în proiectata drama *Decebal* regele dac rostește în câteva rânduri, ca un leitmotiv, formula „Nordul mă amenință”. Astfel Nordul, Miazănoaptea, se dovedește a fi eternul principiu al distrugerii, voind să extindă haosul asupra tuturor locurilor în care apar idei generatoare de cosmos.

Dacă, în poezie, realul este învăluit în imaginar, proza politică a lui Eminescu abundă în precizări de ordin istoric, trădând de multe ori o erudiție ieșită din comun, și în

analize lucide, exprimate fără nici un echivoc. Poetul urmărește cu mare atenție mișcarea de idei politice din țările europene. În 1876, el publică în *Curierul de Iași* un articol intitulat *Idealul istoric al Rusiei*; în partea a doua a articolului, Eminescu discută cartea lui N.I. Danilevski, *Rusia și Europa*, publicată la Petersburg în 1871 și retipărită ulterior în mai multe rânduri. Autorul rus, un gânditor slavofil care a făcut parte din cercul lui Petrașevski, cerc căruia i-a aparținut și Dostoievski, prevestește destrămarea Imperiului Habsburgic și a Imperiului Turc; după dispariția celor două imperii, analistul rus preconizează constituirea pe ruinele acestora a unei confederații în fruntea căreia se va afla Rusia. Confederația va cuprinde Europa Centrală și Răsăriteană, Balcanii cu strâmtorile (Bosfor și Dardanele), insulele Mării Egee.

După ce expune pe larg ideile propovăduite de politologul rus, Eminescu conchide:

„Constatat este că această carte a domnului Danilevski este o copie îndestul de credincioasă a opiniei publice din Rusia și că ideile dezvoltate în ea nu sunt visurile unui filozof, ci idealul istoric al uriașei puteri de la Nord (s.n.)”.

Astfel, în preajma războiului de independență, Eminescu atrage atenția asupra tendințelor expansioniste permanente ale celei de a treia Rome, un expansionism „pururea fatal nouă”, cum obișnuia să spună adesea.

Interesant mi se pare faptul că, în 1889, deci lungă vreme după ce Eminescu intuise că opiniile „domnului Danilevski” nu sunt expresia unei gândiri personale, ci „un ideal istoric”, J. Skupivsky, în *La doctrine panslaviste d'après N.J. Danilevski*, susține același lucru în legătură cu planul confederației conduse de Moscova; citez în traducere:

„Vom remarca de la început că lucrarea lui Danilevski nu poate fi considerată ca fiind expresia unei teorii individuale a unui om, himerele unui gânditor mai mult sau mai puțin fantezist, utopii destinate să rămână în domeniul irealizabilului. Nu. Situația ocupată de autor, patronajul de care au profitat lucrările sale, cultul, pentru a ne exprima astfel, de care se bucură astăzi cartea sa îi acordă un loc mult mai important.”

Eminescu știe să discearnă între accidental și sistem și, cum se vede, intuițiile sale asupra ponderii reale a cărții lui Danilevski sunt confirmate de buni cunoscători ai realităților politice din imperiul țarist.

Războiul de independență avea să confirme aprehensiunile eminesciene. Sigur, România trebuia să se angajeze militar dincolo de Dunăre, deoarece consfințirea independenței devenise o necesitate politică; și apoi, cum a demonstrat Maiorescu, luptele de pe câmpurile din Bulgaria au produs simbioza definitivă dintre țară și suveran, Principele Carol. În același timp, însă, România a fost pe punctul de a fi încorporată imperiului țarist (există azi dovezi peremptorii în acest sens). A fost necesară acțiunea demnă și energică a Principelui Carol, a guvernului, a tuturor factorilor politici acționând în convergență, cum și circumstanțele internaționale (Congresul de la Berlin), pentru a zădărnici această tentativă de subjugare a românilor de către Kremlin. Cu toate acestea, „marele aliat” ne-a răpit sudul Basarabiei, în ciuda faptului că ne garantase solemn integritatea teritorială. Din acest moment, factorii politici români responsabili au devenit conștienți de pericolul fatal pe care îl reprezenta pentru România imperiul de la răsărit. Eminescu discută din ce în ce mai mult evoluțiile și tendințele politice ale Rusiei în paginile ziarului *Timpul* și încearcă să-i deslușească resorturile adânci și invizibile la prima vedere. Articolele poetului referitoare la

chestiunea orientală și la imixtiunea Rusiei în această problemă ar merita studiate în toată complexitatea lor. Pentru a înțelege, însă, ce înseamnă în viziunea eminesciană o suveranitate moscovită în această regiune, voi cita un text care, cum se va vedea, consună cu gândirea din *Memento mori*.

Eminescu pornește de la următoarea constatare în legătură cu rușii în articolul intitulat *Tendențe de cucerire*, publicat în *Timpu*, la 7 aprilie 1978:

„Din nefericire sunt sub dominarea unui deșert sufletesc, a unui urât care-i face să caute în cucerire ceea ce n-au în lăuntrul lor. Nouă ni se pare că cercurile culte, în loc de a stăvili acest *horror vacui*, în loc de a-l împli prin muncă și cultură, îl *sumută în contra Europei, pe care o numesc îmbătrânită și enervată, coaptă pentru a cadea întreagă sub dominație rusească* (s.n.). ... Astfel, misiunea istorică de care se face atâta vorbă nu-i o misiune care-și are originea în afară, ea e rezultatul unui gol sufletesc, a unei barbarii spoite cu frac și mânuși, a unui deșert care, de-ar stăpâni pământul, tot nu s-ar umple.”

Și poetul își încheie aceste considerații citând în traducere proprie versurile lui Horatius din *Oda către Bulatius*: „cerul de-asupra îl schimbi, nu sufletul, marea trecând-o”. Oare nu este în articolul citat aceeași idee a vidului de gheață simbolizând haosul care vrea să se extindă asupra oricărei tentative de naștere a unui cosmos, idee pe care am întâlnit-o în *Memento mori*? În loc de „pustiu de gheață” întâlnim „deșert sufletesc”; în loc de „visul unei nopți de vară”, de aspirație vană către frumusețile lumii solare, mediteraneene, de neputința de a realiza o lume a luminii, întâlnim incapacitatea de a „stăvili acest *horror vacui*”, incapacitatea de „a-l umple prin muncă și cultură”! Între fantezia poeziei și analiza politică lucidă concordanța este deplină.

Articolul din *Timpul* continuă cu considerații realiste asupra situației internaționale. Poetul atrage atenția asupra tendințelor panslaviste, care urmăreau, în ultimul sfert al veacului al XIX-lea, pătrunderea:

„În miezul Europei, în țările coroanei habsburgice până la Marea Adriatică; (...) ochii vecinului nostru sunt pironiți cu flă-mângiune asupra Apusului, cercurile culte umplu golul sufletesc cu fantasmagoria unui imperiu care ar ajunge de la Sibir până sub zidurile Veneției și apoi mai departe (...) tot mai departe.”

Și, cum un asemenea proiect presupune și mișcări tactice pentru realizarea lui, Eminescu formulează ipoteza plauzibilă a unei înțelegeri temporare între Moscova și Viena, înțelegere care n-ar avea alt efect decât că ar ușura planurile elaborate de cabinetul țarist:

„Teamă ne e numai că Imperiul Habsburgic să nu cadă la învoială cu Rusia. (...) Dar contele Andrassy a făcut propuneri de împărțeală și aceste propuneri prefac înțelegerea în complicitate și complicitatea cu Rusia e întotdeauna fatală.”

Și, atrage atenția poetul, toate acestea nu sunt simple speculații, deoarece diplomații și baionetele acționează în acest sens:

„Există testamentul lui Petru cel Mare sau nu există, el există în capetele a mii de visători care dau tonul în Rusia.”

Indiferent cine exercită puterea la Moscova, în viziunea lui Eminescu spiritul care domnește rămâne același.

Care ar fi destinul României într-o asemenea ipoteză? Există o misiune istorică a românilor, misiune apărută o dată cu supunerea Daciei de către Traian:

„O idee avuse Traian în vedere când s-a hotărât să verse sângele roman pentru cucerirea Daciei: voia să stabilească ordinea și să așeze un strat de cultură omenească la gurile Dunării.”

*(Misiunea noastră istorică)*

Or, de îndată ce în spațiul carpato-dunărean această insulă de latinitate s-a încordat pentru împlinirea destinului ei, pentru împlinirea „ideii lui Traian”, Nordul, Miazănoaptea, a reacționat violent, spre a distruge cosmosul în devenire și a împiedica integrarea României în cosmosul european. Luciditate remarcabilă la poetul național pe care secolul douăzeci, din păcate, a confirmat-o pe deplin.

Mă opresc aici, căci nu mi-am propus un studiu exhaustiv asupra analizelor de politică internațională făcute de Eminescu. Un asemenea studiu va trebui realizat. În paginile de față am vrut doar să arăt singulara concordanță între articolele politice și poezia eminesciană din acest punct de vedere. Vom vedea că, în alte cazuri, viziunea poetică se deosebește deliberat, în mod radical, de cea istorică. În cazul de față, articolele politice abundă în precizări de ordin cronologic, în repere istorice, iar poemele descriu stări cosmice aflate în afară de timp și spațiu. Realul se transfigurează în simbol: ceea ce este un fapt în câmpul desfășurării timpului istoric devine într-o complexă structură metaforică un principiu etern al universului.

# CONCEPTUL DE EUROPA ÎN CULTURA ROMÂNĂ

Replica lui Cațavencu „Eu nu voi să știu de Europa dumitale” arată că, pentru românii secolului al XIX-lea, vechiul continent constituie o unitate. Imediat ce s-au putut restabili contactele cu Occidentul, românii au căutat să reașeze Principatele pe coordonate europene; o activitate febrilă, inventivă, neîncetată, nu lipsită de confuzii și ridicol a dominat secolul al XIX-lea, în încercarea de a-i „integra” pe români în civilizația europeană. Apariția Junimii este nu numai momentul de naștere a literaturii române moderne, reprezentată de scriitori de valoare și spirit european, ci și formularea unor principii care vor contribui decisiv la resincronizarea țării cu Occidentul civilizat. Pentru Maiorescu, „primul semn de inteligență din viața unui popor este căutarea sinceră și dezinteresată a adevărului”, principiu preluat și difuzat de personalități de excepție, asemenea lui Eminescu, Caragiale, Xenopol, Slavici și alții.

Faimoasa „societate fără statute” a fost factorul principal care a condus la asanarea moravurilor și a vieții politice românești, într-un cuvânt gruparea junimistă a introdus mentalitatea europeană în societatea românească nu numai în domeniul cultural, ci și în cel public. Un singur exemplu: când, în 1890, conservatorii au revenit la putere după „viziratul” lui Ion Brătianu, ei au vrut să dea în judecată fostele cabinete liberale, așa cum liberalii, în 1876, îi acționaseră în justiție pe miniștrii conservatori; începuturile vieții politice moderne erau încă stăpânite de dorința lichidării adversarilor politici prin metode incompatibile cu spiritul democratic în

curs de formare la noi; intenția conservatorilor nu s-a materializat, căci junimiștii s-au opus categoric (Petre Carp obișnuia să spună, cu dreptate, că în politică greșelile se corectează, nu se răzbună). Astfel, prin intervenția lui Maiorescu și a adepților săi, normalitatea europeană a început să se instaureze în România.

Încă de la începuturile culturii române moderne, cuvântul Europa devine o constantă în dezbaterile literare și politice de la noi. Astfel, pentru Heliade Rădulescu, Homer constituie o revoluție, începutul civilizației europene: „Homer înseamnă, în civilizație, capătul Asiei și începutul Europei.” În fapt, de-a lungul întregului secol al XIX-lea, s-a dat cu succes o bătălie pentru „integrarea” românilor în Europa, adică pentru resincronizarea țării cu civilizația europeană.

Imediat după încheierea Primului Război Mondial, în țara noastră începe discuția despre Europa. Dezbaterile europene au un ecou imediat în cultura românească. Cărți asemenea celei a lui Oswald Spengler, *Der Untergang des Abendlandes*, sau a lui Henri Massis, *Defence de l'Occident*, provoacă numeroase dezbateri. Alexandru Vianu, fratele esteticianului Tudor Vianu, a publicat un articol intitulat *Între Franța și Germania*, în care respingea teza lui Massis conform căreia Franța ar reprezenta cu adevărat Europa (pentru Massis esența Europei era reprezentată de catolicism), în timp ce, prin intermediul Germaniei, în Europa pătrunde spiritul asiatic. Cu toate că era de formație franceză, Alexandru Vianu nu acceptă teza lui Massis și, asemenea lui Friedrich Sieburg, pe care-l citează în numeroase rânduri, militează pentru o apropiere și o colaborare între Germania și Franța. Într-un alt articol, *Orient și Occident*, el susține că amândouă popoarele sunt o încarnare a spiritului european, pe care-l definește ca fiind „o dominație a raționalismului”. Adept al unificării continentului și al unității culturii



europene, Alexandru Vianu este sceptic în ceea ce privește realizarea practică a unificării și respinge ideile formulate de Julien Benda (acesta era de părere că după Primul Război Mondial gândirea naționalistă a ajuns la capăt și că ideea europeană a devenit prevalentă) în *Discours à la nation européenne*, cu argumentul că asemenea idei constituie un sistem abstract, coerent, dar realizabil numai dacă Europa ar putea fi construită într-un laborator.

În anii douăzeci ai secolului al XX-lea filozoful N. Bagdazar publica o serie de articole, pe care le adună, în 1931, într-un volum cu titlul *Din problemele culturii europene*. În primul capitol, *Cultura europeană*, Bagdazar îi caracterizează pe francezi, englezi și germani în următorii termeni: francezii sunt raționaliști și utilizează metode de gândire matematice; englezii sunt empiriști care acceptă legi universale numai dacă sunt verificabile în lumina realității empirice; empirismul englez se îngemănează cu tradiționalismul; la rândul lor, germanii îmbină raționalismul cu intuiția, dar pentru ei experimentul este numai punctul de plecare pentru a se ridica pe treapta ontologică. În consecință, din punctul de vedere al lui Bagdazar, francezii sunt „sceptici și entuziaști”, englezii, „realiști”, germanii, „idealiști”. Dar, oricât de mari ar fi deosebiri între tendințele spirituale ale celor trei popoare, spune Bagdazar, ele cultivă și recunosc aceleași valori, care „joacă un rol de prim ordin în existența lor”. Filozoful român consideră că există o cultură europeană caracterizată de patru elemente specifice: adevărul științific, normele etice, principiile estetice și normele religioase. Deasupra acestor patru elemente se află un spirit deosebit, căutarea permanentă a adevărului.

Astfel, Bagdazar postulează căutarea adevărului ca fiind definitorie pentru spiritul european; el împinge mai departe analiza și compară cultura europeană cu cea orientală; aici,

el constată o deosebire fundamentală: statele vechiului continent sunt state de drept, pe frontispiciul cărora stă scris *fiat iustitia, pereat mundus*, în timp ce în Orient domnește arbitriul în domeniul justiției. O prăpastie între Orient și Occident există și în domeniul religios: în ciuda faptului că religia Europei este de origine orientală, în Occident religia nu exclude cunoașterea de ordin raționalist. Principiul căutării adevărului se răsfrânge și în funcțiile pe care le au universitățile: în Europa ele sunt centre de formare și de descoperire a unor noi adevăruri științifice, ceea ce lipsește în Orient.

Iată, așadar, că în România interbelică gândirea asupra Europei este în consonanță și sincronă cu cea europeană. Faptul este normal: cum cultura română se afla la aceiași parametri cu cea a țărilor de pe continent; reflecțiile despre specificul european nu puteau face excepție. România după Primul Război Mondial, încă departe de a fi o societate ideală, se afla într-o dinamică continuă și se sincroniza în ritm rapid, în toate domeniile, cu țările care constituiau pilonii civilizației europene.

În timpul celui de Al Doilea Război Mondial, în 1943, logicianul Anton Dumitriu, sub influența evenimentelor teribile la care asista, și-a pus întrebarea, în cartea *Orient și Occident*, de ce în Europa interbelică a dominat sentimentul unei crize puternice; expresia cea mai puternică a acestui sentiment o reprezintă Spengler, pentru care criza constă în „răsturnarea valorilor”; Anton Dumitriu nu poate accepta ideea că o criză se poate defini în acest fel; pentru el criza se definește „prin inexistența vastelor valori, susceptibile să ordoneze, să centreze întreaga activitate a omului”. Dar un astfel de sentiment al crizei a existat tot timpul de-a lungul istoriei, spune Anton Dumitriu, încă din Antichitate; Platon, Aristotel, istoricii romani constituie dovada că fiecare generație este stăpânită de ideea crizei („Platon ar fi putut să

scrie în locul *Republicii*, *Declinul Hellenismului*, iar Aristotel, în locul *Politicii*, *Criza lumii grecești*). În paranteză fie spus, Toynbee consideră că toată istoria omenirii nu este altceva decât o succesiune de crize. Sentimentul neîmplinirii, caracteristic Occidentului, este, în fond, spune logicianul, „nostalgia viitorului”. Singura problemă este cum să fie împlinită opera începută în Renaștere.

Pentru Anton Dumitriu, cultura este „un sistem de principii după care are loc întreaga activitate, pe toate laturile, a unei colectivități”, iar civilizația, forma organizatorică a unei colectivități. Din punctul său de vedere, există două tipuri de cultură: occidentală (europeană) și orientală. Prima se caracterizează printr-o permanentă dinamică, este stăpânită de heracleitism, a doua este imuabilă, dominată de eleatism. În Europa, totul se rezolvă prin antiteze; dictonul lui Heraclit din Efes „războiul este tatăl tuturor lucrurilor” este premisa sistemului occidental; eleatismul nu poate fi decât un accident, un moment provizoriu pentru Europa. În centrul sistemului european se află omul și, de aceea, definitoriu pentru Europa este gândul sofistului Protagoras „omul este măsura tuturor lucrurilor”. Cea mai mare realizare a Europei o reprezintă umanismul și omul în ipostaza de *homo creator*, libertatea, știința și puterea sunt „trei nume diferite ale aceleiași entități: spiritul”. Libertatea în sine nu are valoare, ci numai în măsura în care ea este creatoare. Anton Dumitriu își exprimă speranța că, în curând, „cultura Occidentului va impune, prin luciditatea spiritului științific, bineînțeles, tipul de om creator, constructorul propriei lui ființe și, prin aceasta, al întregii omeniri”. Acesta este idealul european, susține Dumitriu, iar noi „suntem în lume atât cât înseamnă idealul nostru”. Astfel, logicianul român prevede extinderea idealului european la scară planetară, adică o „globalizare” *sub specie Europae*.

În acest context, menționez trei aforisme ale lui Blaga. Reflectând asupra tipologiilor culturale, el enunță următorul gând:

Lupta sau opoziția dintre clasicism și romantism a avut în istorie cele mai variate forme. Undeva pe la rădăcini, această opoziție se reduce la aceea dintre două continente: Europa și Asia.

(*Aforisme*, București, editura Humanitas 2001)

Iată, aşadar, veşnicul război dintre Europa și Asia, mutat în câmpul adâncilor realități culturale. Din punctul de vedere al lui Blaga, clasicismul este o coordonată europeană, în timp ce romantismul, una asiatică. Dacă, într-adevăr, clasicismul este definitoriu pentru Europa, romantismul nu poate fi exclus în totalitate din spiritul european, măcar pentru intensitatea întrebărilor pe care și le pune și pentru aspirația către echilibrul clasic. Mai degrabă barocul, manierismul sunt definitorii pentru spiritualitatea asiatică.

În alt aforism, Blaga consideră criticismul o atitudine europeană prin excelență:

„Criticismul” este pentru spiritul european un moment ireversibil. Această atitudine face oarecum parte din structura gândirii europene. Rușii sunt singurul popor european care încă n-a trecut prin acest „moment”. Fac și rușii „critică”, dar, în general, ei critică spiritul liber european în numele și din punctul de vedere al unui „dogmatism” oareșicare. Jdanov nu este decât un Pobedonostev — politician rus, 1827-1907 — transpus pe portativ marxist.

Blaga are dreptate când postulează criticismul drept o atitudine europeană fundamentală. Greșește însă atunci când îi numește pe ruși „popor european”, deși recunoaște că spiritul lor este incompatibil cu criticismul adevărat.

În sfârșit, Blaga spune:

Europa nu este un continent, dar trăiește în iluzia de a fi un continent. Istoria Europei este istoria acestei iluzii.

Prin aceasta, vrea să spună că Europa este o entitate spirituală, care însă nu are autonomie geografică.

Alexandru Vianu, Nicolae Bagdazar, Anton Dumitriu, Lucian Blaga, prin ideile formulate, se încadrează perfect discuțiilor europene despre Europa. Or, participarea românească activă și adâncă la o dezbatere care devine din ce în ce mai prezentă în cercurile intelectuale și politice ale continentului, dezinvoltura și competența cu care românii polemizează cu un Spengler sau Massis, de pildă, constituie încă o dovada a sincronizării din acea vreme a României cu spiritul european. Între modul în care discută un Bagdazar sau Anton Dumitriu problema identității europene și cel al unui Valery sau Curtius nu este nici o deosebire. Traduse într-o limbă de circulație internațională, contribuțiile românești s-ar fi încadrat perfect în mișcarea de idei din țările cu lungă tradiție culturală. Venită mai târziu pe câmpurile culturii europene, România reușește, în foarte scurtă vreme, să producă valori comparabile cu cele din Franța, Germania, Anglia, Italia etc. și să se situeze, din punct de vedere al discuției teoretice, la nivelul atins în mult mai lungă vreme de către țări de tradiție, asemenea celor mai înainte pomenite.

Dar o discuție românească purtată în termeni europeni este rezultatul unui proces; încercarea de definire a spiritului european este paralelă cu introspecția pentru descrierea specificului național românesc. Or, în România se conturează, în perioada interbelică, două tendințe: de o parte se aflau tradiționaliștii, care percepeau influența occidentală în domeniul cultural și economic drept o impietate față de tradiția poporului, de alta, moderniștii, europeniști în esență, care voiau o rapidă aliniere a țării la nivelul european.

Tradiționalii considerau că, prin procesul de modernizare, România a fost violentată; continuarea procesului ar echivala cu distrugerea esenței naționale. Împotriva acestui curent reacționează Ștefan Zeletin, care, în două lucrări fundamentale, *Burghezia română* și *Neoliberalismul*, a demonstrat legitimitatea modernizării țării, deoarece, prin pacea de la Adrianopole din 1829, a fost lichidat monopolul turcesc asupra comerțului principatelor și, prin aceasta, s-au creat premisele pentru nașterea unei burghezii românești. Astfel, în viziunea sa, evoluția capitalistă în Țara Românească și Moldova nu a fost determinată de „importul” de ideologie occidentală, mai ales din Franța, ci consecința logică, normală, a clauzelor păcii de la Adrianopole. În acel moment s-a declanșat un proces, s-au deschis porțile pentru capitalismul occidental, s-a născut capitalismul românesc și, ca un efect mai îndepărtat, a fost făcută posibilă revoluția din 1848.

Comparând dezvoltarea capitalismului pe teren românesc cu cea europeană, Zeletin constată similitudinea proceselor, dar, în același timp, și întârzierea românilor din acest punct de vedere, care a condus la deosebiri față de evoluțiile din Franța, Anglia și Germania. Mărfurile occidentale care au pătruns în urma păcii din 1829 au acționat asemenea unui catalizator pentru nașterea capitalismului românesc, care s-a dezvoltat din acest moment în chip organic și și-a creat o tradiție proprie. Afirmând legitimitatea obiectivă a capitalismului românesc, Zeletin se declară partizanul unei evoluții liberale a țării. Individualismul este un efect al dezvoltării capitaliste:

„Programul lui Vintilă Brătianu *Prin noi înșine* este un program politic care depășește limitele unui partid sau al unei generații, căci în el se manifestă tendința unei întregi epoci istorice.”

Zeletin își fundamentează teoria și prin raportări la fapte de istorie universală. El caută să deslușească momente similare în decursul timpului. Spiritul capitalist nu este caracteristic numai epocii moderne. Între evoluția în sens capitalist și dezvoltarea individualismului există un raport de interdependență. Într-un articol intitulat *Începuturile individualismului*, publicat în *Arhiva pentru știință și reformă socială*, el îi consideră pe sofisții greci din secolul al V-lea î.Hr. drept reprezentanții „spiritului capitalist”; revoluția spirituală provocată de sofisți este pusă în paralel cu secolul european al luminiilor. Cu alte cuvinte, există o tipologie a spiritului „capitalist” care străbate din Antichitate și până astăzi, mai prezent sau mai estompat în funcție de perioada istorică, un spirit indisolubil legat de dezvoltarea capacității de inițiativă personală.

Cea mai proeminentă personalitate culturală reprezentând „europenismul” în România, în prima jumătate a secolului al XX-lea, a fost Eugen Lovinescu. Dacă Zeletin pornise de la evenimente politice cu efecte majore în domeniul economic și al mentalității, Lovinescu, în *Istoria civilizației române*, consideră că decisivă este legea imitației, formulată de filozoful francez Tarde. Criticul literar este de părere că există un spirit al veacului, pe care istoricul roman Tacitus îl numea *saeculum*, și care se definește ca fiind suma condițiilor materiale și spirituale care pecetluiesc viața popoarelor europene într-o anume perioadă:

„Există un spirit al veacului, numit de Tacit *saeculum*, adică o totalitate de condiții materiale și morale configuratoare ale vieții popoarelor europene într-o epocă dată.”

Spiritul veacului popoarelor europene a determinat evoluția României în direcția țărilor dezvoltate ale continentului. Asemenea lui Zeletin, Lovinescu nu acceptă teza conform căreia revoluția de la 1848 a însemnat o înstrăinare a

noastră prin influență străină, ci o evoluție normală. Între Zeletin și Lovinescu, deosebirea este de premisă: pentru sociolog, primordiale sunt cauzele economice — libertatea comercială —, pentru criticul literar, prioritar și în domeniul economic este spiritul: evoluția românilor a fost determinată de rolul de catalizator pe care l-au avut ideile liberale venite din Occident. De asemenea, Lovinescu își extinde analiza la istoria națională, în totalitatea ei. Poporul român se află, susține el, la granița dintre Orient și Occident; ancorarea noastră în realitățile și mentalitatea orientală au condus la decalajul nostru față de țările occidentale:

„Dacă tragice împrejurări istorice nu ne-ar fi statornicit pentru multă vreme în atmosfera morală a vieții răsăritene, noi — suflet roman în viguros trup iliro-trac — am fi putut intra de la început, ca și celelalte popoare latine, în orbita civilizației apusene.”

Pentru Lovinescu, latinitatea constituie premisa revenirii noastre în rândul țărilor europene, deoarece latinitatea este o *forma mentis* și nu semnul unei origini etnice:

„Latinitatea nu reprezintă nici ea o formulă somatică, ci o conformație mentală. Oricare ar fi amestecul de sânge intrat în componența rasei noastre, mentalitatea latină o configurează în chip caracteristic și definitiv.”

Asemenea lui Stefan George, Eliot, Dawson, Ernst Robert Curtius, Paul Valery și mulți alții, Lovinescu, pe drept cuvânt, consideră latinitatea o mentalitate definitorie pentru spiritul european.

Ideea originii romane este congeneră poporului român. Călători occidentali din Evul Mediu, veniți pe meleagurile carpato-dunărene, constată cu mirare că populația locală își afirmă ascendența romană și aduce ca argument limba.



Cronicarii n-au „descoperit” latinitatea noastră, ci au conferit veșmânt istorico-literar unei reminiscențe care urcă până în zilele când Dacia era provincie romană. Lovinescu se așează pe această linie sănătoasă de gândire istorică. Pentru el, suntem legați de Orient din punct de vedere istoric, nu spiritual. Stăpânirea otomană în principate a produs o orientalizare, care însă n-a reușit să altereze ființa noastră. Însă cel mai eficace agent orientalizant a fost, în interpretarea lui Lovinescu, ortodoxismul:

„Cel mai activ ferment al orientalizării a fost însă ortodoxismul. (...) Ortodoxismul ne-a impus o limbă liturgică și un alfabet străin (gând latin exprimat în slove cu cerdacuri), fără a ne ajuta la crearea unei culturi și arte naționale.”

Momentele de renaștere culturală, spune Lovinescu, s-au datorat contactului cu Occidentul, fie influența polonă asupra cronicarilor, fie acțiunea protestanților, cărora le datorăm primele traduceri în limba română, fie efortul Școlii Ardelene, care a documentat și a studiat în spiritul Secolului Luminilor, latinitatea noastră. Amintirea Romei, o permanență în istoria românească, este coordonata fundamentală pe care se dezvoltă tradiția și vocația noastră europeană. Conștiința romanității a fost permanența istoriei noastre. Până și un poet modernist și rebel, cum a fost Arghezi, slăvește gestul împlinit de Traian:

„Noi moștenim acest tărâm  
de la măritul împărat din Râm...”

Lovinescu a fost un adversar implacabil al tradiționaliștilor, care căutau, prin interpretările pe care le dădeau fenomenului românesc, să mențină România la distanță de

spiritul european, sub motivul că europenismul alterează ființa națională.

Forțele care susțineau caracterul european al românilor sunt însă prevalente, în ciuda avatarurilor istorice și a aparențelor. În perioada interbelică apare, între 1919 și 1928, un periodic intitulat *Ideea Europeană*, al cărui scop era, cum arăta Rădulescu Motru, să informeze publicul românesc despre toate curențele sociale și toate schimbările care se produc în Europa; operația este imperios necesară, deoarece „noi respirăm aerul Europei! Pământul de sub picioarele noastre este fertilizat de ploile care vin la noi din toate colțurile Europei”. Cultura română, asemenea tuturor culturilor de pe vechiul continent, nu se poate dezvolta decât în contact nemijlocit cu cultura europeană; de aceea, *Ideea Europeană* urmărea să consolideze această realitate în opinia publică românească.

Bătălia între europeniști și tradiționaliști este o constantă a secolului trecut. Adrian Marino consideră, pe drept cuvânt, toate teoriile invocate de tradiționaliști drept „obstacole” în calea procesului de integrare europeană a României. Perioada comunistă înseamnă o îndepărtare a noastră de Europa și o încercare de instaurare, prin forța brută a tancurilor sovietice, a unei mentalități „asiatice” într-o țară cu o puternică vocație europeană. Din fericire, operația n-a reușit în totalitate. Chiar dacă tendințele antieuropene au fost susținute violent de puterea politică, spiritul sănătos românesc a reușit să răzbată în mai multe rânduri. Orice act de cultură autentică, și au fost numeroase, apărut în această aproape jumătate de secol este dovada existenței și persistenței unui spirit european.

Revista *Secolul 20* a dedicat două numere, în anii 1981-1982, temei europene, iar *Revista de Istorie și Teorie Literară* a publicat, în nr.1 din 1982, răspunsurile lui Zoe

Dumitrescu Buşulenga, Virgil Cândea, Ştefan Pascu şi Alexandru Rosetti la întrebări referitoare la vocaţia europeană a culturii române şi un număr de studii despre unitatea culturii europene, iar în nr. 2 din 1983 rezumatele comunicărilor (Corina Popescu, Mihai Moraru, Mihai Vomicu şi subsemnatul) unei sesiuni intitulată *Trepte spre Europa*; în 1984, Südöst Europa Gesellschaft din Munchen (secretar general Peter Fischer Weppner), în colaborare cu Institutul de Istorie şi Teorie Literară „G. Călinescu”, a organizat un colocviu, *Cultura română şi Europa*, cu participarea prof. dr. E. Turczynski, prof. dr. Bernhard Hansel, prof. dr. Noyer-Weidner, prof. dr. Rupprecht Rohr, prof. dr. Klaus Detlev Grothusen din Germania şi prof. dr. Emil Condurachi, dr. Monica Breazul, dr. Corina Popescu, dr. Mihai Moraru şi subsemnatul din România. Concluzia care s-a desprins a fost în sens lovinescian, şi anume puternica vocaţie europeană a culturii române.

După răsturnarea lui Ceauşescu, primul domeniu care s-a descătuşat de opresiunea politică a fost cultura, în ciuda încercărilor făcute de puterea „emanată” de a controla şi acest domeniu. Imediat a început dezbaterea despre caracterul european al României, afirmându-se apartenenţa neîntreruptă a ţării la Europa, chiar şi în perioada comunistă, ceea ce este un nonsens. Dacă, în anii comunismului, colocvii despre integrarea europeană nu puteau avea loc decât sub altă etichetă, începând cu 1990, asemenea manifestări s-au succedat în număr mare şi nu s-au limitat numai la cultură. O listă exhaustivă a lor este practic imposibil şi nici nu are sens să fie făcută. În acelaşi timp, au fost redactate multe lucrări despre ideea europeană şi despre participarea noastră la tipul de civilizaţie caracteristic vechiului continent. În cele ce urmează, voi face câteva consideraţii asupra unor

lucrări care sunt pe linia tradiției reprezentate de Nicolae Bagdazar și Anton Dumitriu.

Adrian Marino a publicat la editura Polirom, în 1995, sub titlul *Pentru Europă. Integrarea României. Aspecte ideologice și culturale*, o culegere de studii și eseuri scrise după 1990. Omul de cultură clujan consideră că destinul României nu se poate împlini decât prin integrarea europeană. Pentru el, Europa „reprezintă rezultatul unei tradiții de valori spirituale comune milenare. Unii l-au definit printr-o imagine tridimensională: Europa este elină în adâncime, latină în extensiune, creștină în înălțime”. Pe drept cuvânt, Adrian Marino accentuează dimensiunea culturală a Europei. Pe linia lui Lovinescu, autorul clujan consideră că literatura română s-a dezvoltat prin contactul cu Europa; deoarece țara se situează însă „între Est și Vest”, în România s-au manifestat și teorii antieuropene, pe care le-au reprezentat, în viziunea sa, Nae Ionescu, Constantin Noica și Petre Tușea; idealul lui Adrian Marino „este o sinteză de influențe occidentale constructive și de inițiative proprii, locale și originale, care se pot concretiza în opere competitive, capabile să intre într-un dialog cultural real, neconvențional, neoficial, fără complexe de nici un fel”. Există o „enormă superioritate a culturii occidentale” față de cea orientală; noi trebuie însă să acționăm pentru reducerea acestui decalaj; cultura română „minoră” trebuie să facă saltul la cultura română „majoră”.

Este evident că există mult mai mulți autori importanți în literaturile de mare tradiție din Europa. Dar și în literatura română există autori care se ridică la nivelul confrăților lor occidentali. În mod cert, cultura română s-a orientat și se orientează spre spațiul cultural european; dar asta nu înseamnă că Orientul este lipsit de virtuți și trebuie repudiat. În ceea ce privește personalitățile românești „antieuropene”,

este cel puțin hazardată formularea unor verdicte: de-ar fi numai să judecăm câte personalități de factură europeană s-au grupat în jurul lui Noica și ar fi suficient pentru a conchide că și el și-a adus contribuția la revenirea României în Europa. Dar Adrian Marino are dreptate afirmând necesitatea participării culturii românești la Europa; iar faptul este perfect posibil în domeniul științelor umaniste, dacă se revine la atmosfera „europeană” instaurată odinioară în România; în ceea ce privește valoarea operelor de creație artistică, aceasta depinde de factori care scapă posibilităților noastre de influențare.

Rectorul universității din Cluj, profesorul Andrei Marga, a publicat în 2001 o carte despre filozofia unificării europene. Profesorul clujan se situează și el pe linia reprezentată de Ștefan Zeletin și Eugen Lovinescu, considerând că România nu se poate împlini decât în contextul integrării europene. În ceea ce privește esența Europei, el consideră că liberalismul este trăsătura sa fundamentală și, în finalul lucrării, formulează, în chip de teze, „opțiunile liberalismului în contextul unificării europene”; astfel, în viziunea sa, liberalismul este „reflexiv”: asumă libertatea individului; libertățile individului sunt „mai adânci decât cele înscrise în legi”; piața este regulatorul schimburilor economice; acceptă corectitudinea procedurilor validate public ca instanță. Toate acestea sunt caracteristicile liberalismului reflexiv, care „dă o nouă șansă istorică unificării europene, condiționând-o, în același timp”. Este evident că liberalismul este o trăsătură europeană, dar el însuși este o consecință a spiritului de libertate, care este congenital și definitoriu europeanului.

În sfârșit, recent, în 2002, editura ieșeană Polirom a tipărit un volum închinat lui Alexandru Paleologu, îngrijit de Cristian Bădiliță, în colaborare cu Tudorel Utan, volum intitulat semnificativ *Nostalgia Europei*. Volumul închinat celui căruia

și adversarii îi recunosc ținuta intelectuală și eleganța europeană prin excelență s-a bucurat de o colaborare „europeană” de prestigiu, dintre care îi menționez pe Neagu Djuvara, Jean Noel Guinot, Nicolae Manolescu, Virgil Nemoianu, Horia Roman Patapievici, Andrei Pleșu etc. Volumul atrage atenția și prin spiritul european care-i stăpânește paginile.

În încheiere, voi mai menționa o carte care, chiar dacă nu se referă explicit la ideea europeană, o implică în multe pagini, o carte care se impune prin adâncimea gândului și eleganța clasică a expunerii, scrisă de Gheorghe Brătianu, în ultima perioadă a vieții, *L'organisation de la paix dans l'histoire universelle*, publicată postum, în 1997, la Editura Enciclopedică. Gheorghe Brătianu urmărește atât încercările practice de realizare a echilibrului dintre puteri prin tratate de pace, cât și proiectele de instaurare a păcii redactate de gânditori de-a lungul timpurilor. Cartea nu a fost încheiată, lipsesc capitolele referitoare la perioada consecutivă lui Napoleon Bonaparte, căci istoricul român a căzut victimă, ca atâția alții, catastrofei pe care popoarele europene și le-au produs lor înșile. Iată ultimele rânduri, așa cum le-a scris scurtă vreme înainte de a fi fost lichidat de forțe străine spiritului european:

„Pacea viitoare se va sprijini în chip necesar pe forțele noi și reductibile ale puterilor de dincolo de ocean, care pot să lucreze la edificarea ei lăsând de-o parte prejudecăți încăpățănate și vechile rancune; acțiunea lor trebuie să se ridice prin aceasta la înălțimea generozității dezinteresului, care caracterizează viața și opera marilor reformatori. Dar ea nu va putea face abstracție de acest spirit, european prin excelență, al măsurii și al libertății, care rămâne fundamentul esențial al păcii și al condiției umane.”

O ultimă observație: dacă, timp de aproape o jumătate de secol, România a fost smulsă Europei și, în consecință, n-au

mai fost accesibile decât în mică măsură cărțile în care, în Occident, se discuta ideea europeană, raporturile dintre Europa și celelalte civilizații ale lumii, instituțiile europene, astăzi editurile oferă opiniei publice din țara noastră numeroase lucrări, atât străine, cât și românești, despre toate chestiunile, ideatice sau de ordin practic, ale integrării europene. Din acest punct de vedere, România s-a resincronizat Europei.

Astfel, există o continuitate a ideii europene și a discuției despre Europa în România. Aceasta se manifestă în toată puterea ei ori de câte ori conjunctura politică și istorică permite dezvoltarea și exprimarea liberă a spiritului românesc. Pentru spiritul național, Europa constituie o tradiție istorică, o vocație profundă care, din cauza avaturilor istoriei, a devenit în mai multe momente doar o speranță și un ideal.

# O DEZBATERE POLITICĂ: ORIGINEA TRACICĂ SAU ROMÂNĂ A POPORULUI ROMÂN

Cele dintâi discuții despre originea românilor sunt opera cronicarilor. „De la Râm ne tragem”, spune cu emfază Grigore Ureche, dând pentru prima oară expresie într-o operă cultă unei realități congenere românilor. Pentru Grigore Ureche, Miron Costin, Dimitrie Cantemir, cucerirea romană a regatului lui Decebal a fost „Descălecatul cel dintâi”; geto-dacii nu sunt decât un element secundar și neglijabil al etnogenezei noastre. Lungă vreme, până în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, istoria geto-dacilor și contribuția lor la formarea poporului român nu au fost luate în considerare. O dată cu Hasdeu, aflat sub influența studiilor de indoeuropenistică cultivate intens în universitățile europene, se fac primele cercetări serioase în domeniul tracologiei la noi. Pentru a veni în sprijinul celor care voiau să se dedice acestei discipline, Odobescu publică în revista lui Hasdeu *Columna lui Traian* o bibliografie a scrierilor referitoare la geto-daci. Prima sinteză asupra Daciei preromane este opera lui Tocilescu. Tracologia a devenit la noi definitiv o știință datorită lui Vasile Pârvan.

Paralel, s-a dezvoltat în literatura română, sub influența romantismului european, toposul dacic. Romanticii cultivă perioadele obscure ale istoriei, preistoria și Evul Mediu timpuriu, epocile când se constituie primele coagulări statale. Englezii își îndreaptă privirile spre lumea celtică, de unde succesul extraordinar al *Poemelor osianice*, falsul săvârșit de MacPherson, francezii se entuziasmează de



eroismul lui Vercingetorix și de înțelepciunea druizilor, germanii sunt pasionați de monografia istoricului roman Tacitus *Germania* și sunt pătrunși de faptele eroilor nibelungi și de religia lui Odin; italienii, *volens nolens*, îi cultivă pe romani. Cu toată această mitologie a substratului, prestigiul Romei este atât de mare, încât ideea apartenenței la sfera de influență a Cetății eterne este un factor de mândrie națională.

Dacă Hasdeu, Odobescu, Tocilescu, Pârvan i-au studiat cu seriozitate științifică pe geto-daci, instituind în România tracologia, delirul romantic atinge culmea prin cartea lui Nicolae Densușianu, *Dacia Preistorică*, un galimatias pe baza unor lecturi nedigerate care proclamă prioritatea tracă în toate domeniile și originea noastră nelatină. Dacă scrierea lui Nicolae Densușianu ar fi rămas în uitare, așa cum s-ar fi convenit, n-am avea de ce să insistăm asupra ei. Din nefericire, *Dacia Preistorică*, neluată în seamă de tracologii în adevăratul sens al cuvântului, a devenit biblia tracomanilor, adică a celor care exploatau politic ideea originii tracice a românilor.

Curentul tracoman s-a manifestat violent în perioada interbelică, fiind cultivat de cei care reprezentau tendințele totalitare în România. La un moment dat, până și Blaga a cochetat cu ideea originii noastre pur tracice, ținând în 1921 o conferință intitulată *Revolta sufletului nostru nelatin*. În scurtă vreme, însă, Blaga avea să abandoneze gândul tracic și să revină la ideea romană. Și, culmea, anticipând propaganda stalinistă, Nichifor Crainic, constatând că latinii sunt catolici, îi consideră pe români slavi, deoarece „alegând ortodoxia înseamnă că instinctele noastre profunde își au rădăcinile în slavism, ortodoxia fiind mai ales religia rasei slave” (*Politică și ortodoxie*).

Adepții Gărzii de Fier îi proclamau pe Burebista și Decebal drept adevărații ctitori ai nației. În fond, prin această teorie se manifestau tendințele antieuropene: prin renegarea originii latine, tracomanii căutau să izoleze țara de universul latin care, cum am văzut, este în bună măsură sinonim cu ideea europeană și căruia îi aparținea prin tradiție istorică. În schimb, admiratorii lui Zamolxis se înrudeau cu naziștii, care se regăseau spiritual în adâncurile Valhalei și respingeau înălțimile senine ale Olimpului. Împotriva acestui curent s-au ridicat personalități de talia lui Eugen Lovinescu, Șerban Cioculescu, Vladimir Streinu, Gheorghe Brătianu etc., pentru care vocația României era europeană prin excelență.

Într-una dintre cele mai inteligente dezbateri românești despre Europa apărute după 1989, Adrian Marino evaluează obstacolele pe care ideea europeană le-a întâmpinat și încă le mai întâmpină în România. „Reflexul antieuropean, profund și tenace, are rădăcini adânci. Ele urcă mult în timp, în preistorie și protoistorie” (*Pentru Europa*). Adrian Marino arată cum antieuropenii consideră orice pas în direcția integrării noastre europene drept „o cucerire”, „o îngenunchere” a noastră, cucerire al cărei prim act a fost crearea provinciei Dacia de către Traian. Cărturarul clujan este, în bună tradiție românească, un adversar ireductibil al tracomaniei, dar, ceea ce este firesc, un susținător al studiilor serioase de tracologie; „Că se fac studii tracologice este foarte bine, chiar excelent, cât timp ele rămân la un nivel strict științific”.

După război și căderea României sub stăpânire bolșevică, lungă vreme chestiunea n-a mai fost de actualitate, deoarece, conform postulatului istoric al lui Mihail Roller, slavii constituiau elementul fundamental în etnogeneza românilor: teoria slavismului românesc a fost unul

dintre efectele instaurării stăpânirii bolșevice la noi. Când Ceaușescu a adoptat național-comunismul, o formulă care trebuia să afirme „independența” sa față de Moscova, tracomania a revenit în actualitate. Revista „Săptămâna”, patronată de Eugen Barbu, a tipărit o serie de articole inspirate de Iosif Constantin Drăgan, în care era proclamată originea noastră tragică. Apoi Iosif Constantin Drăgan, în periodicul întemeiat și susținut de el, *Noi Tracii*, publică articole în care tracii, adică noi românii, erau la originea tuturor evenimentelor importante ale istoriei omenirii, de pildă descoperirea Americii mult înainte de Columb sau construirea piramidelor egiptene. Ca și în perioada interbelică, tracomania nu era o simplă nebunie a unor fanteziști, ci expresia culturală a unei politici care urmărea izolarea României și care, în vremea comunismului, fiind susținută de partid, devenise politică de stat. Ea face parte din ceea ce Adrian Marino numește „obstacolele” în calea europenizării. Generalul Ilie Ceaușescu avea să se pună în fruntea acestei tendințe; într-un articol despre doctrina militară română în trecut și prezent, el avea să se exprime, despre cucerirea Daciei de către romani, în următorii termeni:

„Una din cele mai grave consecințe ale victoriei romane asupra poporului dac a fost cucerirea unei părți a Daciei și impunerea unui sever regim de ocupație militară. (...) Marea majoritate a poporului <dac> nutrea o ură sălbatecă împotriva ocupanților străini”.

În anii optzeci, din ordinul secției de propagandă a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, au început lucrările la un nou tratat de istorie a României, care trebuia să fie literă de lege pentru trecutul nostru; când volumul I, care trata Antichitatea, a sosit în corectură,

autorii de capitole nu și-au recunoscut textele: acestea fuseseră modificate, în sensul tracomaniei, la secția de propagandă; spre cinstea specialiștilor în adevăratul sens al cuvântului și mai ales a academicianului Dionisie Pippidi, directorul Institutului de arheologie la acea dată, aceștia au refuzat să semneze textele modificate de activiștii PCR. Datorită atitudinii demne adoptate de Dionisie Pippidi și de colaboratorii săi, am fost scutiți de apariția unui tratat tracoman care ne-ar fi făcut de râsul lumii civilizate: o țară care a dat un Xenopol, un Pârvan, un Iorga, un Gheorghe Brătianu și atâția alții s-ar fi prezentat lumii savante cu stupiditățile fabricate în laboratoarele pseudointelectuale ale activiștilor PCR.

Dar tendința continuă și în zilele noastre; nu cu foarte mult timp în urmă a avut loc un al doilea congres, zis internațional, intitulat programatic *Noi nu suntem urmașii Romei*; congresul a fost urmat de emisiuni televizate, chiar și pe posturile naționale, ceea ce demonstrează gravitatea fenomenului, căci astfel falsă teorie capătă un gir oficial, ceea ce este inadmisibil. Atitudinea publică mai înainte pomenită a lui Adrian Marino este cu atât mai importantă, cu cât această „nebunie” tracomană își mai păstrează, din păcate, și în zilele noastre actualitatea.

Paralel, s-a dezvoltat o nouă teorie culturală, la fel de nocivă, și ea „un obstacol” în calea integrării europene a României, pentru a utiliza expresia lui Adrian Marino, și anume protocronismul. Lansat în 1974 de către Edgar Papu și preluat cu entuziasm de scriitori și teoreticieni aflați în grațiile puterii comuniste, protocronismul pretinde că, în domeniul culturii, românii datorează prea puțin influențelor culturale europene, ba mai mult, în cele mai multe cazuri ei sunt cei care au anticipat curențele și ideile occidentale. Cu alte cuvinte, Europa ne este nouă datoare

din acest punct de vedere. Afirmarea priorității românești în fapte de cultură înseamnă în fond aplicarea la acest domeniu a unui sistem stalinist: Soljenițin arată cum „în ultimii ani ai domniei, Stalin a silit propaganda ideologică sovietică să facă un oribil viraj spre o înfumurare națională fără margini, prezentându-i pe ruși ca fiind primii care au făcut toate descoperirile” (*Rusia sub avalanșă*).

Cine a făcut școala în anii stalinismului își aduce aminte cum totul era „inventat în Rusia”, ca să nu mai vorbim de epocalele succese ale URSS în toate domeniile. Protocronismul este transpunerea în cultura română a acestei mentalități. Susținătorii protocronismului nu și-au dat seama că, prin susținerea priorității românești aproape absolute, nu fac altceva decât să exprime un complex de inferioritate: nu există cultură în afara dialogului și fără influențe; a recunoaște ceea ce datorezi altora este semnul unei valori proprii; când poetul augustan Horatius, în versuri celebre — „Grecia cucerită l-a cucerit pe sălbatecul învingător și a introdus artele în încă rusticul Latium” —, afirmă că literatura greacă a determinat apariția și dezvoltarea literaturii latine, prin această afirmație el demonstra că era conștient de valoarea pe care o atinseseră romanii în cultură, valoare care îi așeza pe plan de egalitate cu grecii; cine pretinde că nu datorează nimănui nimic este incapabil de creație. Teorie falsă din punct de vedere teoretic și istoric, protocronismul, ca și tracomania, avea ca scop stimularea orgoliului patriotic, pentru a pregăti psihologic izolarea țării de lumea civilizată.

Bineînțeles, adepții celor două teorii au vrut să se legitimeze implicându-l pe Eminescu, poetul național, care ar fi formulat cele două teorii; prestigiul poetului este atât de mare, încât mai toate curentele și gânditorii care s-au aplecat asupra destinului românesc caută să și-l

revendice ca precursor. Dar numai protocronist nu a fost Eminescu. El era adeptul maiorescianismului și nu putea susține ineptii asemenea celor lansate de discipolii lui Edgar Papu. El avea să spună:

„Principiul fundamental al tuturor lucrărilor d-lui Maiorescu este, după câte știm noi, naționalitatea în marginile adevărului (s.a.). Mai concret: ceea ce-i injust, nu devine just prin aceea că-i național, ceea ce-i injust, nu devine just prin aceea că-i național, ceea ce-i urât, nu devine frumos prin aceea că-i național, ceea ce-i rău, nu devine bun prin aceea că-i național.”

Cu o asemenea axiomă, poetul național nu putea fi sensibil la protocronism.

Tracomani invocă predilecția poetului pentru temele dacice. Și, într-adevăr, între poeziile sale găsim titluri ca *Rugăciunea unui dac*, *Sarmis*, presupus rege ctitor al Sarmizegetusei; acțiunea poemului postum *Gemenii*, construit pe tema romantică a dublului, se petrece la Sarmizegetusa. În *Memento mori*, episodul *Dacia* este cel mai dezvoltat. Din manuscrise se vede că Eminescu proiecta scrierea unei epopei dacice — există și fragmente în hexametru — și avea redactate destul de multe scene ale unei tragedii avându-l ca erou principal pe Decebal. În fragmentele poetice rămase în manuscrise se întâlnesc adesea „Boirebist”, Oroles, Sarmis, Dochia. Toate acestea ar putea fi interpretate drept o predilecție a lui Eminescu pentru faptele dacilor și, în consecință, o recunoaștere a ponderii lor importante în etnogeneza românească. Dar asta numai dacă scoatem poemele respective din contextul operei poetice; cât despre proza politică, vom avea imediat ocazia să vedem cum stau lucrurile. Mai înainte, însă, o scurtă punere la punct în ceea ce privește poezia. În *Memento mori*, după descrierea căderii apoteotice a lui

Decebal, Eminescu face un salt peste secole și își îndreaptă gândurile către descendenții de la Dunăre ai lui Traian; românii sunt „ramul din urmă din trupina de giganți” care însă nu mai vor să-și „cunoască” originea; dispariția spiritului Romei, spune poetul, înseamnă și dispariția noastră, căci nu putem fi puternici decât „gândindu-i” pe romani:

„Și deși-n inima noastră sunt semințe de mărire  
noi nu vrem a le cunoaște; căci străina-ne gândire  
au zdrobit a vieții veche uriaș, puternic lanț;  
secoli lungi ce-au rămas văduvi de a Romei spirit mare  
l-au creat... În noi el este; noi îl stingem. Dacă moare,  
noi murim... ramul din urmă din trupina de giganți.

Când îi cugeți, cugetarea sufletu-ți divinizează.  
În trecut mergem, cum zeii trec în cer pe căi de raze.  
Peste adâncimi de secoli ne ridică curcubeii;  
un popor de zei le trecem, căci prin evi de armonie  
auzim cetatea sfântă cu-nmiita-i armonie...  
și ne simțim mari, puternici, numai de-i gândim pe ei...”

Asemenea versuri nu puteau fi scrise de un tracoman.

Să vedem cum stau lucrurile în proza politică. La 13 ianuarie 1878, Eminescu publică în *Timpul* un scurt articol, intitulat *Originea românilor*, în care respinge afirmațiile făcute de dr. Flieger într-o conferință ținută la Societatea de Antropologie din Viena, tipărită în *Fremdenblatt* din Viena, numărul 32 din 1878; dr. Flieger negase, polemizând, spune Eminescu, cu Mommsen printre alții, originea latină a românilor, susținând că suntem descendenți ai tracilor peste care romanii au așezat coloniști orientali. Eminescu nu acceptă această teză, afirmând în termeni categorici „Coborârea din traci o

negăm pur și simplu!” Și apoi poetul afirmă ignoranța noastră în ceea ce privește istoria acestui grup indo-european, recunoscând că elementul de substrat trebuie să fi lăsat urme în fonologia limbii române:

„Cine au fost dacii, care au fost limba lor, nu se știe nici până astăzi. Sigur s-ar putea deduce numai un singur lucru. La popoarele din Dacia, neesceptând pe cel român, trebuie să se afle urme de fonologie dacă.”

În ceea ce-i privește pe coloniștii orientali, Eminescu îl citează pe istoricul latin Eutropius, care susține că în Dacia au fost aduși coloniști *ex toto orbe Romano*, ceea ce infirmă teza conferențiarului austriac. Discuțiile în legătură cu etnogeneza românească îl interesează în cel mai înalt grad, Eminescu urmărind cu mare atenție teoriile formulate în lumea savantă și în publicistica vremii. Într-o pagină rămasă în manuscris, redactată în germană, el reacționează față de afirmațiile dintr-un editorial apărut în *Neue Freie Presse* din Viena, la 2 februarie 1871, în care era negată romanitatea românilor. În schimb, el publică o notiță despre lucrarea profesorului Jung (la acea dată docent la Universitatea din Innsbruck, apoi profesor la Universitatea din Praga) *Die Anfänge der Rumanen. Kritisch ethnographische Studie* în *Curierul de Iași* din octombrie 1876 și, apoi, în *Convorbiri Literare* din 1 noiembrie 1876 o recenzie elogioasă în care remarcă modul inteligent de utilizare a izvoarelor și „metoda critică comparativă” folosită pentru demonstrarea romanității românilor. În același an Eminescu scrie în *Curierul de Iași* un scurt necrolog al celebrului romanist Friedrich Diez (1794-1876) pe care îl elogiază pentru faptul „de a fi nimicit pe cale științifică toate basmele despre originea slavă a



limbei românești” — Diez a studiat limba română în contextul limbilor romanice. Pentru Eminescu, originea romană este premisa istoriei naționale.

Faptul că regatul lui Decebal s-a romanizat în atât de scurtă vreme se explică, în opinia lui Eminescu, prin aceea că geto-dacii și romanii erau „izomorfi”:

„În contact cu romanii”, scrie el în *Timpul* la 11 august 1882, „populațiunile tracice — cele mai vechi, după Herodot, deci autohtonii Peninsulei Balcanice — s-au romanizat, au devenit romani. Spre a întrebuița un termen din chimie, tracii Peninsulei și cei din Dacia erau izomorfi cu romanii și s-au contopit pretutindenea în popor românesc, care-n evul mediu era mult mai numeros decât azi, după cum ne dovedesc o sumă de izvoare.”

(*De mai multe ori am observat...*)

În același articol, Eminescu îi socotește pe Filip al II-lea și pe Alexandru Macedon traci, datorită aversiunii sale funciare față de greci; este de remarcat faptul că articolul este scris polemic față de ziarul grec *Messenger d'Athenes*.

La cam atât se reduce în publicistica politică eminesciană discuția despre geto-daci. Când pomenește Dacia antică (a existat și un proiect rus care preconiza întemeierea unei Dacii, proiect față de care poetul reacționează vehement), Eminescu se referă la provincia romană Dacia, și nu la regatul daco-getic. În buna tradiție a cronicarilor, el consideră cucerirea romană ca fiind „descălecatul cel dintâi”. Am văzut că Eminescu socotea că gândul lui Traian a fost de a „așeza un strat de cultură omenească la gurile Dunării” (*Misiunea noastră istorică*). De atunci și până azi, românii încearcă să împlinească gândul împăratului de la Roma.

Astfel, Sarmis, Burebista, Decebal sunt personaje legendare populând universul poeziei lui Eminescu în spiritul romantismului, ale cărui idealuri și poetică le cultivă; în schimb, împăratul Traian aparține lumii reale, istoriei, întemeind prin fapta-i un popor și determinând o tradiție care este dominantă și în zilele noastre.

Tracismul, protocronismul sunt expresia antieuropenismului; originea romană este premisa vocației noastre europene.

Denumită și definită în Antichitatea greacă, Europa străbate veacurile și mileniiile până la noi. Nimeni nu contestă existența ideii europene, o idee care se materializează într-o mentalitate specifică. Oricât de diferite sunt tradițiile popoarelor de pe vechiul continent, factorii de unitate sunt vizibili și adânci. Întrebarea este dacă realitatea spirituală, căci spiritul este liantul cel mai puternic, va reuși să se transpună în realitate politică, pentru a transforma continentul european în forță activă și influentă în lume. Spiritul european este fecund și descătușează la popoarele cu care intră în contact potențe care până atunci erau adormite. Istoricul latin din vremea lui Traian și Hadrian, Florus, hispanic de origine, sintetizează într-o formulă sugestivă acțiunea Romei asupra Hispaniei: „Hispania și-a cunoscut propriile-i potențe abia după ce a devenit provincie romană”. Adică: abia după ce au intrat în orbita Cetății eterne, popoarele din Peninsula Iberică și-au descoperit capacitățile creatoare. Acțiunea spiritului european este similară celui roman — de fapt, cum am văzut, ele se confundă până la un punct. Europa este înzestrată cu forță catalitică. Asta explică și expansiunea ei la scară mondială, astăzi, căci în bună măsură „globalizarea” are la bază gânduri și acțiuni europene, chiar dacă promotorii ei sunt americanii..

Europa a fost și catalizatorul nostru. După aproape jumătate de secol de obscurantism asiatic, avem din nou șansa de a reveni în lumea căreia îi aparținem prin tradiție

istorică și vocație profundă. Sigur, nu noi determinăm cursul evenimentelor. Dar trebuie să ne facem datoria și să milităm, cât ne stă în putere, pentru realizarea unității europene.

În finalul cărții *Criza conștiinței europene*, Paul Hazard conchide: „Ce este Europa? O gândire veșnic nesatisfăcută. Neîndurătoare cu ea însăși, caută fără răgaz două lucruri: unul e fericirea; celălalt, care-i este mai indispensabil, și mai drag, adevărul”. Europa se reînnoiește permanent, ea este un proces continuu de devenire și, de aceea, Paul Hazard extinde la lumea morală ceea ce Leibniz spusese despre lumea politică:

*Finis saeculi novam rerum faciem aperuit.*

## **CONSTITUȚIA EUROPEANĂ: CELE TREI COLINE**

*Il faut dans ces temps modernes  
avoir de l'esprit européen.*

M-me de Staël

În ultimul timp, după depunerea de către Comisia prezidată de Valery Giscard d'Estaing a proiectului de constituție a Europei, au loc dezbateri asupra legii fundamentale conform căreia va fi organizată și guvernată uniunea țărilor aflate pe vechiul continent. Redactarea unei constituții a fost o veche preocupare, apărută simultan cu primii pași făcuți pe calea integrării occidentale, după Al Doilea Război Mondial; la începutul anilor cincizeci, în contextul eforturilor făcute pentru întemeierea unei apărări europene, au avut loc dezbateri pentru redactarea unui „statut al Comunității Europene”; de atunci, periodic, s-au organizat dezbateri cu finalitatea declarată de a contribui la redactarea legii fundamentale a Uniunii. Pe lângă problemele instituționale, care depind de voința statelor de a renunța mai mult sau mai puțin la suveranitatea națională, pe lângă spinoasa problemă a unităților militare care să asigure o politică de apărare coerentă, fără să intre în contradicție cu NATO, se discută dacă în textul constituției să fie menționat sau nu creștinismul. Papa Ioan Paul al II-lea, Patriarhul României, Patriarhul ecumenic, grupul parlamentar popular, creștin-democrat, din parlamentul european s-au pronunțat pentru recunoașterea în textul constituției a rolului pe care creștinismul l-a jucat în configurarea Europei. Alte voci susțin, însă, că nu există motive pentru prezența religiei evangheliilor

în textul constituției, deoarece statul este laic și religia este separată de stat; de asemenea, există voci care argumentează că prezența creștinismului ar însemna o discriminare față de celelalte religii existente sau față de liber cugetătorii de pe vechiul continent. Să vedem dacă aceste puncte de vedere sunt sau nu îndreptățite.

Textul constituției care urmează să legalizeze integrarea europeană trebuie să așeze ca premisă factorii de unitate care au determinat evoluția de la fărâmițarea națională la unificarea continentală la care asistăm astăzi. Dacă nu vor fi menționați acești factori, atunci în loc de lege fundamentală vom avea un tratat de alianță, posibil foarte puternică și adâncă, o alianță care presupune sacrificarea unei părți a suveranității naționale, un tratat de alianță care reglementează și instituțiile care o vor guverna, dar care, ca orice tratat de alianță, este efectul unei conjuncturi și care se va desface de îndată ce conjunctura se va modifica. Menționarea forțelor unificatoare va fi dovada peremptorie că edificiul este așezat pe baze trainice, că este o evoluție istorică naturală și nu consecința hazardului și a unor interese meschine. S-a spus despre Europa, pe drept cuvânt, că este *diversitas in unitate*; constituția este justificată tocmai de *unitas*.

Or, numitorul comun al tuturor popoarelor aflate în Europa este constituit din trei coordonate indisolubil legate între ele: cultura greacă, spiritul civic și juridic roman și creștinismul. Să le examinăm pe scurt.

Grecii sunt cei care au denumit continentul pe care se situau din punct de vedere geografic și au inventat conceptul de Europa: în secolul al V-lea î.Hr., după războaiele cu perșii, ei au definit conflictul abia încheiat ca fiind cel între Europa și Asia, Europa fiind, din punctul lor de vedere, sinonimă cu libertatea individuală sub toate aspectele sale, în timp ce Asia era echivalentă despotismului. Spiritul de

libertate cultivat de descendenții lui Homer a avut ca efect apariția și dezvoltarea culturii și mentalității grecești clasice, căreia îi suntem atât de tributari și în zilele noastre. Acropolea, cu tot ce simbolizează ea, este unul dintre pilonii pe care s-a înălțat, din Antichitate și până în zilele noastre, ideea europeană.

Dacă grecii și-au extins, prin procesul colonizării, cultura și mentalitatea în spațiul mediteranean, romanii, adoptându-le, le-au dus mai departe în spațiu — din punct de vedere cultural, Roma poate fi definită ca fiind ipostaza continentală a Eladei — și în timp, căci atunci când, în Evul Mediu, greaca nu mai era cultivată în Occidentul european, oamenii intrau, prin scrierile latinești, în contact cu valori și realități culturale eline. Pe lângă aceasta, dreptul roman, în fond prima expresie codificată a drepturilor omului, este un al doilea stâlp de rezistență al edificiului european.

În sfârșit, a treia coordonată o constituie creștinismul. Religia propovăduită de Evanghelii a produs o modificare profundă a sufletului omenesc, dezvoltând sentimente noi: mila față de semenii, toleranța, iubirea — sentiment cam schematic la omul grec și roman — se îmbogățesc cu noi valențe, creștinismul fiind în esență o religie a iubirii. Dacă grecii și romanii au configurat Europa din punct de vedere al culturii și civilizației, creștinismul a configurat-o din punct de vedere spiritual. Efectele acestei revoluții, cea mai însemnată din istoria umanității, se răsfrâng și asupra culturii, determinând o schimbare a imagisticii poetice și apariția unor noi motive, care, alături de cele grecești și romane, pecetluiesc caracteristic spațiul european. Când, în anul 312, împăratul Constantin promulgă faimosul edict de la Milano, creștinismul se impune ca religia definitorie în Imperiul Roman și asigură, de-a lungul Evului Mediu, o unitate europeană în fărmîțarea politică produsă după asasinarea,

În 476, a lui Romulus Augustulus, ultimul împărat al Imperiului de Apus. Popoarele barbare care au năvălit pe teritoriile romane s-au îmblânzit și au căpătat drept de cetate europeană creștinându-se. Francii, până la Clovis, ungurii, până la Sfântul Ștefan, n-au fost europeni, chiar dacă geografic se aflau pe acest continent. Europa este lungă vreme sinonimă cu Christianitas. Pecetea creștinismului asupra spiritului european este atât de puternică, încât răzbate și la persoanele și cercurile de altă credință. Și, chiar dacă avaturile istorice au condus la apariția mai multor confesiuni, creștinismul, așa cum au subliniat părinții bisericii, este unic și unificator prin definiție. De altminteri, până recent, în majoritatea tratatelor de drept internațional se subliniază că „dreptul internațional european este datorat creștinismului și civilizației”.

Menționarea creștinismului în actul constituțional nu este un gest îndreptat împotriva persoanelor de alte religii sau împotriva liber cugetătorilor, ci consfințește o tradiție și factorul care a contribuit decisiv la formarea spiritului european. Dacă într-o zi țările Africii de Nord se vor uni într-o entitate politică, menționarea religiei islamice în constituție va fi un fapt normal, din moment ce religia lui Mahomed este numitorul comun al țărilor aflate în această zonă geografică.

Creștinismul este, așadar, pentru Europa, alături de Grecia și Roma, un factor configurator și unificator. Sigur, la formarea civilizației europene au contribuit și alți factori: religia lui Odin și-a avut și ea partea ei de contribuție, la fel islamismul și mozaismul. Dar, comparate cu rolul Greciei, Romei și al creștinismului, ele sunt insignifiante.

Theodor Heuss, primul președinte al Germaniei Occidentale, a spus pe drept cuvânt că Europa este așezată pe trei coline: Acropole, Capitoliu și Golgota. Constituția europeană, în mod firesc, trebuie să exprime această realitate,



pentru a da forță și consistență unității politice a vechiului continent.



În răstimpul de la scrierea acestor rânduri și până azi, constituția europeană a fost votată. Astfel s-a făcut încă un pas important pe calea unificării popoarelor de pe vechiul continent. Din nefericire, amplul document (chiar prea amplu — aproape trei sute de pagini — profesorul german Johannes Moller, într-o conferință ținută la 16 ianuarie 2004 la Willbad Kreuth, în Bavaria, atrăgea atenția că dimensiunile foarte mari ale articolelor și ale textului în ansamblu nu pot oferi cetățenilor o imagine clară a Uniunii Europene) nu conține nici un singur cuvânt despre creștinism. Faptul este regretabil, căci astfel lipsește menționarea unui element fără de care Europa nu există în fapt.

Nu este vorba de a pune în discuție caracterul laic al Europei, nu este vorba să fie excluse persoane, comunități sau țări cu alte religii. S-ar putea adăuga că la configurarea Europei au jucat un rol, evident mult mai mic decât creștinismul, și alte credințe.

Creștinismul a fost considerat drept o esență a Europei, chiar și în plin Secol al Luminilor, de gânditori raționaliști și nereligioși asemenea lui Voltaire sau Montesquieu. Americanul Murray considera că Europa s-a sinucis atunci când a abandonat tradiția creștină și s-a abandonat nazismului și bolșevismului. Ernst Robert Curtius atrăgea, încă din 1932, atenția asupra acestui pericol. Personal, cred că omiterea rădăcinilor creștine este o eroare care va trebui reparată printr-o necesară revizuire a textului constituției. A nu pomeni rădăcinile în textul legii fundamentale a Europei pune sub semnul întrebării întregul edificiu.

În 476, a lui Romulus Augustulus, ultimul împărat al Imperiului de Apus. Popoarele barbare care au năvălit pe teritoriile romane s-au îmblânzit și au căpătat drept de cetate europeană creștinându-se. Francii, până la Clovis, ungurii, până la Sfântul Ștefan, n-au fost europeni, chiar dacă geografic se aflau pe acest continent. Europa este lungă vreme sinonimă cu Christianitas. Pecetea creștinismului asupra spiritului european este atât de puternică, încât răzbate și la persoanele și cercurile de altă credință. Și, chiar dacă avaturile istorice au condus la apariția mai multor confesiuni, creștinismul, așa cum au subliniat părinții bisericii, este unic și unificator prin definiție. De altminteri, până recent, în majoritatea tratatelor de drept internațional se subliniază că „dreptul internațional european este datorat creștinismului și civilizației”.

Menționarea creștinismului în actul constituțional nu este un gest îndreptat împotriva persoanelor de alte religii sau împotriva liber cugetătorilor, ci consfințește o tradiție și factorul care a contribuit decisiv la formarea spiritului european. Dacă într-o zi țările Africii de Nord se vor uni într-o entitate politică, menționarea religiei islamice în constituție va fi un fapt normal, din moment ce religia lui Mahomed este numitorul comun al țărilor aflate în această zonă geografică.

Creștinismul este, așadar, pentru Europa, alături de Grecia și Roma, un factor configurator și unificator. Sigur, la formarea civilizației europene au contribuit și alți factori: religia lui Odin și-a avut și ea partea ei de contribuție, la fel islamismul și mozaismul. Dar, comparate cu rolul Greciei, Romei și al creștinismului, ele sunt insignifiante.

Theodor Heuss, primul președinte al Germaniei Occidentale, a spus pe drept cuvânt că Europa este așezată pe trei coline: Acropole, Capitoliu și Golgota. Constituția europeană, în mod firesc, trebuie să exprime această realitate,

pentru a da forță și consistență unității politice a vechiului continent.



În răstimpul de la scrierea acestor rânduri și până azi, constituția europeană a fost votată. Astfel s-a făcut încă un pas important pe calea unificării popoarelor de pe vechiul continent. Din nefericire, amplul document (chiar prea amplu — aproape trei sute de pagini — profesorul german Johannes Moller, într-o conferință ținută la 16 ianuarie 2004 la Willbad Kreuth, în Bavaria, atrăgea atenția că dimensiunile foarte mari ale articolelor și ale textului în ansamblu nu pot oferi cetățenilor o imagine clară a Uniunii Europene) nu conține nici un singur cuvânt despre creștinism. Faptul este regretabil, căci astfel lipsește menționarea unui element fără de care Europa nu există în fapt.

Nu este vorba de a pune în discuție caracterul laic al Europei, nu este vorba să fie excluse persoane, comunități sau țări cu alte religii. S-ar putea adăuga că la configurarea Europei au jucat un rol, evident mult mai mic decât creștinismul, și alte credințe.

Creștinismul a fost considerat drept o esență a Europei, chiar și în plin Secol al Luminilor, de gânditori raționaliști și nereligioși asemenea lui Voltaire sau Montesquieu. Americanul Murray considera că Europa s-a sinucis atunci când a abandonat tradiția creștină și s-a abandonat nazismului și bolșevismului. Ernst Robert Curtius atrăgea, încă din 1932, atenția asupra acestui pericol. Personal, cred că omiterea rădăcinilor creștine este o eroare care va trebui reparată printr-o necesară revizuire a textului constituției. A nu pomeni rădăcinile în textul legii fundamentale a Europei pune sub semnul întrebării întregul edificiu.

Pentru a nu încărca prea mult textul, n-am menționat în bibliografie decât lucrările referitoare strict la problema ideii europene. Cu alte cuvinte, nu sunt menționați autori precum Herodot, Manilius, Dante, Nietzsche, Paul Valery etc., ci autori care au contribuit direct la cunoașterea și adâncirea ideii europene, fie în ansamblul istoriei sale, fie în anumite momente sau în anumite țări.

Bagdazar N., *Din problemele culturii europene*, București 1927

Bădiliță Cristian, în colaborare cu Tudorel Urian, *Nostalgia Europei* (volum în onoarea lui Alexandru Paleologu), Iași 2003; cuprinde contribuții de Cristian Bădiliță, Gheorghe Ceașescu, Aurelian Craiușu, Neagu Djuvara, Alexandru George, Jean Noel Guinot, Petre Guran, Ovidiu Hurdezeu, Nicolae Manolescu, Sebastian Maxim, Virgil Nemoianu, Toader Paleologu, Horia Roman Patapievici, Andrei Pleșu, Radu Preda, Tudorel Urian, Anca Vasiliu

Berve H., *Der Europabegriff in der Antike*, în volumul *Gestaltende Krafte der Antike*, Munchen 1966, p. 470-483

Brătianu Gheorghe, *L'organisation de la paix dans l'histoire universelle*, București 1997

Berdiaev N., *L'idée russe*, Paris 1969

Caratelli Giovanni Pugliesa, *Europa ed Asia nella storia del mondo antico*, în *Parola del Passato* 1955, 10, p.5-19

Ceașescu Gheorghe, *Der Europabegriff in der rumanischen Kultur*, în *Mitteilungen der Sudosteuroopa Gesellschaft* 1984, p.53-86

Ceaușescu Gheorghe, *Der Europabegriff*, în *Synthesis* 1991, p.78-84

Ceaușescu Gheorghe, *Un topos de la littérature antique: l'éternelle guerre entre l'Europe et l'Asie*, în *Latomus. Revue d'Etudes Latines* 1991,1,2, p. 328-340

Ceaușescu Gheorghe, *Orient și Occident în lumea greco-romană*, București 2000

Ceaușescu Gheorghe, Popescu Corina, *Vocația europeană a literaturii române. Repere bibliografice*, în *Revista de istorie și teorie literară* 1982,33,1, p.89-92

Chabod F., *Storia dell' idea d'Europa*, Bari 1968

Ciorănescu George, *Românii și ideea federalistă*, București 1996

Curcio Carlo, *Europa. Storia di un'idea*, Torino 1978

Curtius E.R., *Deutscher Geist in Gefahr*, Stuttgart, Berlin 1932

Curtius E.R., *Literatura europeană și Evul Mediu latin*, București 1970 (trad.rom.)

Dawson Christopher, *Die Gestaltung des Abendlandes*, Frankfurt 1961 (trad.germ.)

Decsy Gyula, *Die linguistische Struktur Europas*, Wiesbaden 1973

Delaisie Francis, *Les deux Europes*, Paris 1929

Duroselle J.B., *L'idée de l'Europe dans l'histoire*, Paris 1965

Dumitriu Anton, *Culturi eleate și culturi heracleitice*, București 1987

Fink Gerhard, *Vergil — Vater des Abendlandes?*, în *Politische Studien*, 394,55,2004, p.17-24

Gasteyger Curt, *Europa von der Spaltung zur Einigung*, Bonn 1997

Guizot M., *Histoire de la civilisation en Europe*, Paris 1868

Hazard Paul, *Criza conștiinței europene*, București 1980 (trad.rom.)

Hennessy Jean, J. Charles-Brun, *Le principe fédératif*, Paris 1940

Hill David Jayne, *La reconstruction de l'Europe*, Paris 1918

Hoffmann Stanley, *Sisiful european. Studii despre Europa (1964-1994)*, București 2003 (trad.rom.)

Marga Andrei, *Filosofia unificării europene*, Cluj-Napoca 2001

Marino Adrian, *Pentru Europa. Integrarea României. Aspecte ideologice și culturale*, Iași 1995

Martens Wilfried, *O Europă și cealaltă. Prefață de Helmut Kohl*, București 1995 (trad.rom)

Mazzarino Santo, *Il nome e l'ideea di "Europa"*, în vol. *Il basso impero. Antico, tardoantico ed era constantiniana*, Bari 1980, vol.2, p.412-430

Meier Christian, *Wo bleibt die Demokratie in Europa* în vol. *Das Verschwinden der Gegenwart*, München 1999

Meier Christian, *Das Problem einer europäischen Identität*, Viena 2000

Monet Jean, *Errinerungen eines Europaers*, Munchen 1978 (trad.germ)

Morin Edgar, *Gândind Europa*, București 2002 (trad.rom.)

Nivat Georges, *La pas prin noua Rusie. Memorie, tranziție, renaștere*, București 2004 (trad.rom.)

Pietsch Roland, *Dante Aligheri als politischer Denker*, în *Politische Studien*, 394, 55, 2004, p.25-34

Prodi Romano, *O viziune asupra Europei*, Iași 2001 (trad.rom.)

Rambaud Michael, *Quid Caesar ad constituendam Europam egerit*, în *Acta omnium gentium ac nationum conventus latinis litteris linguaeque fovendis*, Malta 1976, p. 129-142

Reinheimer Sanda, Horst G. Klein, Tilbert Stegmann, *EuroComRom — Șapte site: Să citim și să înțelegem simultan limbile romanice*, București 2001

Riebhege Wilhelm, *Larry Siedentops Pladoyer für eine liberale Verfassungsordnung*, în *Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte*, iunie 2002, p.380-383

Rill Bernd, *Editorial: Europa in der Krise?* în *Politische Studien* 394,55,2004, p.5-7

Rougemont Denis de, *Europa. Vom Mythos zur Wirklichkeit*, Munchen 1962 (antologie comentată)

Salewski Michael, Heiner Timmermann (editori), *Gesichter Europas*, Munster 2002, cuprinde studiile:

- Mihael Salewski, *Europa, die Idee*
- Heiner Timmermann, *Europa. Von Herodot bis Schumann*
- Heiner Timmermann, *Einigungs- und Friedensplane im Europa der Neuzeit*
- Jurgen Wichmann, *Europa und die Ecclesia*
- Franz-Georg Friemel, *Das Christentum: Fundament Europas*
- Jurgen Wichmann, *Europa — ein Album der Heiligen und guten Taten*
- Mihael Salewski, *Entwurfe fur Europa: 1919, 1945, 1990*
- Olaf Leisse — Utta Christin Leisse, *Auf dem Weg zum Wir: Europäische Integration*
- Francoise Manfrass-Sirjacques, *Die europäische Integrationsidee als Antwort auf das Problem von Krieg und Frieden in Europa*
- Sandra Seubert, *Weltburgertum und kosmopolitische Öffentlichkeit. Zur Spannung von Moral und Recht in Kants Friedenskonzeption*
- Petr Drulak, *Idee von Immanuel Kant in der internationalen Politikwissenschaft und amerikanischen Aussenpolitik*
- Igor F. Maximitschew, *Russland in Europa: Politisch-historischer Hintergrund, gegenwartige Lage, Aussichten*
- Milan Krajcovic, *Krieg und Frieden in den Programmen der nationalemanzipatorischen Bewegungen Mittel- und Sudosteuropas im 19. und 20 Jahrhundert*
- Helmut Wagner, *Adenauers Europa-Politik. Der Bruch mit der traditionellen Deutschen Aussenpolitik der "Wilhelmstrasse"*
- Martin Zgorniak, *Der Rustungswettlauf nach dem zweiten Weltkrieg und sein Einfluss auf Zusammenbruch und Zerfall der Sowjetunion*

- Heinrich Schneider, *Sicherheitspolitik im gemeinsamen Europa — Inmitten einer neuen Wende: Von der Friedenseuphorie (1989/90) zur Wiederkehr kriegerischer Politik*
- Heiner Timmermann, *Die Saarkonventionen vom 3. März 1950 und ihre Bedeutung für die Europäische Integration*
- Scowcroft Brent, *America ist zu umfassender Partnerschaft bereit*, in vol. *Die Zukunft Europas*, Gutersloh 1992
- Siegfried Andre, *La crise de l'Europe*, Paris 1935
- Voyenne Bernard, *Histoire de l'idée européenne*, Paris 1964
- Weidenfeld Werner, *Kulturbruch mit Amerika? Das Ende transatlantischer Selbstverständlichkeit*, Gutersloh 1996
- Ziegler Karl-Heinz, *Das Völkerrecht als Integrationsfaktor Europas*, in *Politische Studien*, 394,55,2004, p.35-43
- Zorgbibe Charles, *Construcția europeană. Trecut, prezent, viitor*, București 1998 (trad.rom.)



|  |    |
|--|----|
| CUVÂNT ÎNAINTE . . . . .   | 5  |
| Capitolul I  |    |
| NAȘTEREA EUROPEI . . . . .   | 13 |
| Numele continentului . . . . .   | 13 |
| Nașterea conceptului de Europa . . . . .   | 18 |
| Un topos literar: <i>veșnicul război</i><br><i>dintre Europa și Asia</i> . . . . . | 23 |
| Antinomia Orient-Occident . . . . .  | 34 |
| Capitolul II   |    |
| APARIȚIA SPIRITULUI EUROPEAN . . . . .   | 37 |
| Libertatea spirituală . . . . .  | 37 |
| Consecințele spiritului liber . . . . .  | 43 |
| Apariția filozofiei și dezvoltarea<br>culturală greacă . . . . .                   | 43 |
| Libertatea politică . . . . .  | 49 |
| Spiritul liber și dezvoltarea culturală . . . . .                                  | 52 |
| Capitolul III  |    |
| DEFINIREA UNEI IDENTITĂȚI . . . . .  | 58 |
| Răspândirea mentalității grecești . . . . .  | 58 |
| Elenismul . . . . .  | 58 |
| Economia de piață . . . . .  | 60 |
| Contribuția Romei . . . . .  | 61 |
| Dreptul roman . . . . .  | 63 |
| Sistemul administrativ roman . . . . .   | 64 |
| Cultura romană, ipostază a culturii grecești . . . . .                             | 65 |
| Creștinismul . . . . .   | 72 |

|  |     |
|--|-----|
| Capitolul IV   |     |
| ISTORIA IDEII EUROPENE . . . . .   | 78  |
| Capitolul V  |     |
| EUROPA, CA ENTITATE CULTURALĂ . . . . .  | 132 |
| Capitolul VI   |     |
| VIITORUL EUROPEI . . . . .   | 141 |
| Limba . . . . .  | 141 |
| Instituțiile . . . . .   | 143 |
| Identitatea . . . . .  | 146 |
| Capitolul VII  |     |
| EUROPA ȘI STATELE UNITE ALE AMERICII . . . . .                                   | 150 |
| Capitolul VIII   |     |
| RINUL ȘI DUNĂREA: COORDONATELE<br>FLUVIALE ALE EUROPEI . . . . .                 | 157 |
| Capitolul IX   |     |
| DOUĂ VIZIUNI LITERARE . . . . .  | 161 |
| Dostoievski și Europa . . . . .  | 161 |
| Miazănoaptea eminesciană . . . . .   | 166 |
| Capitolul X  |     |
| CONCEPTUL DE EUROPA ÎN CULTURA ROMÂNĂ . .  | 175 |
| Capitolul XI   |     |
| O DEZBATERE POLITICĂ: ORIGINEA TRACICĂ<br>SAU ROMÂNĂ A POPORULUI ROMÂN . . . . . | 192 |
| EPILOG . . . . .   | 203 |
| Postfață   |     |
| CONSTITUȚIA EUROPEANĂ: CELE TREI COLINE . .                                      | 205 |
| BIBLIOGRAFIE . . . . .   | 210 |

Ce este Europa? Cum a ajuns un termen geografic să desemneze o idee, un spațiu spiritual, o mentalitate? Autorul urmărește firul definirii identității europene, de la apariția primelor sale componente, în Antichitatea greco-romană, până la fundamentarea primelor proiecte de uniune europeană, în Evul Mediu, de la confruntarea ideatică a Secolului Luminilor la punerea în practică a teoriei unificării, după încheierea celui de Al Doilea Război Mondial.

Europa în care dorim să intrăm, fără a fi fost vreodată plecați, este un edificiu clădit pe trei coline – Acropole, Capitoliu și Golgota. Descoperiți măsura spiritului european, în seculara sa istorie, aplecându-vă asupra semnificațiilor ascunse dezvăluite de autor în această admirabilă și actuală sinteză!

*Colecție coordonată de ȘERBAN PAPACOSTEA,*

*membru corespondent al Academiei Române*

*În curs de apariție:*

- **FAMILIA MEDICI**  
*de Pierre Antonetti*
- **NERO**  
*de Guy Achar*
- **SECOLUL LUI PERICLE**  
*de Jean-Jacques Maffre*

ISBN: 973-653-664-5



9 789736 536649